

LINGVA LATINA

PER SE ILLVSTRATA

LATINE DISCO I

(Aprendo Latín I)

MANUAL DEL ALUMNO

HANS H. ØRBERG

EMILIO CANALES MUÑOZ

ANTONIO GONZÁLEZ AMADOR



CULTURA CLÁSICA

HANS H. ØRBERG

LINGVA LATINA

PER SE ILLUSTRATA

LINGVA LATINA

PER SE ILLUSTRATA

PARS I: FAMILIA ROMANA

LATINE DISCO I

(Aprendo Latín I)

MANUAL DEL ALUMNO (Cap. I-XXXV)

(2ª edición)

HANS H. ØRBERG

EMILIO CANALES MUÑOZ

ANTONIO GONZÁLEZ AMADOR



CULTURA CLÁSICA

MMVII

LINGVA LATINA PER SE ILLVSTRATA

(Pars I: Familia Romana)

LATINE DISCO I

© Hans H. Ørberg, *Domus Latina*, 2002

Edición española:

LATINE DISCO I (*Aprendo Latín I*). Manual del Alumno (Cap. I-XXXV)

© Emilio Canales Muñoz y Antonio González Amador

© CULTURA CLÁSICA, S. L., 2007 (2ª edición)

Pl. de las Américas, 1, 2º B

18500-GUADIX (Granada), España

www.culturaclasica.es

info@culturaclasica.es

ISBN: 978-84-935798-1-4

Depósito Legal: GR-1538/2006

Impreso en España

Imprime: Imprenta Porcel

18500-GUADIX (Granada)

LINGVA LATINA PER SE ILLVSTRATA
PARS I: FAMILIA ROMANA

INTRODUCCIÓN

LINGVA LATINA, la lengua latina.

La lengua latina, *lingua Latīna*, era la lengua de los latinos (*Latīnī*), los habitantes del Lacio (*Latium*), región de la Italia central que incluía la ciudad de Roma (*Rōma*), que según la tradición fue fundada por Rómulo (*Rōmulus*) en el año 753 antes de Cristo. En los siglos siguientes, Roma extendió su dominio, *imperium Rōmānum*, a toda Italia, y desde allí al Mediterráneo occidental y oriental. En el siglo segundo después de Cristo el emperador de Roma gobernaba la mayor parte de Europa, el norte de África, el Próximo Oriente y el Oriente Medio. En las provincias de Europa del Oeste, *Hispānia*, *Gallia*, *Britannia*, *Germānia* (sur de Alemania) y en los Balcanes, por ejemplo en *Dacia* (Rumanía), la lengua latina se difundió rápidamente. En Grecia y en las provincias del Este, el griego conservó su posición dominante, de tal modo que los hombres de la antigüedad clásica poseían dos lenguas universales, el griego y el latín.

el latín, la lengua del *Latium*

la lengua del *Imperio romano*

Después de la caída del Imperio romano de Occidente, el latín desapareció como lengua hablada en algunas de las provincias periféricas, por ejemplo Bretaña y África; en las otras provincias el latín hablado dio lugar a las *linguas romances* (o románicas): español o castellano, catalán, gallego y portugués en la Península Ibérica y, en el resto de Europa, francés, provenzal, italiano, sardo, rético y rumano.

las *linguas romances*

Hoy día el latín no es la lengua materna de nadie. Por eso se le llama lengua “muerta”. Sin embargo, el término resulta impropio. Durante siglos el latín fue una lengua viva en el amplio Imperio Romano del mismo modo que el español lo es hoy en el mundo de habla hispana. Y esta lengua “muerta” conoció allí tal vitalidad que durante la Edad Media siguió siendo sin rival la lengua de las clases cultas de Europa. Hasta el siglo XVIII el latín conservó su supremacía como medio de comunicación universitario. En nuestros días el latín sobrevive principalmente como lengua de la Iglesia Católica Romana y la mayoría de los términos científicos aún siguen estando en latín.

la lengua cultural de *Europa*

A consecuencia de ese papel del latín como lengua de cultura internacional, las lenguas nacionales europeas se han enriquecido con una enorme cantidad de palabras latinas. Aparte de las lenguas romances, en las que las palabras no latinas son una excepción, el inglés es, con diferencia, la lengua que ha asimilado el mayor número de palabras latinas. De hecho, más de la mitad del vocabulario inglés viene, directa o indirectamente, del latín.

palabras latinas en las lenguas modernas

Ortografía y Pronunciación

el alfabeto latino

El alfabeto latino consta de 23 letras: A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T V X Y Z (casi nunca se usaba la K; la Y y la Z se empleaban sólo en las palabras griegas). Las letras minúsculas son un desarrollo ulterior de esas mayúsculas. Los caracteres J, U y W no existían: I y V representaban tanto las vocales *i* y *u* como las consonantes *j* y *v* (pronunciadas en un principio como la *y* de ‘yo’ y la *u* de ‘luego’). A partir del siglo XVI se estableció la distinción entre *I i* y *J j* y entre *U u* y *V v*. En nuestros libros latinos no usamos *J j*, pero, por el peso de la tradición, distinguimos *V v* y *U u*, excepto en los títulos escritos con mayúsculas: CAPITVLVM, IVLIVS.

J, U no se usan (hasta el siglo XVI)

IVLIVS = IULIUS

Es posible establecer con gran exactitud la pronunciación antigua del latín, gracias a los principales testimonios siguientes:

- (1) La ortografía latina, sobre todo en sus variaciones de la norma.
- (2) La pronunciación de las lenguas romances que dan testimonio del último desarrollo del latín hablado.
- (3) Los datos sobre la pronunciación transmitidos por los gramáticos y demás autores latinos.
- (4) La transcripción de las palabras latinas que se introdujeron en otras lenguas.

la pronunciación clásica

Apoyándonos en estas fuentes podemos establecer las principales reglas de la pronunciación del latín en el período clásico (siglo I a.C.):

Vocales

vocales

breves: *a e i o u* y
largas: *ā ē ī ō ū* y

Se establecía claramente la distinción, en la lengua hablada pero no en la escrita, entre vocales largas y vocales breves. En el curso LINGVA LATINA todas las vocales largas llevan una pequeña raya superpuesta: *ā, ē, ī, ō, ū, ŷ*, de modo que la ausencia de esa raya muestra que la vocal es breve: *a, e, i, o, u, y*. El español ya no distingue entre los dos tipos de vocales.

Vocales breves

a como en *ac, amat*
e como en *et, bene*
i como en *in, nimis*
o como en *post, modo*
u como en *num, sumus*
y como en *Syria* (= *u* francesa en ‘lune’, *ū* alemán en ‘dūnn’)

Vocales largas

ā como en *dā, ālā*
ē como en *mē, sēsē*
ī como en *hīc, bīnī*
ō como en *dō, dōnō*
ū como en *tū, ūsū*
ŷ como en *Lŷdia* (= *u* francesa en ‘pur’, *ū* alemán en ‘grūn’)

Diptongos

diptongos
ae oe au (eu)

Un diptongo es la combinación de dos vocales en una sola sílaba. En época clásica había tres diptongos: *ae, oe, au*, y, en ocasiones, *eu*: p.ej. *ae* como en *Graecia, paene*;

oe como en *foedus, poena*;
au como en *aut, nauta*;
eu como en *Eurōpa, heu, heus, neu, seu* (pero las desinencias *-us, -um, -unt* constituyen sílabas separadas después de la *e*: *delus, melus, elum, elunt, aurelus*).

Consonantes

b como en español: *bibit, ab*. (Pero *bs* y *bt* como *ps* y *pt*: *absunt, obtulit*).
c tenía siempre el sonido velar [k] que tiene la *c* española en ‘carta’, incluso ante las vocales *e* o *i*: *canis, centum, circum, nec*.
ch, ph, th como *k, p, t* seguidos de una aspiración: *pulcher, amphitheātrum*.
d como en español: *dē, dedit, ad*.
f como en español: *forum, flūmen*.
g tenía siempre el sonido velar [g] que tiene la *g* española en ‘pagar’, incluso ante la *e* y la *i*: *ego, gallus, gemma, agit*.
h sonido ligeramente aspirado (tendiendo a desaparecer): *hīc, homō, nihil*.
l como en español: *lūna, gladius, male, vel*.
m como en español: *mē, domus, tam*. (En las terminaciones *-am, -em, -um*, la *m* tiende a desaparecer).
n como en español: *nōn, ūnus*; antes de *c, g, q* como en ‘banco’: *incola, longus, quīnque*. (Antes de la *s*, tiende a desaparecer: *mēnsa, īnsula*.)
p como en español: *pēs, populus, prope*.
ph: como la *p* española seguida de una aspiración (más tarde, *f*).
qu como *cu* en ‘cual’, ‘cuestión’, ‘cuota’: *quis, aqua, equus*.
r como en español: *rēs, ōra, arbor, cūr*.
s como en español: *sē, rosa, is*.
t como en español: *tē, ita, et*.
th como la *t* española seguida de una aspiración: ver *ch*.
v es la grafía que representa a la *u* cuando ésta tiene valor consonántico antes de vocal; se pronunciaba como la *w* inglesa: *vōs, vīvus, silva*.
x como en español (= *cs*): *ex, saxum*.
z como en inglés y francés en ‘zone’: *zōna*.
i consonantica como en español y en ‘yo’, antes de vocal a comienzo de palabra (o precedida por un prefijo) y entre vocales: *iam, iānua, iubēre, adiectivum, (con)iungere, (in)iūstus, eius*.
u consonantica como en español en ‘lengua’, ‘suave’, en la combinación *ngu* antes de vocal y a veces en la combinación *su* antes de *ā* y *ē*: *lingua, sanguis, suādēre, suāvis, cōnsuētūdō*.

consonantes
b c d f g h k l m n p q r
s t x z
i v (u)

Las consonantes geminadas tenían un sonido más marcado y más prolongado que las simples (la *ll* se pronunciaba como *l-l*): *puella, annus, nummus, oppidum, littera, ecce*. (La *i* consonántica entre vocales se pronunciaba como doble: *eius* como *eiius*, *maior* como *maiior*, escrito *māior* en LINGVA LATINA).

consonantes dobles

La pronunciación latina post-clásica

la pronunciación
post-clásica

La pronunciación clásica del latín descrita arriba era la de los medios cultos de Roma en el primer siglo a.C. Sin embargo, la pronunciación sufrió cambios considerables a lo largo del período imperial (siglos I a V d.C.). Vemos aquí los cambios más notables:

- (1) Los diptongos *ae* y *oe* se simplificaron en una *e* larga;
- (2) *v* tomó el sonido de la *v* francesa como en ‘vivant’ (la *v* experimentó un fenómeno de asimilación con la *b*, denominado ‘betacismo’, ejemplo: *berus* = *verus*);
- (3) *ph* se pronunció *f*; *ch* y *th* como la *c* [k] y *t* sin aspiración;
- (4) *ti* seguida de una vocal tuvo el sonido silbante *tsi* (salvo después de *s*, *x*, *t*);
- (5) la distinción entre las sílabas largas y breves fue desvaneciéndose dado que cualquier vocal breve al final de una sílaba acentuada se alargó, mientras las vocales largas de las sílabas no acentuadas se abreviaron.
- (6) Finalmente, en el siglo V d.C., la pronunciación de *c* y de *g* se modificó delante de las vocales palatales *e*, *i*, *y*, *ae*, *oe*: *c* se pronunció como *ch* en español (fuera de Italia *ts*), y *g*, tanto como la *i* consonántica, se pronunció como en italiano ‘giro’ o en inglés ‘gin’).

la pronunciación
Italiana o *Eclesiástica*

Los principales datos de esta pronunciación del latín post-clásico sobreviven en la pronunciación del latín todavía usado en Italia. La pronunciación ‘italiana’ del latín sigue siendo ampliamente usada por la Iglesia Católica Romana y en el canto litúrgico.

División en sílabas

división en sílabas

La división en sílabas se hace casi como en español:

- (1) Una consonante simple forma una sílaba con la vocal que sigue: *do-mi-nus*, *o-cu-lus*, *cu-bi-cu-lum*, *pe-te-re*.
- (2) Si una vocal está seguida de dos o varias consonantes, la última consonante pertenece a la sílaba siguiente: *Sep-tem-ber*, *tem-pes-tās*, *pis-cis*, *con-iūnc-tus*. Excepción: *b*, *d*, *g*, *p*, *t*, *c* y *f* no se separan de una siguiente *r* o *l* (salvo a veces en la poesía): *li-brī*, *pa-tri-a*, *cas-tra*, *in-te-gra*, *tem-plum*.

Nota: los grupos de digrafía *ch*, *ph*, *th*, y *qu* cuentan como consonantes simples y no se separan: *pul-cher*, *am-phi-the-ā-trum*, *a-li-quis*; y *x*, que representa dos consonantes (*cs*), no se separa de la vocal precedente: *sax-um*, *dīx-it*. Los compuestos deben separarse según los componentes: *ad-est*, *ab-est*, *trāns-it*.

Acentuación

En las palabras de dos sílabas el acento tónico está siempre en la primera sílaba: ubi, multī, valē, erant, leō.

En las palabras de más de dos sílabas hay dos posibilidades: el acento recae sobre la *penúltima* sílaba o sobre la *antepenúltima*.

La regla básica es la siguiente:

La *penúltima* está acentuada excepto si acaba en una *vocal breve*: en este caso es la *antepenúltima* la que está acentuada.

acentuación

dos posibilidades:
acento sobre
(1) la penúltima, o
(2) la antepenúltima

Por consiguiente, para determinar el acento de una palabra latina, hay que observar la *penúltima* sílaba:

¡observa la penúltima!

1. La *penúltima* está acentuada

(a) si termina en una *vocal larga* o un *diptongo* (ā ē ī ō ū ŷ ae oe au eu): Latīna, vidēre, amīca, ōrātor, Rōmānus, persōna, amoena;

(b) si le siguen dos *consonantes*: secunda, vīgintī, libertās, columna, magister.

2. Si la penúltima termina en una *vocal breve* (a e i o u y), el acento recae sobre la sílaba precedente, la *antepenúltima*: īnsula, fēmina, oppidum, patria, improbus, dīvidere, interrogat, ōceanus, persequī, cerebrum.

LINGVA LATINA, el curso de latín

El curso de latín LINGVA LATINA PER SE ILLVSTRATA ('La lengua latina ilustrada por sí misma') se compone de dos partes, PARS I y II, con un índice común, INDICES. La primera parte, FAMILIA ROMANA, es el curso elemental. Los 35 capítulos constituyen una serie de escenas y episodios de la vida de una familia romana del siglo segundo después de Cristo. El libro está escrito totalmente en latín, pero desde el principio hasta el fin el texto está graduado de manera que cada frase sea inteligible por sí misma, *per sē*, porque la significación de todas las palabras nuevas y la función de las formas gramaticales se deducen sin equívoco del contexto, o, si es necesario, de las *ilustraciones* o de las *notas marginales* usando el vocabulario ya aprendido. Así no se necesita consultar un léxico, analizar o traducir para entender el significado. Tanto el vocabulario como la gramática se aprenden por la observación de gran número de ejemplos ilustrativos que forman parte de la coherencia del texto.

las ilustraciones

Las *ilustraciones* sirven no sólo para explicar las palabras que designan las cosas concretas, sino también para ilustrar unos incidentes y situaciones. Los dibujos siguen escrupulosamente modelos antiguos: las prendas de vestir, las casas, el mobiliario, etc. han sido reproducidos según los datos que nos proporcionan los testimonios arqueológicos.

notas marginales

En las *notas marginales* se utilizan los siguientes signos:

signos:

- [=] 'lo mismo que'
- [↔] 'lo contrario de'
- [:] 'es decir', 'aquí'
- [<] 'derivado de'

- (1) el signo de igualdad [=], entre *sinónimos*, palabras que tienen más o menos la misma significación: *-que = et*;
- (2) el signo de oposición [↔], entre *antónimos*, palabras que tienen significaciones contrarias: *sine ↔ cum*;
- (3) el signo dos puntos [:], para dar la significación de una palabra en un contexto dado: *eam : Iūliam*;
- (4) el signo de derivación [<], para mostrar de qué palabra ya conocida está derivada una nueva palabra: *amor < amāre*.

lēctiōnēs: I, II, III

GRAMMATICA LATINA
sección gramatical

El texto de cada capítulo está dividido en dos o tres *lecciones* (*lēctiōnēs*), señaladas por las cifras romanas *I, II, III* en el margen, y seguido de una sección gramatical, GRAMMATICA LATINA. En esta sección, se recapitulan nuevos temas gramaticales introducidos en el texto principal y se ilustran mediante ejemplos ordenados sistemáticamente con terminos gramaticales latinos. Una tabla de las flexiones, TABVLA DECLINATIONVM, se halla en las páginas 307–311. Se ha publicado aparte una MORFOLOGÍA LATINA más detallada.

ejercicios (PENSVM)
PENSVM A: desinencias
PENSVM B: palabras
PENSVM C: frases

Los tres *ejercicios*, PENSVM A, B y C, al final de cada capítulo tienen como fin asegurar la asimilación de la gramática y del vocabulario y la comprensión del texto. El PENSVM A es un ejercicio gramatical en el que debes añadir a las diferentes palabras las *desinencias* adecuadas.

En el PENSVM B se trata de llenar los huecos con las *palabras* nuevas que han sido introducidas en el capítulo (en el margen, junto al ejercicio, encontrarás una lista de dichas palabras). El PENSVM C consiste en una serie de preguntas sobre el contenido del texto a las que has de contestar con breves *frases* latinas.

En la progresión de tu lectura, de vez en cuando encontrarás unas palabras cuyo sentido puedes haber olvidado. Tales palabras pueden consultarse en la lista alfabética del INDEX VOCABVLORVM al final del volumen. Encontrarás allí la palabra acompañada de una referencia precisa al capítulo (cifras en negrilla) y a la línea del capítulo donde la palabra aparece por primera vez. La referencia a más de un lugar significa que la misma palabra aparece con varios significados. La mayoría de las ocasiones te bastará con volver a leer el pasaje en que se encuentra dicha palabra para refrescarte la memoria.

De igual modo, el INDEX GRAMMATICVS (páginas 326–327) remite a la presentación de las formas gramaticales. La lista de FORMAE MVTATAE (‘Formas cambiadas’, pág. 328) remite a la forma primitiva de la palabra cuando un cambio del radical lo requiere.

Los alumnos que tengan dudas sobre su capacidad de determinar el sentido preciso de cada palabra nueva pueden consultar el *Vocabulario latín-español*. Pero este vocabulario no es más que un medio de control. Al alumno atento no le hará falta.

Hay cuatro suplementos del curso elemental de latín:

- (1) **LATINE DISCO I**, el presente *Manual del Alumno*.
- (2) **EXERCITIA LATINA I**, un conjunto detallado de ejercicios adicionales para cada una de las 133 *lēctiōnēs* de FAMILIA ROMANA.
- (3) **COLLOQVIA PERSONARVM**, una colección de textos complementarios, en forma de diálogos.
- (4) **MORFOLOGÍA LATINA & VOCABULARIO LATÍN-ESPAÑOL**, un resumen en español de todos los aspectos morfológicos tratados en FAMILIA ROMANA, junto con un Vocabulario en el que se incluyen todos los términos que aparecen en FAMILIA ROMANA y en COLLOQVIA PERSONARVM.

INDEX VOCABVLORVM

INDEX GRAMMATICVS

Vocabulario latín-español

suplementos:

LATINE DISCO I

EXERCITIA LATINA I

COLLOQVIA
PERSONARVM

MORFOLOGÍA LATINA
& VOCABULARIO

LINGVA LATINA II : ROMA AETERNA

LINGVA LATINA PER SE ILLUSTRATA II. ROMA AETERNA

La segunda parte de LINGVA LATINA, que lleva por subtítulo ROMA AETERNA ('Roma eterna'), es el curso de perfeccionamiento, que puede estudiarse a continuación de FAMILIA ROMANA. La temática fundamental del libro es la historia romana tal como nos la cuentan los propios romanos, es decir, Virgilio, Ovidio, Tito Livio, Salustio, Nepote, Cicerón, etc. Como en la primera parte, cada capítulo está seguido de tres PENSE, que sirven para recapitular y ampliar los conocimientos gramaticales, aprender nuevas palabras y practicar las reglas de derivación.

INDICES

El volumen INDICES comprende una lista cronológica de cónsules y dictadores romanos y de sus triunfos, *Fāstī cōnsulārēs* y *Fāstī triumphālēs*, un índice de nombres, *Index nōminum*, con breves explicaciones en latín, y un léxico, *Index vocābulōrum*, que reúne todas las palabras que se encuentran en las dos partes. Hay también un volumen de EXERCITIA LATINA II para la Parte II.

EXERCITIA LATINA II

LATINE DISCO II: *Manual de la Parte II*

El *Manual del alumno* para la Parte II, ROMA AETERNA, se ha publicado en otro volumen, LATINE DISCO II.

ediciones didácticas: *Sermōnēs Rōmānī* Plauto: *Amphitryō* César: *Dē bellō Gallicō*

Después de terminar la Parte I de LINGVA LATINA, los estudiantes pueden continuar también con la lectura de textos originales de autores latinos en *ediciones didácticas*: SERMONES ROMANI (una colección de textos de varios autores), la comedia AMPHITRYO de Plauto y DE BELLO GALLICO de César. Estas ediciones, compendiadas pero sin adaptación, están provistas de notas en latín al margen, que explican todas las palabras no localizadas en la Parte I. Los alumnos que hayan llegado al capítulo XLVII de ROMA AETERNA pueden leer una edición similar ilustrada de la CENA TRIMALCHIONIS, hilarante relato de Petronio en torno a la cena ofrecida por Trimalción a sus amigos. Por último, los estudiantes que hayan completado ROMA AETERNA podrán abordar la lectura de CATILINA, que incluye una selección de capítulos de la obra de Salustio, *Dē Catilīnae coniūrātiōne*, completados con los discursos *In Catilīnam I* y *III* de Cicerón, junto con la semblanza del conspirador que el propio Cicerón recoge en su *Prō Caeliō orātiō*.

Petronio: *Cēna Trimalchionis*

Catilīna: Salustio & Cicerón

Instrucciones

Las siguientes páginas del *Manual del alumno* proporcionan información sobre las nociones claves que se pueden observar en cada capítulo de FAMILIA ROMANA. Sería provechoso prescindir de la lectura de esas instrucciones hasta que no hayas leído dicho capítulo, pues el texto en latín está pensado para enseñarte a hacer tus propias observaciones lingüísticas. Las explicaciones dadas en las instrucciones están destinadas a atraer tu atención sobre hechos ya asimilados y a formular unas reglas de gramática que has visto ilustradas por muchos ejemplos a lo largo del texto. Las instrucciones te enseñan también la terminología gramatical internacional, que está derivada del latín.

LINGVA LATINA PER SE ILLVSTRATA

PARS I: FAMILIA ROMANA

INSTRUCCIONES

CAPÍTULO 1 (*Imperium Rōmānum. Litterae et numeri*).

En el primer capítulo, te hacemos volver unos 2.000 años atrás en el pasado, a la época en que el Imperio romano estaba en el apogeo de su poder, extendiéndose desde el océano Atlántico hasta el mar Caspio y desde Escocia hasta el Sáhara. Te proporcionamos algunos datos geográficos como plano de fondo de las escenas de la vida en la Roma antigua que siguen a continuación.

el Imperio romano

En el mapa del Imperio romano que figura en la página previa al comienzo del primer capítulo, encontrarás todos los nombres geográficos que aparecen en el capítulo. Tras identificar los nombres de *Rōma*, *Italia*, *Eurōpā*, *Graecia* etc. entenderás lo que se dice de la situación de la ciudad de *Rōma* en la primera frase: *Rōma in Italiā est*, y lo que se dice de *Italia* y *Graecia* en las dos siguientes: *Italia in Eurōpā est. Graecia in Eurōpā est*. Es lo que se repite de nuevo en una sola frase: *Italia et Graecia in Eurōpā sunt*. El significado de *et* debería quedar perfectamente claro, pero te puedes plantear ¿por qué aparece ahora *sunt* en lugar de *est*? En ese caso, mira en el margen, y lee también las dos frases siguientes. ¿Has descubierto cuándo se usa *est* y cuándo se usa *sunt*? Si es así, has aprendido la primera regla de gramática. Irás aprendiendo el conjunto de la gramática latina de este modo, es decir, deduciendo las reglas gramaticales a partir de tu propia observación del texto.

et ('...')

¿Has notado también la ligera diferencia entre *Italia* e *Italiā*, y qué tipo de palabra ocasiona la *-ā* larga? Esto está indicado en la primera nota marginal. Otro aspecto a resaltar: *est* y *sunt* se encuentran al final de la frase, pero verás que no siempre es así; *Rōma est in Italiā* es perfectamente correcto: el orden de las palabras es menos rígido en latín que en español.

Italia
in Italiā

orden de las palabras
libre

¿Es realmente posible, te preguntarás, entenderlo todo con sólo leer el texto? Ciertamente, siempre que concentres tu atención sobre el sentido y el contenido de lo que lees. Basta con saber dónde está *Aegyptus* para entender la expresión *Aegyptus in Eurōpā nōn est, Aegyptus in Āfricā est* (lín. 5). No puede haber duda en cuanto al sentido de *nōn* (llamado negación). Pero a menudo una frase no se entiende más que relacionándola con otras frases. En la frase *Hispania quoque in Eurōpā est* (lín. 2-3), no entenderás *quoque* hasta que leas en el contexto: *Italia et Graecia in Eurōpā sunt. Hispania quoque in Eurōpā est*. (Las dos frases precedentes hubieran podido ser: *Italia in Eurōpā est. Graecia quoque in Eurōpā est*). Si te queda todavía alguna duda, continúa leyendo hasta que el término vuelva a aparecer: *Syria nōn est in Eurōpā, sed in Asiā. Arabia quoque in Asiā est* (lín. 7).

la negación *nōn*
('.....')

quoque ('.....')

sed (‘.....’)

-ne... ? (pregunta)

ubi (‘.....’)

fluvius (‘.....’)
īnsula (‘.....’)
oppidum (‘.....’)

singular	plural
fluvius	fluvī
īnsula	īnsulae
oppidum	oppida

magnus (‘.....’)
parvus (‘.....’)

sg.	fluvius magnus
	īnsula magna
	oppidum magnum
pl.	fluvī magnī
	īnsulae magnae
	oppida magna

sustantivos:
fluvius, īnsula,
oppidum, etc.

adjetivos:
magnus -a -um
parvus -a -um
multī -ae -a
etc.

Ahora entenderás seguramente *quoque* y, al mismo tiempo, has aprendido la palabra *sed* casi sin darte cuenta.

En el párrafo siguiente se hacen algunas preguntas y cada una de ellas está seguida por una respuesta. Muchas veces es necesario leer la respuesta antes de estar perfectamente seguro del sentido de la pregunta. La primera pregunta es: *Estne Gallia in Eurōpā?* El *-ne* enclítico, unido a *est*, indica que la frase es una pregunta (nuestro signo de interrogación [?] era desconocido por los antiguos romanos). La respuesta es: *Gallia in Eurōpā est*. La pregunta siguiente *Estne Rōma in Galliā?* tiene una respuesta negativa: *Rōma in Galliā nōn est* (en latín no se puede responder con palabras aisladas como ‘sí’ o ‘no’; la frase –o parte de la frase– debe ser repetida con o sin *nōn*). En la pregunta *Ubi est Rōma?* la palabra *ubi* sólo se comprende cuando tienes la respuesta: *Rōma est in Italiā*.

Después de dar un breve repaso a la ubicación de las principales provincias romanas, se te habla de diversos lugares: *Rhēnus* y *Nīlus*, *Corsica* y *Sardinia*, *Tūsculum* y *Brundisium*. Encontrarás estos nombres en el mapa, y el texto te dirá lo que representan. Si te quedan dudas en cuanto al sentido de las palabras *fluvius*, *īnsula* y *oppidum*, vuelve a mirar la ilustración que encabeza el capítulo.

Observa que estas palabras aparecen bajo dos formas distintas: *Nīlus*, en solitario, es llamado *fluvius*, pero *Nīlus* y *Rhēnus* juntos son llamados *fluvī*. Verás una alternancia análoga entre las formas *īnsula* e *īnsulae*, *oppidum* y *oppida*. En la sección GRAMMATICA LATINA aprenderás que las formas *fluvius*, *īnsula* y *oppidum* se denominan *singulāris*, mientras que *fluvī*, *īnsulae* y *oppida* se denominan *plūrālis*, en español singular y plural.

Conforme avances en tu lectura, verás que *Nīlus* es citado no sólo como *fluvius* sino como *fluvius magnus*, a diferencia de *Tiberis*, que es descrito como *fluvius parvus*. Del mismo modo, *Sicilia* es citada como *īnsula magna* al contrario de *Melita* (la actual Malta), que es llamada *īnsula parva*. En el margen *magnus* y *parvus* se representan como contrarios (signo [↔] ‘lo contrario de’); esto te ayudará a entender el sentido de las palabras, pero observa los cambios de desinencia. Se ven más ejemplos cuando *Brundisium* es llamada *oppidum magnum* y *Tūsculum oppidum parvum*, y cuando las mismas palabras aparecen en plural: *fluvī magnī*, *īnsulae magnae*, *oppida magna*.

Las palabras que presentan esta variación entre las desinencias *-us*, *-a*, *-um* en singular e *-ī*, *-ae*, *-a* en plural se llaman adjetivos (lat. *adiectīvum*, ‘palabra añadida’) porque se añaden a un sustantivo al que califican. Otros sustantivos en este capítulo: *prōvincia*, *imperium*, *numerus*, *littera*, *vocābulum*, *exemplum*. Los adjetivos son, además de *magnus -a -um* y *parvus -a -um*, otros como *Graecus -a -um*, *Rōmānus -a -um*, *Latīnus -a -um*, *prīmus -a -um* y, en plural, *multī -ae -a* y *paucī -ae -a*. Las desinencias de los adjetivos dependen de los sustantivos a los que califican.

La pregunta *Num Crēta oppidum est?* (lín. 49) exige la respuesta negativa *Crēta oppidum nōn est*. *Num* es una partícula interrogativa, igual que *-ne*, pero una pregunta introducida por *num* implica una respuesta negativa. La pregunta siguiente es *Quid est Crēta?* Aquí también sólo la respuesta *Crēta īnsula est* hace perfectamente claro el sentido de la pregunta.

pregunta: *num...?*
respuesta: ... *nōn* ...

quid? ('.....')

Hemos visto una desinencia *-a* transformada en *-ā* después de *in*. Vemos ahora que *in* provoca también el cambio de *-um* en *-ō*: *in imperiō Rōmānō*; *in vocābulō*; *in capitulō prīmō* (lín. 58, 72, 73). Estas formas en *-ā* y *-ō* se estudiarán en el cap. 5.

imperium Rōmānum
in *imperiō Rōmānō*

Como signo numérico para *mille*, 'mil', los romanos tomaron la letra griega Φ (*ph*) que se transformó en CIΘ (lín. 64) y más tarde se cambió en M bajo la influencia de MILLE.

CIΘ = M = *mille* (1000)

El latín es una lengua concisa. Puede a menudo decir en pocas palabras lo que exige un número mayor de palabras en otras lenguas. Una de las razones de esto es que el latín posee menos partículas (palabras invariables) que la mayor parte de las lenguas modernas: así no encontrarás nada que corresponda con los artículos del español 'un' y 'el' como en 'un río', 'el río', etc.

CAPÍTULO 2 (*Familia Rōmāna. Liber tuus Latīnus*).

Te presentamos ahora a la gente sobre cuya vida cotidiana vas a leer. La ilustración los muestra vestidos con sus más hermosas prendas, excepto las personas que están relegadas al margen —está claro que éstas no tienen el mismo *status* o rango social que el resto de la familia. Asegúrate de memorizar sus nombres, ya que pronto estarás tan familiarizado con estas personas que te sentirás como un amigo que viene a visitar a una verdadera familia romana de hace 2.000 años. ¡Y lo más extraordinario es que puedes entender su idioma!

la familia romana

Observa que los nombres de esas personas terminan unas veces en *-us* y otras en *-a*, pero nunca en *-um*. Verás que la desinencia *-us* caracteriza a las personas de sexo masculino (*Iūlius*, *Mārcus*, *Quīntus*, *Dāvus*, *Mēdus*) y la desinencia *-a* a las personas de sexo femenino (*Aemilia*, *Iūlia*, *Syra*, *Dēlia*). Esto se aplica también a los sustantivos que designan a personas. Los sustantivos que se refieren a los hombres terminan generalmente en *-us*: *filius*, *dominus*, *servus* (pero *-us* se omite en algunos sustantivos en *-r*, p. ej. *vir*, *puer*), mientras que los sustantivos que designan a mujeres terminan en *-a* (*fēmina*, *puella*, *filiā*, *dominā*, *ancillā*); pero una persona nunca es designada por un sustantivo en *-um*. Por consiguiente, se dice que los sustantivos terminados en *-um*, p. ej. *oppidum*, *vocābulum*, *imperium*, son neutros (lat. *neutrum*, 'ni el uno ni el otro', es decir ni masculino ni femenino), mientras que la mayoría de los sustantivos en *-us* son masculinos (lat. *masculīnum*) y la mayoría de los sustantivos en *-a* son femeninos (lat. *fēminīnum*, de *fēmina*). Pero, como términos gramaticales, 'masculino'

hombres: -us
mujeres: -a

3 géneros:
✓ masculino (m.): -us
✓ femenino (f.): -a
✓ neutro (n.): -um

y ‘femenino’ no están reservados a los seres vivos: las palabras *fluvius*, *numerus*, *liber* son gramaticalmente masculinas, mientras que *īnsula*, *littera*, *familia* son femeninas. La designación gramatical, en consecuencia, no es la de ‘sexo’ sino de género (lat. *genus*). Las abreviaciones usadas para los tres géneros son *m*, *f* y *n*.

El término *familia* se refiere a toda la gente de la casa, incluyendo a todos los esclavos, *servī* y *ancillae*, que pertenecen al cabeza de familia como su propiedad. *Iūlius* es el padre, *pater*, de *Mārcus*, *Quīntus* y *Iūlia*, y el amo, *dominus*, de *Mēdus*, *Dāvus*, *Syra*, *Dēlia*, etc. Para expresar estas relaciones se necesita el genitivo (lat. *genetivus*), forma del sustantivo que termina en *-ī* o *-ae* en singular: *Iūlius est pater Mārcī et Quīntī et Iūliae*; en plural encuentras las desinencias *-ōrum* y *-ārum*: *Iūlius est dominus multōrum servōrum et multārum ancillārum*. Así pues, las terminaciones del genitivo son *-ae* y *-ārum* en femenino e *-ī* y *-ōrum* en masculino y en neutro (ver lín. 56, 87).

Las partículas como *et* y *sed* se denominan conjunciones (lat. *coniūctiōnēs*, de *con-iungere*, ‘juntar’) porque sirven para unir palabras o frases. En lugar de *et* encuentras a menudo la conjunción enclítica *-que* unida al final de la segunda palabra: *Dēlia Mēdusque* sustituye a *Dēlia et Mēdus* y *filiī filiaeque* sustituye a *filiī et filiae* (lín. 9, 22).

Entre las palabras nuevas en el cap. 2 se encuentran los interrogativos *quis* y *quae*, que se emplean para preguntar sobre las personas (esp. ‘¿quién?’): *Quis est Mārcus?* y *Quae est Iūlia?* (lín. 15, 17), es decir, el masculino *quis* (plural *quī*), el femenino *quae* y el neutro *quid*, como ya viste en el cap. 1 (esp. ‘¿qué?’). El genitivo del interrogativo es *cuius* (esp. ‘¿de quién?’): *Cuius servus est Dāvus?* *Dāvus servus Iūliī est* (lín. 35).

La partícula interrogativa invariable *quot* sirve para preguntar sobre el número: *Quot liberī sunt in familiā?* *In familiā sunt trēs liberī. Quot filiī et quot filiae?* *Duo filiī et ūna filia. Quot servī?* *Centum servī*. Como la mayoría de los numerales *centum* es invariable; pero *ūnus* tiene las desinencias *-us -a -um*, el femenino de *duo* es *duae* (*duae filiae*) y el neutro de *trēs* es *tria* (*tria oppida*).

El número puede también indicarse con el sustantivo *numerus* combinado con el genitivo plural: *Numerus liberōrum est trēs. Numerus servōrum est centum* (lín. 43-44). Dado que *centum* ha de considerarse como un *magnus numerus*, las frases siguientes se entienden fácilmente: *Numerus servōrum est magnus* e *In familiā magnus numerus servōrum est*; parece evidente que *magnus numerus servōrum* equivale a *multī servī*. Del mismo modo, *parvus numerus liberōrum* tiene la misma significación que *paucī liberī*. Encontrarás además las expresiones *magnus numerus oppidōrum* y *fluviōrum* (lín. 56-57) que significan *multa oppida* y *multī fluvī*.

genitivo:

	m./n.	f.
sing.	-ī	-ae
plur.	-ōrum	-ārum

conjunciones

...-que = et ...

m.	f.	n.
quis?	quae?	quid?
gen. cuius?		

quot? 1, 2, 3...

m.	f.	n.
ūnus	ūna	ūnum
duo	duae	duo
trēs	trēs	tria

magnus numerus -ōrum
= multī -ī / multa -a
magnus numerus -ārum
= multae -ae

Del continente africano los romanos no conocían más que la región norte, donde se encuentra un único gran río, el Nilo: *In Āfricā ūnus fluvius magnus est: Nīlus* (lín. 58). Y continúa: *Cēterī fluvīi Āfricae parvī sunt*. El adjetivo *cēterī -ae -a* ('los demás') aparece varias veces; así es como la enumeración de los 3 primeros *capitula* (de los 35 que componen el libro) concluye con *cētera* (lín. 86; hubiéramos podido tener *et cētera*, expresión latina que abreviamos en 'etc.').

cēterī -ae -a

8

La siguiente regla se aplica en latín a las enumeraciones: (1) se coloca *et* entre cada uno de los términos: *Mārcus et Quīntus et Iūlia*; (2) no se emplea ninguna conjunción: *Mārcus, Quīntus, Iūlia*; o bien (3) se añade *-que* al último término: *Mārcus, Quīntus Iūliaque*.

enumeración:
(1) *A et B et C*
(2) *A, B, C*
(3) *A, B C-que*

9

El diálogo del final del capítulo muestra que, en lugar del genitivo, los adjetivos posesivos *meus -a -um* y *tuus -a -um* remiten respectivamente a la persona que está hablando y a la persona a la que uno está hablando (como en español 'mi' y 'tu').

adjetivos posesivos

10

En la página 16 encuentras la palabra *ecce* (ilustrada con una flecha en el margen). Se usa cuando se designa algo o cuando se atrae la atención sobre algo, aquí sobre la ilustración de los dos libros. Observa la forma de un libro antiguo: un rollo de papiro cuyo texto está escrito en columnas, y la palabra latina para tal rollo: *liber* (otro sustantivo masculino en *-r* sin *-us*), plural *librī*.

ecce: —→

11

sing. plur.
liber librī

12

CAPÍTULO 3 (*Puer improb*us).

Ahora que conoces a la familia, vas a observar algunas de sus actividades. Empezamos con los niños, que hacían en aquella época cosas muy similares a los de hoy. No nos sorprende, por tanto, saber que los hijos de Iulius y Aemilia no pueden pasar mucho tiempo juntos sin discutir. Aquí, la pequeña Iulia es la primera en salir malparada por molestar a su hermano mayor. La paz no se restablecerá hasta que lleguen la madre y el padre.

Varias de las nuevas palabras de este capítulo son verbos. Un verbo (lat. *verbum*) es una palabra que expresa una acción o un estado: que alguien haga algo o que algo exista o se produzca. El primer verbo latino que encuentras es *cantat* en la primera frase: *Iūlia cantat*. Los otros verbos son *pulsat*, *plōrat*, *rīdet*, *videt*, *vocat*, *venit*, *interrogat*, *respondet*, *dormit*, *audit*, *verberat*. Todos terminan en *-t* (como *est*, que también es un verbo) y la mayoría de las ocasiones aparecen al final de la frase.

verbos:
-at: cantat, pulsat, plōrat, vocat, interrogat, verberat
-et: rīdet, videt, respondet
-it: venit, audit, dormit

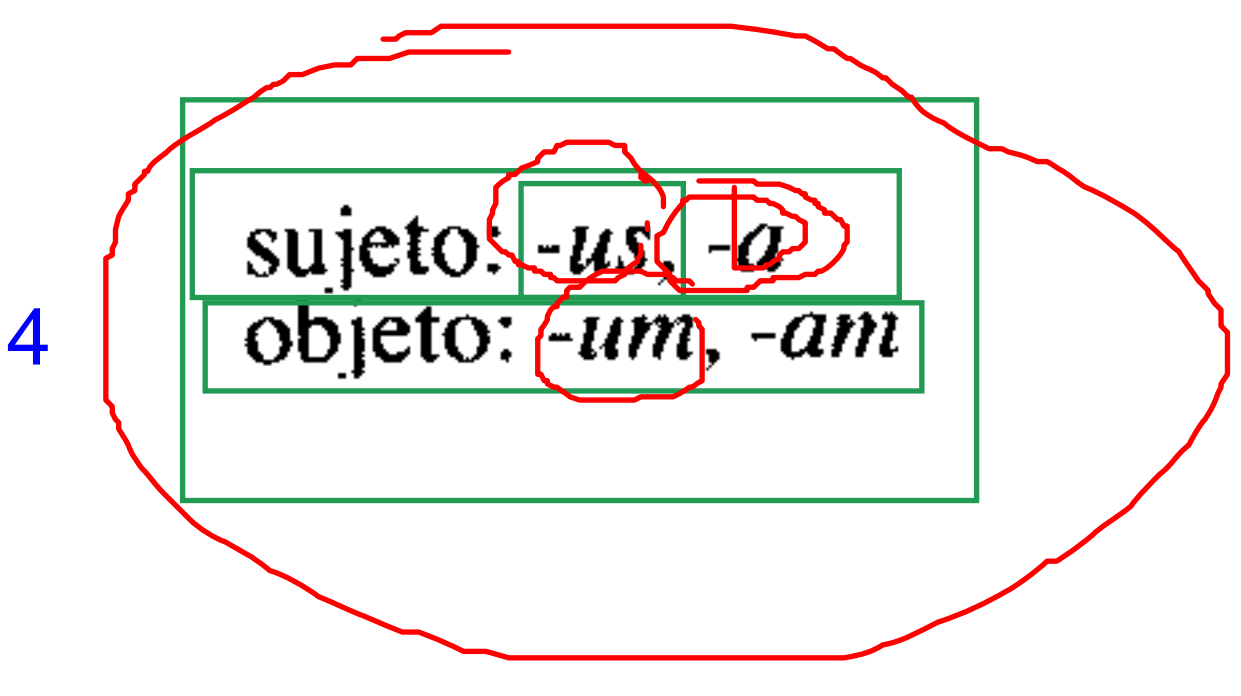
1

En la frase *Iūlia cantat*, la primera palabra designa a la persona que realiza la acción. Otras frases del mismo tipo son: *Iūlia plōrat*; *Mārcus rīdet*; *Aemilia venit*; *pater dormit* (lín. 9, 10, 21, 37). Pero no siempre es tan simple. Fíjate por ejemplo en la frase ilustrada por el pequeño dibujo en el margen: *Mārcus Iūliam pulsat*. Aquí, nos dicen no sólo quién realiza la acción sino también a quién se dirige dicha acción. Vemos el mismo esquema en las frases siguientes, también

Mārcus Iūliam pulsat

2

3 *Quīntus Mārcum videt*
Iūlia Aemiliam vocat



5

sujeto	objeto	verbo
<i>Mārcus</i>	<i>Iūliam</i>	<i>pulsat</i>
	m.	f.
nominativo	-us	-a
acusativo	-um	-am

verbos transitivos e intransitivos

6 *eam* : *Iūliam*
eum : *Quīntum*

7

<u>pronombre</u>	
m.	f.
ac. <i>eum</i>	<i>eam</i>
	<i>mē</i>
	<i>tē</i>

8 pregunta: *cūr* ...?
respuesta: ... *quia* ...

9 *ne-que* = 'et nōn' ('sed nōn')

ilustradas por imágenes: *Quīntus Mārcum videt*; *Quīntus Mārcum pulsat*; *Mārcus Quīntum pulsat*; *Iūlia Aemiliam vocat* (lín. 11–16).

Como ves, el nombre de la persona que realiza la acción, llamada sujeto del verbo, posee una de las desinencias ya bien conocidas *-us* y *-a*, mientras que el nombre de la persona a quien se dirige dicha acción, el objeto, toma la desinencia *-um* o *-am*. Dicho de otro modo: *Iūlia* se transforma en *Iūliam* cuando nos dicen que Marcus la golpea, así como *Mārcus* se vuelve *Mārcum* cuando él es la víctima. En circunstancias semejantes *puella* se transforma en *puellam*, y *puer* en *puerum*, y los adjetivos calificativos toman la misma desinencia: *Puer parvam puellam pulsat*; *Iūlius puerum improbum verberat*.

Así, con la ayuda de las desinencias, distinguimos en latín el sujeto del verbo y su objeto. Las formas en *-us* y en *-a* que caracterizan al sujeto, se llaman nominativo (lat. *nōminātīvus*), y las formas en *-um* y en *-am*, que designan al objeto, se llaman acusativo (lat. *accūsātīvus*). Los verbos como *pulsat*, *videt*, *vocat*, que se usan con un objeto en acusativo, se llaman transitivos, y los verbos sin objeto, p. ej. *rīdet*, *plōrat*, *dormit*, son verbos intransitivos.

En lugar de los acusativos en *-am* y *-um* encuentras a veces *eam* y *eum*, p. ej. *Iūlia plōrat quia Mārcus eam pulsat*, y *Cūr Iūlius Quīntum nōn audit? Iūlius eum nōn audit, quia dormit* (lín. 27, 43; los dos puntos [:] en la nota marginal *eam* : *Iūliam* significan que aquí *eam* se ha colocado en lugar de *Iūliam*). Una palabra de este tipo que se emplea en lugar de un nombre propio o un sustantivo, se llama pronombre (lat. *prōnōmen*, de *prō* 'en lugar de' y *nōmen* 'nombre' o 'sustantivo'). Correspondiendo a *eum* y a *eam* el pronombre *mē* se emplea cuando una persona (hombre o mujer) habla de sí misma, y *tē* se emplea para la persona a quien uno habla (como en español 'me' y 'te'): *Aemilia*: "*Quis mē vocat?*" *Quīntus*: "*Iūlia tē vocat*" (lín. 24-25).

La partícula interrogativa *cūr* se emplea para preguntar la causa. Una pregunta introducida por *cūr* requiere una respuesta con la conjunción causal *quia* (esp. 'porque'): *Cūr Iūlia plōrat? Iūlia plōrat quia Mārcus eam pulsat*; *Cūr Mārcus Iūliam pulsat? Quia Iūlia cantat* (lín. 26-27, 30-31).

Cuando la identidad del sujeto es conocida, porque el contexto muestra quién es, no es necesario repetirlo o reemplazarlo por un pronombre en la frase siguiente: "*Ubi est Iūlius? Cūr nōn venit?*" (lín. 36); *Iūlius eum nōn audit, quia dormit* (lín. 43); "*Cūr māter Mārcum verberat?*" "*Mārcum verberat, quia puer improbus est*" (lín. 58; en español tampoco repetimos el sujeto en tal caso).

Las conjunciones *et* y *sed* no se combinan con una negación; en lugar de 'et nōn' y de 'sed nōn' se emplea la conjunción *neque*, es decir *-que* unida a la negación original *ne* (= *nōn*): *Iūlius dormit neque Quīntum audit. Iūlius venit, neque Aemilia eum videt* (en español 'y... no', 'pero... no').

10

En la frase *Puer quī parvam puellam pulsat improbus est* (lín. 63) *quī* es el pronombre relativo que remite a *puer*. Al final del capítulo (pág. 23) encuentras unas frases en que aparecen a la vez el pronombre interrogativo y el pronombre relativo, p. ej. *Quis est puer quī rīdet?* En femenino ambos pronombres son idénticos: *quae est puella quae plōrat?* (el relativo *quae* remite a *puella*). El pronombre interrogativo *quis* tiene la forma *quem* en el acusativo: *Quem vocat Quīntus? Quīntus Iūlium vocat*. Como pronombres relativos se usa *quem* en masculino y *quam* en femenino: *Puer quem Aemilia verberat est Mārcus. Puella quam Mārcus pulsat est Iūlia*. Los ejemplos muestran que *quī* y *quem* (m.) remiten a un sustantivo masculino, y *quae* y *quam* (f.) a un sustantivo femenino. En el cap. 4 (lín. 75) te encontrarás con *quod*, que remite a un sustantivo neutro: *baculum quod in mēnsā est*.

pronombre relativo

puer quī ...
puella quae...

pronombre interrogativo

nom. *quis?*
ac. *quem?*

pronombre relativo

	m.	f.	n.
nom.	<i>quī</i>	<i>quae</i>	<i>quod</i>
ac.	<i>quem</i>	<i>quam</i>	<i>quod</i>

CAPÍTULO 4 (*Dominus et servī*).

Dejamos ahora a los niños por un momento y nos volvemos hacia los adultos. Iulius está preocupado; parece que le falta una suma de dinero. ¿Quién es el ladrón? El problema no se resuelve hasta el final del capítulo, obviamente ¡y para entonces el culpable ya se había fugado! Más tarde (en los cap. 6 y 8) descubriremos dónde se esconde y qué hace con ese dinero. Pero, de momento, debemos ponernos a trabajar para descubrir quién es el ladrón.

En latín, cuando uno se dirige a una persona, el nominativo en *-us* se sustituye por una forma especial, el vocativo (lat. *vocātīvus*, de *vocat*), que termina en *-e*. Medus llama a Davus gritando: “*Dāve!*” (lín. 25), y cuando Davus saluda a su amo dice: “*Salvē, domine!*” y Iulius contesta: “*Salvē, serve!*” (lín. 34-35).

nominativo *-us*
vocativo *-e*

La forma verbal empleada para dar órdenes se llama imperativo (lat. *imperātīvus*, de *imperat*). El imperativo latino es la forma verbal más corta, sin ninguna desinencia, denominada tema, p. ej. *vocā! tacē! venī!*; cuando el tema termina en una consonante se añade una *-e* breve, como en *pōne!* (tema *pōn-*). Ejemplos: lín. 24, 27, 37, 60, etc.

imperativo (imp.)
vocā! vidē! venī! pōne!

El tema de un verbo latino termina en una de las vocales largas *-ā*, *-ē*, *-ī* o en una consonante. Los verbos, por tanto, se dividen en cuatro clases, llamadas conjugaciones:

tema verbal
-ā, *-ē*, *-ī*, cons.

- 1ª conjugación: verbos con un tema en *-ā*: *vocā-*, *cantā-*, *pulsā-*.
- 2ª conjugación: verbos con un tema en *-ē*: *tacē-*, *vidē-*, *habē-*.
- 3ª conjugación: verbos consonánticos, con un tema que termina en una consonante: *pōn-*, *sūm-*, *discēd-*.
- 4ª conjugación: verbos con un tema en *-ī*: *venī-*, *audī-*, *dormī-*.

conjugaciones

- 1. tema en *-ā*: *vocā-*
- 2. tema en *-ē*: *vidē-*
- 3. tema en cons.: *pōn-*
- 4. tema en *-ī*: *venī-*

Se añaden a estos temas las distintas desinencias (para marcar la separación entre el tema y la desinencia se emplea aquí una raya vertical [l]). Cuando se añade una *-t*, la vocal final del tema se vuelve breve: *vocalt*, *videlt*, *venilt*, y en los temas consonánticos se inserta

pronombre
 nom. is
 ac. eum
 gen. eius

Medus
 Medum
 Medi

Ludovicus

Dormit (3ra persona
sg praesens)
Is dormit.

20

En segundo lugar, verás que las partículas *ab*, *cum*, *ex*, *in* y *sine* hacen que las palabras que les siguen usen las desinencias *-ō* (m./n.) o *-ā* (f.) y en plural *-īs*: *ex hortō*, *ab Aemiliā*, *in ātriō*, *cum liberīs*, *sine rosīs*. Estas palabras antepuestas se llaman preposiciones (lat. *praepositionēs*, ‘puestas delante’). Ya has visto ejemplos de la preposición *in*: *in Italiā*, *in imperiō Rōmānō*, *in sacculō*. Las formas en *-ō*, *-ā*, e *-īs* se llaman ablativo (lat. *ablātīvus*). Se dice que las preposiciones *ab*, *cum*, *ex*, *in*, *sine* ‘rigen’ ablativo.

Ahora se introducen nuevas formas del pronombre *is*: el femenino *ea*, el neutro *id* y los plurales *iī* (= *eī*), *eae*, *ea*. En el acusativo y en el ablativo este pronombre presenta las mismas desinencias que el sustantivo al que sustituye; recordando los acusativos *eum* y *eam* identificarás formas como *eō*, *eā* (abl. sing.), *eōs*, *eās* (ac. pl.) e *iīs* (= *eīs*, abl. pl.). El genitivo plural es *eōrum*, *eārum* (así para *dominus servōrum* encontrarás *dominus eōrum*), pero el genitivo singular tiene una forma especial *eius*, que es la misma para los tres géneros: ya habías visto *sacculus eius* (: *Iūlii*), ahora encuentras *nāsus eius* (: *Syrae*, lín. 18). (Estos genitivos corresponden a los adjetivos posesivos españoles ‘su, sus’).

Por último, aprenderás las formas del plural de los verbos: (1) cuando el sujeto está en plural o representa a más de una persona, el verbo no termina sólo en *-t*, sino en *-nt* (cf. *est* y *sunt*): *Mārcus et Quīntus Iūliam vocant*. *Pueri rident*; y (2) cuando dos personas o más reciben la orden de hacer algo, se emplea la forma del plural del imperativo, terminada en *-te*: *Mārce et Quīnte! Iūliam vocāte! Tacēte, pueri! Audīte!* En los temas consonánticos (3ª conjugación) se inserta una vocal breve delante de estas desinencias del plural: *-i-* delante de *-te* y *-u-* delante de *-nt*: *Discēdite, pueri! Pueri discēdunt*. Incluso en los temas en *-ī* (4ª conjugación) esta *-u-* se inserta delante de *-nt*: *Pueri veniunt*.

La observación de Iulia “*pueri mē rident*” (lín. 70) muestra que *rident*, que suele ser un verbo intransitivo, puede recibir un objeto, en el sentido de ‘reírse de’: *pueri Iūliam rident*.

El verbo consonántico *agit agunt* expresa una acción en general: *Quid agit Mārcus? Quid agunt pueri?* (esp. ‘hacer’). El imperativo de este verbo precede a menudo otro imperativo para hacer hincapié en la orden, p. ej. *Age! venī, serve!*; *Agite! venīte, servī!*

CAPÍTULO 6 (*Via Latīna*).

Las vías de comunicación estaban muy desarrolladas en el mundo romano antiguo. Las diferentes partes del Imperio romano estaban unidas por una óptima red de calzadas. En el mapa de la pág. 40 ves las carreteras romanas de Italia más importantes, entre las cuales se encuentra la famosa Vía Apia (*via Appia*), que parte de Roma rumbo al Sur y se prolonga hasta *Brundisium*.

preposiciones
ab, cum, ex, in, sine
+ *-ō/-ā/-īs*

ablativo
m./n. f.
sing. *-ō* *-ā*
plur. *-īs*

pronombre *is ea id*
sing. m. f. n.
nom. *is ea id*
ac. *eum eam id*
gen. *eius eius eius*
abl. *eō eā eō*
plur.
nom. *iī eae ea*
ac. *eōs eās ea*
gen. *eōrum eārum eōrum*
abl. *iīs iīs iīs*

imperativo e indicativo
sing. plur.
1. imp. *vocā vocāte*
ind. *vocalt vocalnt*
2. imp. *vidē vidēte*
ind. *videlt videlnt*
3. imp. *pōnle pōnlite*
ind. *pōnlit pōnlunt*
4. imp. *audī audīte*
ind. *audilt audilunt*

rīdēre + ac.

age! agite! + imp.

las vías romanas

Casi paralela a la Vía Apia, la Vía Latina (*via Latīna*) pasa por la ciudad de Túsculo (*Tūsculum*) mencionada en el primer capítulo. La *vīlla* de Iulius se sitúa muy cerca de esta ciudad, de tal modo que cualquier persona que venga de allí hasta Roma sigue la Vía Latina. Por eso no sorprende descubrir a Medus andando por esta vía. Descubrirás pronto lo que le trae a la ciudad.

preposiciones + ac.:
ad, ante, apud, circum,
inter, per, post, prope

quō? ad + ac.
unde? ab + abl.

ab + vocal o h-
ā/ab + cons. (exc. h-)

quō? Tūsculum
Rōmam
unde? Tūsculō
Rōmā

ablativo separativo

ubi? Tūsculī
Rōmae

locativo (= genitivo)
-ī, -ae

Mārcus Iūliam pulsāt =
Iūlia pulsātur ā Mārcō

activa	pasiva
1. <u>vocalt</u> <u>vocalnt</u>	<u>vocāltur</u> <u>vocalntur</u>
2. <u>videlt</u> <u>videlnt</u>	<u>vidēltur</u> <u>videlntur</u>
3. <u>pōnlit</u> <u>pōnlunt</u>	<u>pōnlitur</u> <u>pōnluntur</u>
4. <u>audilt</u> <u>audilunt</u>	<u>audīltur</u> <u>audiluntur</u>

- ablativo agente

En el cap. 5 has encontrado algunas preposiciones que rigen ablativo. Muchas preposiciones más rigen acusativo, p. ej. *ad*, *ante*, *apud*, *circum*, *inter*, *per*, *post*, *prope*, que se introducen ahora. *Ad* indica el movimiento hacia un lugar, es lo contrario de *ab* (¡seguido de ablativo!), que indica la procedencia de un lugar. Las partículas interrogativas correspondientes son *quō* y *unde*: *Quō it Iūlius?* *Ad vīllam it.* *Unde venit?* *Ab oppidō.* En vez de *ab* encontramos la forma abreviada *ā* delante de una consonante, pero nunca delante de una vocal o *h*:- *ā vīllā*, *ā dominō*, *ab ancillā*, *ab oppidō*.

El movimiento hacia una ciudad o procedente de una ciudad mencionada por su nombre se expresa por el nombre de la ciudad respectivamente en acusativo y en ablativo sin preposición. Por consiguiente, se habla en latín de un trayecto *Rōmā–Brundisium* o, en el sentido opuesto, *Brundisiō–Rōmam*. La función fundamental del ablativo (con o sin preposición) es señalar ‘el lugar de donde’. En esta función, el ablativo se denomina ablativo separativo.

Para indicar en donde se encuentra algo o alguien, se emplea la mayoría de las veces la preposición *in* seguida de ablativo: *in Italiā*, *in oppidō*, *in hortō*. Los ejemplos *Cornēlius Tūsculī habitat* y *Mēdus Rōmae est* muestran, sin embargo, que con los nombres de ciudad no se emplea mucho la preposición *in* (igual que ocurriría con *ad* o *ab*): en lugar de ello, el nombre toma la desinencia *-ī* o *-ae*, según el nominativo termine en *-um/-us* o en *-a*. Esta forma cuya desinencia coincide con la del genitivo, se llama locativo (lat. *locātīvus*, de *locus*, ‘lugar’). Ejemplos: lín. 47, 59, 77, 85.

La frase *Mārcus Iūliam pulsāt* puede transformarse en *Iūlia pulsātur ā Mārcō* (como en español ‘Marco golpea a Iulia’ y ‘Iulia es golpeada por Marco’). La acción es la misma, pero en la segunda frase, en la que el verbo termina en *-tur*, la persona activa, que realiza la acción, pasa al segundo término, mientras la persona pasiva, quien ‘padece’ la acción, pasa al primer término: ya no aparece como objeto en acusativo (*Iūliam*) sino como sujeto en nominativo (*Iūlia*), y el nombre de la persona gracias a la que se realiza la acción, el agente, se expresa en ablativo precedido de *ab* o *ā* (*ā Mārcō*). En la página 44 hay varios ejemplos de ambas construcciones, que se denominan activa y pasiva (lat. *actīvum* y *passīvum*). En la frase *Mēdus Lydiam amat et ab eā amātur* (lín. 78-79) las dos construcciones se hallan combinadas.

En la pasiva, como hemos visto, cuando el agente es una persona, se expresa con *ab/ā* más ablativo. Cuando el agente no es una persona, se emplea el ablativo sin la prep. *ab/ā*, p. ej. *Cornēlius equō vehitur*; *Lydia verbīs Mēdī dēlectātur*. El ablativo tiene aquí valor instrumental e indica el medio (*equō*) o la causa (*verbīs*). Es muy frecuente tanto en frases pasivas como activas: *Iūlius lectīcā vehitur*; *Dominus servum baculō pulsāt*; *Servī saccōs umerīs portant*. En frases como *Mēdus viā Latīnā Rōmam ambulat*, este uso del ablativo instrumental se llama ablativo prosecutivo (indicando lugar por donde).

✓ ablativo instrumental
sin prep.:
Cornēlius equō vehitur
= *equus Cornēlium*
vehit

ablativo prosecutivo

CAPÍTULO 7 (*Puella et rosa*).

Cuando el padre vuelve de la ciudad, habitualmente trae algo para su familia. Así pues, en este capítulo descubrirás qué contienen los dos sacos que han transportado Syrus y Leander.

Cuando se nos dice que *Iulius* hace un regalo a cada miembro de la familia, el nombre de esta persona termina en -ō (*Mārcō*, *Quīntō*, *Syrō*, *Lēandrō*) o en -ae (*Aemiliae*, *Iūliae*, *Syrae*, *Dēliae*). Esa forma terminada en -ō en masculino (y en neutro) y -ae en femenino se denomina dativo (lat. *datīvus*, de *dat*, ‘da’). Ejemplos: *Iūlius Mārcō/filiō suō mālum dat* (lín. 46-47); *Iūlius Aemiliae osculum dat* (lín. 63). En vez de *Iūlius Syrō et Lēandrō māla dat* encontramos *Iūlius servīs māla dat*, y la frase *Iūlius ancillīs māla dat* se refiere a Syra y Delia. En plural el dativo termina en -īs como el ablativo.

	m./n.	f.
sing.	-ō	-ae
plur.	-īs	

El dativo del pronombre *is ea id* es *eī* en singular e *iīs* (o *eīs*) en plural: *Iūlius eī* (: *Quīntō/Iūliae*) *mālum dat*. *Iūlius iīs* (: *servīs*, *ancillīs*) *māla dat*. Las formas son las mismas en los tres géneros. El dativo singular del pronombre interrogativo y relativo es *cui*. *Cui Iūlius mālum dat*? *Puer/puella cui Iūlius mālum dat est filius/filia eius* (ver lín. 101–104).

pronombre *is ea id*
dativo: sing. *eī*, plur. *iīs*
pron. interrog. y rel.
dativo sing. *cui*

Los ejemplos *Puella sē in speculō videt et sē interrogat* (lín. 8-9) muestran que el pronombre *sē* (ac.) se emplea cuando se refiere al sujeto de la misma frase; *sē* se denomina pronombre reflexivo (esp. ‘se’).

pronombre reflexivo
sē (ac.)

Compara las frases *Iūlius in villā est* y *Iūlius in villam intrat*. En la primera *in* rige ablativo (*villā*) como hemos visto tantas veces; en la segunda, rige acusativo (*villam*). Los ejemplos muestran que *in* rige acusativo cuando hay movimiento hacia el interior de un lugar. Por eso leemos: *Syra in cubiculum intrat*, y ella dice: *Veni in hortum, Iūlia!* (lín. 14, 17).

in + abl./ac.:
→ *ubi?* *in villā*
→ *quō?* *in villam*

Una pregunta introducida por *num* requiere una respuesta negativa; por eso Iulia pregunta: “*Num nāsus meus foedus est?*” (lín. 20). Se consigue el efecto opuesto con *nōnne*: cuando Syra pregunta: “*Nōnne fōrmōsus est nāsus meus?*” (lín. 26) espera evidentemente la respuesta ‘sí’. Sin embargo Iulia dice: “*Immō foedus est!*” *Immō* sirve para recalcar la negación (esp. ‘no’, ‘al contrario’).

pregunta: respuesta:
→ *nōnne... est?* ... *est*
→ *num... est?* ... *nōn est*

eslt: imp. es! eslte!

sing. salvē!
plur. salvēte!

et... et

neque... neque

nōn solum... sed etiam

hic haec hoc

plēnus + gen.

verbos compuestos:
ad-, ab-, ex-, in-

ex + vocal & h-
ē/ex + cons. (exc. h-)

El imperativo de *est* es *es!* (tema solo; plur. *este!*): *Tergē oculōs! Es laeta!* (lín. 23). – El saludo *salvē!* expresa un deseo de buena salud. Era entendido como un imperativo, por lo que tiene un plural en *-te*: *Salvēte, filiī!* (lín. 31).

Observa la repetición de las conjunciones *et* y *neque* (lín. 50, 57): *et Mārcus et Quīntus mālā habent* y *Servī neque mālā neque pira habent* (esp. ‘y... y...’, ‘ni... ni...’). En lugar de *et... et* encontramos a menudo *nōn solum... sed etiam*: *nōn solum mālā, sed etiam pira* (lín. 56).

Cuando Iulius habla de cosas que están cerca de él, dice p. ej. *hic saccus* y *hoc mālum*, y Iulia dice *haec rosa* hablando de la flor que tiene en la mano. *Hic haec hoc* (esp. ‘este’) es un pronombre-adjetivo demostrativo que se estudiará en el cap. 8. – *Hic saccus plēnus mālōrum est* (lín. 43): observa el genitivo después de *plēnus* (‘lleno de...’).

Los verbos compuestos tienen a menudo una preposición como primer elemento, como *ad-est* y *ab-est*. En este capítulo encuentras *in-est*, *ad-venit*, *ad-it*, *ex-it* y en el siguiente *ab-it*. Muchas veces la misma preposición está colocada en la misma frase delante de un sustantivo: *Quid inest in saccīs? Iūlius ad villam advenit. Iūlia ē cubiculō exit.*

El último ejemplo muestra la forma abreviada *ē* de *ex*. Para el empleo de *ex* y *ē* se aplica la misma regla que para *ab* y *ā*: ante una vocal o *h-* sólo se emplea *ex* y *ab*; *ē* y *ā* sólo se emplean ante una consonante, jamás ante una vocal. Ejemplos con *ex* y *ē*: *ē/ex villā*, pero únicamente *ex ātriō*, *ex hortō*.

CAPÍTULO 8 (Taberna Rōmāna).

En el mundo antiguo la gente hacía las compras en mostradores que se alineaban en las calles. Los transeúntes sólo tenían que detenerse en la acera delante de una tienda y comprar lo que querían. Podemos estar seguros de que los tenderos exhortaban a sus clientes con una elocuencia muy mediterránea.

En este capítulo prestamos atención particular a ciertos pronombres importantes: el pronombre interrogativo *quis quae quid*, el pronombre relativo *quī quae quod* y los pronombres demostrativos *is ea id*, *hic haec hoc* e *ille illa illud*. Con respecto a estos dos últimos, *hic haec hoc* se refiere a algo que está aquí (*hīc*), es decir, cerca del hablante, mientras que *ille illa illud* hace referencia a algo más alejado del hablante (esp. ‘este’ y ‘ese’/‘aquel’). La mayoría de las ocasiones estos pronombres demostrativos se emplean como adjetivos que califican a sustantivos: *hic vir*, *haec fēmina*, *hoc oppidum* e *ille vir*, *illa fēmina*, *illud oppidum*. En *hic haec hoc* el tema invariable es sólo *h-*, cf. el plural *hī hae*, *hōs hās*, *hōrum hārum*, *hīs*, pero en singular (y en neutro plural nom./ac.) se añade una *-c* (ver el cuadro de la página 61).

pronombres:

pron. interrogativo

quis? quae? quid?

pronombre relativo

...quī ...quae ...quod

pronombres/adjetivos

demostrativos

is ea id

hic haec hoc

ille -a -ud

Las formas de los otros pronombres se presentan sistemáticamente en unos ejemplos en la sección GRAMMATICA LATINA. Ahí, no sólo *ille illa illud* sino también *is ea id*, están empleados como adjetivos: *is servus*, *ea ancilla*, *id ōrnāmentum* (esp. ‘ese..., esa...’); el pronombre interrogativo está empleado también como adjetivo delante de un sustantivo: *quī servus?* *quae ancilla?* *quod oppidum?* Pero observa que en masculino y en neutro las formas adjetivales son respectivamente *quī* y *quod*, mientras *quis* y *quid* se emplean cuando aparecen solos (sin embargo, *quis* también se usa ante un sustantivo cuando se refiere a la identidad: *quis servus?* *Mēdus*). Cuando el pronombre relativo está usado sin antecedente al que referirse, como en *Quī tabernam habet tabernārius est* (lín. 3) y *Quī magnam pecūniam habent ōrnāmenta emunt* (lín. 16-17, cf. lín. 14, 35), se puede sobreentender un pronombre demostrativo: *Is quī...*, *Ilī quī...*

pron. interrogativo
sust.: *quis?*
quid?
adj.: *quī/quis -us?*
quod -um?

quī... = *is/ilī quī...*
quae... = *ea/ea quae...*

Como *ille -a -ud*, la mayor parte de los pronombres terminan en *-īus* en genitivo e *-ī* en dativo en los tres géneros (pero la *i* es breve o consonántica en *eius*, *cuius*, *cui*, *huic*). El neutro en *-ud* se vuelve a encontrar en *alius -a -ud* (lín. 33).

ille -a -ud
gen. *-īus*
dat. *-ī*

Los verbos *accipit* y *aspicit* hacen el plural en *-iunt*: *accipiunt*, *aspiciunt* y el imperativo en *-e -ite*: *accipe!* *accipite!* y *aspice!* *aspicite!* Parecen seguir un modelo que no es el de los temas consonánticos ni el de los temas en *-ī*. Esto obedece a que el tema de estos verbos termina en una *-i* breve: *accipi-*, *aspici-*, pero esta *i* sólo aparece ante una desinencia que comience por una vocal, como *-unt*: *accipiunt*, *aspiciunt*; por lo demás estos verbos se comportan como verbos consonánticos y se consideran como pertenecientes a la 3ª conjugación.

	sing.	plur.
ind.	<i>accipit</i> <i>aspicit</i>	<i>accipiunt</i> <i>aspiciunt</i>
imp.	<i>accipe</i> <i>aspice</i>	<i>accipite</i> <i>aspicite</i>

En lugar de *tam magnus* y *quam magnus* se emplean los adjetivos *tantus* y *quantus*, y *tantus quantus* toma el puesto de *tam magnus quam*. *Quam* se emplea también en exclamaciones: *Ō, quam pulchra sunt illa ōrnāmenta!* (lín. 42).

tantus = *tam magnus*
quantus = *quam magnus, quam*

Observa el ablativo instrumental (sin preposición): *fēminae ōrnāmentīs dēlectantur*; *Fēminae gemmīs et margarītīs ānulīsque ōrnantur*; *Lydia tabernam Albīnī digitō mōnstrat* (lín. 12, 24, 43). Con los verbos *emit*, *vēndit* y *cōnstat* (verbos de compra y venta, etc.) el precio está en ablativo, llamado ablativo de precio (*ablātīvus pretiī*). Ejemplos: *Hic ānulus centum nummīs cōnstat*; *ōrnāmenta quae... parvō pretiō emuntur*; *Albīnus... Mēdō ānulum vēndit sēstertiīs nonāgintā* (lín. 59, 104, 116-117).

ablativo de precio

En el último ejemplo, *Mēdō* está en dativo con *vēndit*. El dativo aparece ahora también con *ostendit* (lín. 46, 52, 58, 83) y *mōnstrat* (lín. 130). Siendo transitivos, estos verbos tienen un objeto en acusativo, que se llama objeto directo para distinguirlo del dativo, denominado objeto indirecto.

CAPÍTULO 9 (*Pāstor et ovēs*).

casos: nom., ac., gen.,
dat., abl., voc.

1ª declinación

nom. -a, gen. -ae

2ª declinación

nom. -us/-um, gen. -ī

3ª declinación

	sing.	plur.
nom.	-(i)s	-ēs
ac.	-em	-ēs
gen.	-is	-(i)um
dat.	-ī	-ibus
abl.	-e	-ibus

temas consonánticos:

gen. plur. -um

temas en -i:

gen. plur. -ium

Estudiando el paisaje que encabeza el capítulo, aprenderás gran cantidad de nuevas palabras latinas. En las palabras *campus*, *herba*, *rīvus*, *umbra*, *silva*, *caelum* ves las desinencias familiares -us, -a, -um; pero las otras palabras, *collis*, *pāstor*, *canis*, *mōns*, *sōl* etc., tienen desinencias diferentes, no sólo en nominativo, sino también en los otros casos (ac., gen., dat., abl.): en singular, tienen la desinencia -em en acusativo, -is en genitivo, -ī en dativo y -e en ablativo; en plural, tienen -ēs en nominativo y acusativo, -um o -ium en genitivo, e -ibus en dativo y ablativo. Se muestran ejemplos de todas estas desinencias con los sustantivos *ovis* y *pāstor* (lín. 3–7 y 11–18). Las palabras declinadas (es decir, modificadas) de este modo pertenecen a la 3ª declinación (lat. *dēclīnātiō tertiā*), de modo que la 1ª declinación (*dēclīnātiō prīma*) abarca las palabras en -a (como *fēmina*) y la 2ª declinación (*dēclīnātiō secunda*) las palabras en -us y en -um (como *servus* y *oppidum*).

En nominativo singular, los sustantivos de la 3ª declinación o bien no tienen desinencia (p. ej. *pāstor*, *sōl*, *arbor*) o tienen -is (p. ej. *ovis*, *canis*, *pānis*, *collis*), -ēs (p. ej. *nūbēs*), o sólo -s: esta -s provoca alteraciones del tema, p. ej. la caída de la t en *mōns* y *dēns* < *mont/s*, *dent/s*, gen. *montis*, *dentis*. Los sustantivos sin terminación en nominativo son temas consonánticos, los sustantivos en -is eran originalmente temas en -i, pero las terminaciones se han asimilado a los temas consonánticos (sólo en el genitivo plural en -*ium* aparece claramente la -i).

En este capítulo los sustantivos de la 3ª declinación son masculinos o femeninos, pero siendo las desinencias iguales en los dos géneros no puedes determinar el género de tales sustantivos a no ser que concuerden con adjetivos de la 1ª/2ª declinación (como *albus* -a -um): las combinaciones *pāstor fessus*, *parvus collis*, *magnus mōns* y *ovis alba*, *magna vallis*, *multae arborēs* muestran que *pāstor*, *collis* y *mōns* son masculinos y que *ovis*, *vallis* y *arbor* son femeninos. En el margen el género está indicado por m, f y n.

En la sección GRAMMATICA LATINA encontrarás ejemplos de esas tres declinaciones. Aprovecha la ocasión para repasar las formas de *īnsula* (1ª declinación), *servus* y *verbum* (2ª declinación) y estudia luego la nueva 3ª declinación (ejemplos: *pāstor* y *ovis*).

sing. ēst

plur. edunt

dūcit:

imp. dūc! dūclite!

conjunción temporal

dum

En la frase *Ovēs herbam edunt* (lín. 9) el verbo es un tema consonántico, como lo muestra la desinencia del plural -unt; pero el singular es irregular: *Pāstor pānem ēst* (sólo en latín tardío aparece la forma 'regular' *edit*). – Observa también el imperativo *dūc!* (lín 65, tema solo, sin -e) del verbo *dūcit dūcunt*.

La conjunción temporal *dum* expresa simultaneidad ('mientras'): *Dum pāstor in herbā dormit, ovis nigra... abit* (lín. 39). Después de *expectat* toma el sentido de 'hasta que': *Ovis cōsistit et expectat dum lupus venit* (lín. 69).

Nuevas preposiciones son *suprā* y *sub* (lín. 25, 30); *suprā* rige acusativo y *sub* ablativo (cuando hay movimiento, *sub* rige acusativo).

suprā + ac.
sub + abl. (ac.)

El pronombre demostrativo *ipse* se usa para enfatizar (como en español ‘él mismo’, ‘ella misma’): *Ubi est lupus ipse?* (lín. 55). Se declina como *ille* excepto el neutro en *-um* (y no en *-ud*): *ipse -a -um*.

ipse -a -um

Cuando *ad* e *in* entran en composición con *currit* y *pōnit*, se transforman en *ac-* e *im-*: *ac-currit*, *im-pōnit*. Tal transformación, que hace una consonante idéntica o semejante a otra (*m* es una consonante labial como *p*), se llama asimilación (del latín *similis*, ‘semejante’).

asimilación:
ad-c... > *ac-c...*
in-p... > *im-p...*

CAPÍTULO 10 (*Bēstiae et hominēs*).

En este capítulo se introducen varios sustantivos nuevos de la 3ª declinación. Algunos tienen una forma particular en nominativo singular: en *leō* cae la *-n* final: gen. *leōnlis*, en *homō* esta caída se combina con un cambio de vocal: gen. *hominlis*; la adición de la desinencia *-s* genera la grafía *-x* en lugar de *-cs* en *vōx*: gen. *vōclis*, y la desaparición de la *d* en *pēs*: gen. *pedlis*. De ahora en adelante, encontraremos en el margen el nominativo y el genitivo de los nuevos sustantivos. *Homō* combinado con la negación *nē* forma el pronombre *nēmō* (< *nē* + *homō*, ‘nadie’).

3ª declinación m./f.
leō leōnlis m.
homō hominlis m.
vōx vōclis f.
pēs pedlis m.

Encontrarás también los primeros sustantivos neutros de la 3ª declinación: *flūmen*, *mare*, *animal*, que en plural (nom./ac.) terminan en *-a*: *flūmina*, *maria*, *animālia*. La declinación de estos sustantivos se tratará en el próximo capítulo.

3ª declinación n.
flūmen flūminlis
marle marlis
animal animāllis

En la frase *Cum avis volat, ālae moventur* (lín. 15) *cum* es una conjunción temporal (esp. ‘cuando’). Y *quod* es una conjunción causal (= *quia*) en *Hominēs ambulāre possunt, quod pedēs habent* (lín. 24).

conjunciones
temporal: *cum*
causal: *quod*

El verbo *potest*, que aparece por primera vez en la frase *Canis volāre nōn potest* (lín. 21), expresa la capacidad (esp. ‘es capaz de’, ‘puede’). Es un compuesto de *est*: *pot-est*; el primer elemento *pot-* (‘capaz’) se transforma en *pos-* por asimilación delante de *s*: *pos-sunt*: *Hominēs ambulāre possunt* (lín. 23).

sing. *pot-est*
plur. *pos-sunt*

Volāre y *ambulāre* son los primeros ejemplos de la forma básica del verbo que se llama infinitivo (lat. *īnfīnītīvus*) y que termina en *-re*. En los temas en *-ā*, *-ē* e *-ī* (1ª, 2ª y 4ª conjugación) esta desinencia se añade directamente al tema: *volālre*, *vidēlrē*, *audīlrē*. En los temas consonánticos (3ª conjugación) se inserta una *e* breve antes de la desinencia: *pōnlere*. A partir de ahora, los nuevos verbos se presentarán en el margen en infinitivo, para que puedas siempre determinar la conjugación: 1: *-āre*, 2: *-ēre*, 3: *-ere*, 4: *-īre*.

infinitivo: *-re*

La frase *Hominēs deōs vidēre nōn possunt* se transforma en pasiva: *Deī ab hominibus vidērī nōn possunt*. *Vidērī* es el infinitivo pasivo que corresponde al activo *vidēre*. En pasiva los temas en *-ā*, *-ē* e *-ī* tienen la desinencia *-rī* en el infinitivo, p. ej. *vocāl^{rī}*, *vidēl^{rī}*, *audīl^{rī}* (lín. 39,45),

	infinitivo activo	pasivo
1	<i>vocālre</i>	<i>vocāl^{rī}</i>
2	<i>vidēlrē</i>	<i>vidēl^{rī}</i>
3	<i>pōnlere</i>	<i>pōnl^ī</i>
4	<i>audīlrē</i>	<i>audīl^{rī}</i>

pero los temas consonánticos tienen sólo -ī, p. ej. *emī*: *Sine pecūniā cibis emī nōn potest* (lín. 62).

En este capítulo el infinitivo aparece como objeto de *potest possunt*, de *vult volunt*, verbo que marca la voluntad (*Iūlia cum puerīs lūdere vult, neque iī cum puellā lūdere volunt*, lín. 75-76), y del verbo *audet audent* que indica osadía (*avēs canere nōn audent*, lín. 88). Además, aparece como sujeto de la expresión impersonal *necesse est*: aquí la persona para quien es necesario hacer algo está en dativo (dativo de interés): *spīrāre necesse est hominī* (lín. 58).

El objeto de los verbos de percepción, como *vidēre* y *audīre*, puede combinarse con un infinitivo para expresar lo que uno ve u oye hacer a alguien (inf. act.) o lo que se hace a alguien (inf. pas.): *Puerī puellam canere audiunt* (lín. 80); *Mārcus Quīntum ad terram cadere videt* (lín. 104); *Aemilia filium suum ā Iūliō portārī videt* (lín. 126); *Aemilia Quīntum in lectō pōnī aspicit* (lín. 131).

La desinencia original del infinitivo era -se, pero la -s- intervocalica se transformó en -r-, de modo que -se se transformó en -re después de una vocal. En el infinitivo *esse* (de *est sunt*) y *ēsse* (de *ēst edunt*) la desinencia -se se ha conservado, añadiéndose directamente a los temas *es-* y *ed-*: *es|se* y (con asimilación *ds > ss*) *ēs|se*. Ver lín. 109, 59 y 64 (donde encuentras también el infinitivo pasivo *edī* de *ēsse*: *Gemmae edī nōn possunt*).

Además del medio o instrumento y de la causa, el ablativo sin preposición puede expresar el modo (*ablātīvus modī*), p. ej. *magnā vōce clāmat* (lín. 112); '*leō*' *dēclīnātur hōc modō*...

CAPÍTULO 11 (*Corpus hūmānum*).

El arte de curar era naturalmente mucho más primitivo en el mundo antiguo que hoy en día, aunque no todos los médicos de la antigüedad eran tan incompetentes como el celoso médico que está asistiendo al pobre Quintus. Las sangrías se empleaban en aquel tiempo como una especie de panacea.

Entre los nombres de las partes del cuerpo hay varios sustantivos neutros de la 3ª declinación, p. ej. *ōs*, *crūs*, *corpus*, *pectus*, *caput*, *cor*, *iecur*. Como todos los neutros, estos sustantivos tienen la misma forma en nominativo y en acusativo, y en plural la desinencia -a. En los otros casos tienen las desinencias familiares de la 3ª declinación. Observa que una -s final se transforma en -r- cuando se le añaden las desinencias: *ōs* *ōrlis*, *crūs* *crūrlis*, *corpus* *corporlis*, *pectus* *pectorlis* (en los dos últimos ejemplos y en *iecur* *iecorlis* la vocal que precede pasa de *u* a *o*). Las formas *caput capitlis* y *cor cordlis* son irregulares, y *viscerla -erlum* se encuentra solamente en plural. Estos sustantivos, como *flūmen -inlis*, son todos temas consonánticos y forman el plural en -a (nom./ ac.) y -um (gen.).

Ejemplos de temas en -i: *mare maris* y *animal animālis*, que forman el plural en -ia (nom./ac.) e -ium (gen.), y el ablativo singular en -ī. Los modelos de declinación, o paradigmas, se muestran en la pág. 83 de FAMILIA ROMANA y en la pág. 75 de este manual.

En frases como *Iūlius puerum videt* y *Iūlius puerum audit* hemos visto que un infinitivo puede añadirse al acusativo *puerum* para describir lo que hace el muchacho o lo que le ocurre, p. ej. *Iūlius puerum vocāre audit* y *Iūlius puerum perterritum esse videt*. Este grupo acusativo + infinitivo (lat. *accusātīvus cum īnfīnītīvō*), en el que el acusativo es el sujeto lógico del infinitivo ('acusativo sujeto'), se emplea en latín no sólo con verbos de percepción como *vidēre*, *audīre*, *sentīre*, sino con muchos verbos más, p. ej. *iubēre* (*dominus servum venīre iubet*) y con *dīcere* y *putāre* (y otros verbos de lengua o de entendimiento) para relatar las palabras o los pensamientos de una persona con un discurso o pensamiento indirecto. Así las palabras del médico "*puer dormit*" son relatadas por Aemilia: *Medicus 'puerum dormīre' dīcit* (lín. 63-64, las comillas simples '...' marcan el discurso indirecto); y el terrible pensamiento que conmueve a Syra al ver a Quintus inconsciente se relata de este modo: *Syra eum mortuum esse putat* (lín. 108).

Se encuentra también el acusativo + infinitivo (ac. + inf.) con *gaudēre* (y con otros verbos que expresan un sentimiento): *Syra Quīntum vīvere gaudet* (lín. 118, = *Syra gaudet quod Quīntus vīvit*) y con *necesse est* (y otras expresiones impersonales): *necesse est puerum dormīre* (lín. 128). En español el discurso indirecto se traduce generalmente con una proposición introducida por 'que': 'dice/creo que...'.
 La conjunción *atque* (< *ad-que*) tiene la misma función que *et* y *-que*. Ante una consonante, pero no ante una vocal o *h-*, se encuentra a menudo la forma abreviada *ac* (ver el cap. 12, lín. 59). Aquí encuentras la forma abreviada de *neque*: *nec* (lín. 54); se usa tanto delante de consonantes como delante de vocales.

Como *ab*, la preposición *dē* expresa el movimiento 'que procede de' (especialmente 'desde arriba') y rige ablativo: *dē arbore*, *dē bracchiō* (lín. 53, 99).

El ablativo *pede* y *capite* en *Nec modo pede, sed etiam capite aeger est* (lín. 55) especifica a qué parte se aplica el término *aeger* (cf. lín. 131-132). Se denomina ablativo de limitación o de relación; responde a la pregunta '¿respecto a qué?'.

El infinitivo de *potest possunt* es *posse*, como aparece en la construcción ac. + inf. afirmando el bajo concepto de Aemilia acerca de la habilidad del médico: *Aemilia nōn putat medicum puerum aegrum sārāre posse* (lín. 135).

Al hablar del hijo de Iulius y de ella, Aemilia dice *filius noster*; en el cap. 12 encontrarás varios ejemplos de los pronombres posesivos *noster* -tra -trum y *vester* -tra -trum refiriéndose a más de un poseedor (esp. 'nuestro' y 'vuestro').

abl. sing.:
temas en cons: -e
temas en -i: -ī

acusativo + infinitivo
(ac. + inf.) con
1. *vidēre*, *audīre*, *sentīre*
2. *iubēre*
3. *dīcere*
4. *putāre*
5. *gaudēre*
6. *necesse est*

M.: "*Puer dormit*"
M. '*puerum dormīre*'
dīcit
"..." = discurso directo
'...' = discurso indirecto

atque (< *ad-que*) = *et*

ac (+ cons.) = *atque*
nec = *neque*

dē (↓) prep. + abl.

ablativo de limitación
o de relación: *pede*
aeger

ind. *potest possunt*
inf. *posse*

pronombres posesivos:
noster -tra -trum
vester -tra -trum

CAPÍTULO 12 (*Mīles Rōmānus*).

La vida militar tenía una gran importancia en el mundo romano. Encabezando el capítulo hay una ilustración de un *mīles Rōmānus*. La palabra ‘militar’ deriva de *mīles*, cuyo tema termina en *-t*: gen. *mīlitlis* (como *pedes -itlis* y *eques -itlis*). Aquí estudiarás el armamento de un soldado romano y la disposición de un campamento del ejército romano: *castra*. Este sustantivo es un neutro plural; correlativamente lees *castra sunt*, *vāllum castrōrum* e *in castrīs* (lín. 93, 94, 101) aunque se trata de un solo campamento. Como *liberlī -ōrum*, *viscerla -um* y *arma -ōrum*, el sustantivo *castra -ōrum* se denomina *plūrāle tantum* (‘sólo plural’, cf. esp. ‘vísceras’, ‘tijeras’).

plurale tantum: *castra -ōrum* n. pl.

dativo posesivo
+ *esse*

En la frase *Mārcō ūna soror est* (lín. 6) *Mārcō* está en dativo. Se hubiera podido expresar la misma idea con *Mārcus ūnam sorōrem habet*, pero *ūna soror* está en nominativo, y el dativo *Mārcō* nos dice ‘para quién’ hay una hermana. Este dativo posesivo con *esse* expresa a quién pertenece algo; cf. *Quod nōmen est patrī? Eī nōmen est Lūcius Iūlius Balbus* (lín. 9-10).

los nombres de los
romanos:
praenōmen
nōmen
cognōmen

Iūlius es un apellido: los miembros masculinos de esta familia se llaman *Iūlius* y los miembros femeninos *Iūlia*. Además del apellido en *-ius* los varones romanos tienen un nombre propio, *praenōmen* (ver la lista en el margen de la pág. 86), y un sobrenombre o apodo, *cognōmen*, que es común a una rama de la familia. El *cognōmen* es a menudo descriptivo del fundador de la familia, p. ej. *Longus*, *Pulcher*, *Crassus*; *Paulus* significa ‘pequeño’ y *Balbus* ‘tartamudo’.

4ª declinación

	sing.	plur.
nom.	-us	-ūs
ac.	-um	-ūs
gen.	-ūs	-uum
dat.	-uī	-ibus
abl.	-ū	-ibus

El sustantivo *exercitus* representa aquí la 4ª declinación (lat. *dēclīnātiō quārta*). Las formas aparecen en las líneas 80–89: en singular el acusativo tiene la desinencia *-um*, el genitivo *-ūs*, el dativo *-uī*, y el ablativo *-ū*; en plural el nominativo y el acusativo terminan en *-ūs*, el genitivo en *-uum*, y el dativo y ablativo en *-ibus*. Los sustantivos de la 4ª declinación son normalmente masculinos, p. ej. *exercitus*, *arcus*, *passus*, *equitātus*, *impetus*, etc.; *manus* es femenino (*duae manūs*).

imperāre, *pārēre* + dat.

En las frases *Dux exercituī imperat* y *Exercitus ducī suō pāret* (lín. 82) *exercituī* y *ducī* son dativos. Se observa, pues, que los verbos *imperāre* y *pārēre* rigen dativo (la persona a quien se ordena y a quien se obedece está en dativo). Encontrarás pronto otros verbos que rigen dativo.

adjetivos de la 3ª decl.

sing.	m./f.	n.
nom.	-is	-e
ac.	-em	-e
gen.	-is	
dat./abl.	-ī	
plur.		
nom./ac.	-ēs	-ia
gen.	-ium	
dat./abl.	-ibus	

Todos los adjetivos aprendidos hasta ahora, p. ej. *albus -a -um*, siguen la 1ª y la 2ª declinación: la 1ª en femenino (*albā*) y la 2ª en masculino y neutro (*albus*, *album*). Algunos, como *niger -grla -grlum* tienen *-er* y no *-us* en nom. sing. m., tal como *aeger*, *pulcher*, *ruber*, y los pronombres posesivos *noster* y *vester* (cf. sustantivos del tipo *liber -brlī* y *culter -trlī*). Ahora encuentras adjetivos de la 3ª declinación, como *brevis*, *gravis*, *levis*, *trīstis*, *fortis* – y *tenuis*, ya visto en el cap. 10. En masculino y femenino se declinan como *ovis*, excepto que en ablativo tienen la desinencia *-ī* (no *-e*); en neutro se declinan como *mare* (en nom./ac. tienen *-e* en singular e *-ia* en plural).

Así, tenemos en el nominativo singular *gladius brevis*, *hasta brevis* y *pīlum breve*.

Una comparación como *Via Latīna nōn tam longa est quam via Appia* puede expresarse de otra manera: *Via Appia longior est quam via Latīna*. *Longior* es un comparativo (lat. *comparātīvus* de *comparāre*, ‘comparar’). El comparativo termina en *-ior* en masculino y femenino y en *-ius* en neutro (*gladius/hasta longior*, *pīlum longius*) y se declina por la 3ª declinación: gen. *-iōrlis*; en plural, nom./ac. *-iōrlēs* (m./f.) e *-iōrla* (n.); abl. sing. *-e* (no *-ī*): *-iōrle*. Ejemplos: lín. 53, 58-59, 134-135 y en la sección GRAMMATICA LATINA lín. 200–225.

En *Prōvincia est pars imperiī Rōmānī ut membrum pars corporis est* (lín. 64-65) el genitivo indica el conjunto del que se toma una parte (*pars partlis* f.). Se denomina genitivo partitivo. Cf. el genitivo con *numerus*: *magnus numerus mīlitum*.

Las medidas de longitud romanas comunes eran *pēs*, el ‘pie’ (29,6 cm) y *passus* = 5 *pedēs* (‘un paso’ 1,48 m); *mīlle passūs* (4ª decl.), la ‘milla romana’, equivale a 1,48 km. El plural de *mīlle* es *mīlia -ium* n., p. ej. *duo mīlia* (2.000), que va seguido de un genitivo partitivo: *duo mīlia passuum*; *decem mīlia mīlitum*. Las distancias largas se expresaban en *mīlia passuum* (‘millares de pasos’ = ‘millas’, término usado actualmente y que deriva de *mīlia*). Se usa el acusativo para indicar la extensión (longitud, altitud, etc.), p. ej. *Gladius duōs pedēs longus est*.

Ya has podido observar que los verbos de la 3ª conjugación abarcan tanto temas en consonante (p. ej. *pōnlere*, *sūmlere*, *dīclere*) como temas en *-u* o *-i* breves. La flexión de los temas en *u*, como *flulere* y *metulere*, no difiere de la de los verbos con tema consonántico. En los temas en *i*, la *i* se transforma en *e* delante de *r*, p. ej. en el infinitivo: *capelre*, *iacehre*, *fugelre*, tema *capi-*, *iaci-*, *fugi-*, y en posición final: *cape!* *iace!* *fuge!* (imperativo); así pues, también los temas en *i* coinciden en gran parte con los temas consonánticos, pero se caracterizan por una *i* que precede a las desinencias vocálicas, p. ej. *-unt*: *capilunt*, *iacilunt*, *fugilunt* (cf. *accipiunt* y *aspiciunt* en el cap. 8, inf. *accipere*, *aspicere*).

En el verbo *ferlre* la desinencia de infinitivo *-re* se añade directamente al tema consonántico; lo mismo pasa con las desinencias *-t* y *-tur*: *ferlt*, *ferltur* (plur. *ferlunt*, *ferluntur*) y el imperativo no tiene *-e*: *fer!* (plur. *ferlte!*). Cf. el imperativo sin *-e* de *dūcere*: *dūc!* (plur. *dūclite!*). Otros dos verbos de la 3ª conjugación, *dīcere* y *facere*, no tienen *-e* en el imperativo singular: *dīc!* *fac!* (plur. *dīclite*, *facilte*); *facere* es un tema en *i*: *facilunt*.

comparativo		
sing.	m./f.	n.
nom.	-ior	-ius
ac.	-iōrem	-ius
gen.	-iōris	
dat.	-iōrī	
abl.	-iōre	
plur.		
nom/ac.	-iōrēs	-iōra
gen.	-iōrum	
dat./abl.	-iōribus	

genitivo partitivo

5 *pedēs* = 1 *passus*

mīlia + gen. plur.

acusativo de extensión

temas verbales en *u* e *i*

inf.	<i>ferlre</i>	
ind.	<i>ferlt</i>	<i>ferlunt</i>
	<i>ferltur</i>	<i>ferluntur</i>
imp.	<i>fer!</i>	<i>ferlte!</i>

imp. *dīc!* *dūc!* *fac!* *fer!*

CAPÍTULO 13 (*Annus et mēnsēs*).

el calendario romano

Hoy en día seguimos utilizando el calendario romano, tal como fue reformado por Julio César en el año 46 a.C., con 12 meses y 365 (o 366) días. Antes de esta reforma, sólo cuatro meses, marzo, mayo, julio y octubre, tenían 31 días, febrero tenía 28, y los demás meses 29. Eso daba un total de 355 días. ¡Era necesario, pues, añadir un mes intercalar a intervalos!

5ª declinación

	sing.	plur.
nom.	-ēs	-ēs
ac.	-em	-ēs
gen	-ēī	-ērum
dat.	-ēī	-ēbus
abl.	-ē	-ēbus

merī-diē < medi-diē
(*mediō diē*)

- 1ª decl.: temas en -a
gen. -ae
- 2ª decl.: temas en -o
gen. -ī
- 3ª decl.: temas en cons.
y temas en -i gen. -is
- 4ª decl.: temas en -u
gen. -ūs
- 5ª decl.: temas en -ē
gen. -ēī/(-eī)

abl./ac. temporis
‘¿cuándo?’ abl.
‘¿cuánto tiempo?’ ac.

cardinales:
ūnus, duo, trēs...
ordinales:
prīmus, secundus,
tertius...

El sustantivo *diēs*, gen. *diēī*, representa aquí la 5ª declinación (lat. *dēclīnātiō quīnta*). El paradigma completo se muestra en la página 101. Los sustantivos de la 5ª declinación tienen temas que terminan en una *ē*, que se conserva delante de todas las terminaciones (breve en -em). El número de estos sustantivos es muy pequeño; la mayoría hace el nominativo en -iēs, como *diēs*, *merīdiēs*, *faciēs* y *glaciēs*; algunos tienen una consonante antes de -ēs (y *e* breve en gen./dat. sing. -eī), p. ej. *rēs*, gen. *reī* (‘cosa’, ‘hecho’) que aparece en el capítulo siguiente. Los sustantivos de esta declinación son femeninos, excepto *diēs* (y *merī-diēs*) que es masculino (con un significado diferenciado y en latín tardío es femenino).

Has aprendido ahora completamente las cinco declinaciones.

La clasificación se basa en la vocal final original del tema:

- 1ª declinación: temas en -a, p. ej. *ālā*, gen. sing. -ae.
- 2ª declinación: temas en -o, p. ej. *equus*, *ōvum* (<*equos*, *ōvom*), gen. sing. -ī.
- 3ª declinación: temas en consonante y en -i, p. ej. *sōl*, *ovīs*, gen. sing. -is.
- 4ª declinación: temas en -u, p. ej. *lacus*, gen. sing. -ūs.
- 5ª declinación: temas en -ē, p. ej. *diēs*, *rēs*, gen. sing. -ēī/(-eī).

El sustantivo neutro *māne* es indeclinable (lín. 36, 37; cf. cap. 14, lín. 55).

Los nombres de los meses son adjetivos: *mēnsis Iānuārius* etc., pero se emplean a menudo solos, sin *mēnsis*. *Aprīlis* y *September*, *Octōber*, *November*, *December* son adjetivos de la 3ª declinación, por eso hacen el ablativo en -ī: (*mense*) *Aprīlī*, *Septembrī*, *Octōbrī*, etc. Observa: nom. sing. m. -ber (sin -is), gen -brīis.

Para expresar el ‘tiempo en que’ se emplea el ablativo (*ablātīvus temporis*): *mēnse Decembrī*, *illō tempore*, *hōrā prīmā*, *hieme*. El ‘tiempo durante el que’ (la duración) se expresa mediante el acusativo: *centum annōs vīvere* (lín. 11).

Entre los adjetivos numerales latinos conoces ya los cardinales 1–10 (*ūnus... decem*) y los ordinales 1º–4º (*prīmus, secundus, tertius, quārtus*). Para contar los meses se necesitan los doce primeros ordinales: *prīmus... duodecimus*. Los ordinales se combinan con *pars* para formar las fracciones: $\frac{1}{3}$ *tertia pars*, $\frac{1}{4}$ *quārta pars*, pero $\frac{1}{2}$ *dīmidia pars*.

En el calendario romano más antiguo, marzo era el primer mes del año. Esto justifica los nombres *September*, *Octōber*, *November*, *December*, que están evidentemente formados a partir de los numerales *septem*, *octō*, *novem*, *decem*. El quinto mes del antiguo calendario se llamaba *Quīntilis* (de *quīntus*), pero después de la muerte de Julio César (año 44 a.C.) tomó el nuevo nombre de *Iūlius* en recuerdo suyo. En el año 8 a.C., el mes siguiente, que se llamaba *Sextilis* (de *sextus*), recibió el nombre del emperador romano *Augustus*.

Las formas *erat erant* se emplean en lugar de *est sunt* cuando se trata del pasado. Compara las frases: *Tunc* (= *illō tempore*) *Mārtius mēnsis prīmus erat* y *Nunc* (= *hōc tempore*) *Mārtius mēnsis tertius est*. *Erat erant* se denomina pretérito o pasado, mientras que *est sunt* es el presente. El pretérito de otros verbos se estudiará más adelante (a partir del cap. 19).

presente: *est sunt*
pretérito: *erat erant*

En el ejemplo *Februārius brevior est quam Iānuārius* se hace una comparación entre los dos meses: *brevior* es el comparativo de *brevis*. En la frase *Februārius mēnsis annī brevissimus est*, febrero es comparado con todos los demás meses, entre los cuales ninguno es tan corto como febrero: *brevissimus* es el superlativo (lat. *superlātīvus*) de *brevis*. Superlativo: *-issimulus -a -um*.

Has aprendido ya los tres grados de comparación:

- 1. Positivo: *longulus -a -um, brevlis -e*.
- 2. Comparativo ('grado más alto'): *longior -ius -iōrlis, brevior -ius -iōrlis*.
- 3. Superlativo ('el más alto grado'): *longissimulus -a -um, brevissimulus -a -um*.

comparación (grados)
1. positivo:
 -us -a -um, -is -e
2. comparativo:
 -ior -ius -iōrlis
3. superlativo:
 -issimulus -a -um

Tres días de cada mes tenían nombres particulares: *kalendae* el 1º, *īdūs* el 13, y *nōnae* el 5 (el noveno día antes de *īdūs*); pero en marzo, mayo, julio y octubre (los 4 meses que tenían originariamente 31 días) *īdūs* era el día 15 y *nōnae* en consecuencia el día 7. A estos nombres, que son femeninos plurales (*īdūs -uum* 4ª decl.), se añaden los nombres de los meses como adjetivos. Así, el 1º de enero es *kalendae Iānuāriae*, el 5 de enero *nōnae Iānuāriae* y el 13 de enero *īdūs Iānuāriae*. Las fechas se expresan con el *ablātīvus temporis*, p. ej. *kalendīs Iānuāriīs* 'el 1º de enero' e *īdibus Mārtiīs* 'el 15 de marzo'.

calendario romano
kalendae día 1º
nōnae
 marz/may/jul/oct. 5º
 resto de meses: 7º
īdūs
 marz/may/jul/oct. 13º
 resto de meses: 15º
ablātīvus temporis

Las otras fechas se indican calculando el número de días antes de las *kalendae*, *nonae* o *īdūs* siguientes. El 21 de abril (aniversario de la fundación de Roma) es el día 11º antes de las *kalendae Māiaae*; tendría que expresarse *diēs ūndecimus ante kalendās Māiās*, pero al estar colocado *ante* al comienzo de forma ilógica, se expresa *ante diem ūndecimum kalendās Māiās* (abreviado en *a. d. XI kal. Māi.*).

a. d. = *ante diem*

Observa la forma pasiva *dīcitur* con el infinitivo: *lūna 'nova' esse dīcitur* (lín. 52, nom. + inf., 'se dice que...'; cf. ac. + inf. *lūnam 'novam' esse dīcunt*, 'dicen que...'). Otras veces *dīcitur* = *nōminātur* ('se llama', lín. 58, 64, 69, 72, 77...).

nom. + inf. + *dīcitur*

ind. vult volunt
inf. velle

las conjunciones vel y
aut

El infinitivo de *vult volunt* tiene la forma irregular *velle*, como se deduce del ac. + inf. en *Aemilia puerum dormire velle putat* (lín. 140). La conjunción *vel* es originariamente el imperativo de *velle*; implica una libre elección entre dos expresiones o posibilidades: *hōra sexta vel merīdiēs* (lín. 43), a diferencia de *aut*, que expresa una alternativa exclusiva: *XXVIII aut XXIX diēs* (lín. 28).

CAPÍTULO 14 (*Novus diēs*).

Al amanecer, Marcus es sacado de su sueño matinal por Davus, que cuida también de que se lave cuidadosamente antes de vestir la *tunica* y la *toga*, prendas que eran el distintivo de los hombres y muchachos romanos libres.

Entre las palabras nuevas de este capítulo tienes que prestar particular atención a *uter*, *neuter*, *alter* y *uterque*. Estos pronombres sólo se emplean cuando se trata de dos personas o cosas. El pronombre interrogativo *uter utra utrum* se usa cuando sólo hay dos alternativas ('¿cuál de los dos?'), p. ej. *Uter puer, Mārcusne an Quīntus?* (la conjunción *an*, y no *aut*, se coloca entre los dos términos en cuestión). La respuesta puede ser:

- 1. *neuter -tra -trum* ('ni el uno ni el otro'), p. ej. *neuter puer, nec M. nec Q.*
- 2. *alter -era -erum* ('el uno'/'el otro'), p. ej. *alter puer, aut M. aut Q.*
- 3. *uter- utra- utrum-que* ('cada uno de los dos'), p. ej. *uterque puer, et M. et Q.*

Allí donde el español prefiere el plural ('ambos/los dos chicos'), el latín usa el singular: *uterque puer*. Aunque hay dos sujetos separados por *neque ... neque*, *aut... aut* o *et... et*, el verbo está en singular, como en *et pēs et caput eī dolet* (lín. 3) y *nec caput nec pēs dolet* (lín. 66). La regla general es que dos sujetos o más rigen el verbo en plural si designan a personas, pero si los sujetos son cosas el verbo concuerda con el sujeto más cercano, como en *pēs et caput eī dolet* (lín. 64).

Observa aquí el dativo *eī*, que se denomina dativo de interés (lat. *datīvus commodī*); designa a la persona a quien concierne, a quien se le hace bien o a quien se le hace daño; cf. la frase *Multīs barbarīs magna pars corporis nūda est* (lín. 77; cf. dat. con *necesse est*).

El ablativo de *duo duae duo* es: masculino y neutro *duōbus* (*ē duōbus puerīs*) y femenino *duābus* (*ē duābus fenestrīs*).

En la página 104 se introduce una nueva forma del verbo, llamada participio (lat. *participium*) con la desinencia *-(ē)ns*: *puer dormiēns* = *puer quī dormit*, *puer vigilāns* = *puer quī vigilat*. El participio es un adjetivo de la 3ª declinación: *vigilāns*, gen. *-antlis*, *dormiēns*, gen. *-entlis* (*-ns* también en neutro nom./ac. sing.: *caput dolēns*), pero asume funciones verbales, p. ej. puede tener un objeto en acusativo: *Dāvus cubiculum intrāns interrogat...* (lín. 25). Esta forma, que es en parte un verbo, en parte un adjetivo, se llamó *participium* (< *pars*

pregunta:
uter utra utrum?
A-ne an B?
respuesta:
neuter -tra -trum:
nec A nec B
alter -era -erum:
aut A aut B
uter- utra- utrum-que:
et A et B

uterque sing.

dativo de interés

m./f. n.
nom. *duo duae*
abl. *duōbus duābus*

participio
sing. m./f. n.
nom *-ns -ns*
ac. *-ntem -ns*
gen. *-ntis*
dat. *-ntī*
abl. *-nte/-ntī*
plur.
nom/ac. *-ntēs -ntia*
gen. *-ntium*
dat./abl. *-ntibus*

partis). Como forma verbal el participio tiene habitualmente la desinencia -e en ablativo singular, p. ej. Parentēs ā filiō intrante salūtantur (lín. 91), sólo cuando se usa como simple adjetivo hace el ablativo en -ī.

Mihi y tibi son los dativos que corresponden a los acusativos mē y tē: “Affer mihi aquam!” y “Dā mihi tunicam!” dice Quintus (lín. 43, 71). Cuando Marcus dice: “Mihi quoque caput dolet!” Davus le responde: “Tibi nec caput nec pēs dolet!” (lín. 65-66, dativo de interés, cf. lín. 86, 103). El ablativo de estos pronombres es igual que el acusativo: mē, tē. La preposición cum se añade como un sufijo a estas formas: mē-cum, tē-cum y, de la misma manera, sē-cum: Dāvus eum sēcum venīre iubet: “Venī mēcum!” (lín 87); “Mēdus tēcum īre nōn potest” (lín. 117, cf. lín. 108, 120, 128).

ac. mē tē
dat. mihi tibi
abl. mē tē

mē-cum
tē-cum
sē-cum

El verbo inquit, ‘dice’, se inserta después de una o varias palabras del discurso directo: “Hōra prīma est” inquit Dāvus, “Surge ē lectō!” (lín. 40); Servus Mārcō aquam affert et “Ecce aqua” inquit (lín. 44). Es un verbo defectivo: sólo inquit inquit y otras pocas formas aparecen en indicativo.

“....” inquit “.....”

El contrario de nūllus es omnis -e (‘todo’), la mayoría de las ocasiones en plural omnēs -ia (ver lín. 115, 119). Empleado sin sustantivo, el plural omnēs (‘todos’) es lo contrario de nēmō (‘nadie’) y el neutro plural omnia (‘todo’) es lo contrario de nihil (‘nada’).

omnis -e ↔ nūllus
omnēs ↔ nēmō
omnia ↔ nihil

CAPÍTULO 15 (Magister et discipulī).

En Roma no había enseñanza pública. Los padres que tenían los recursos necesarios enviaban a sus hijos pequeños a una escuela elemental privada, lūdus. Funcionaba como una empresa privada, dirigida por un lūdī magister, que enseñaba a los niños a leer, escribir y contar. Seguimos ahora a Marcus en la escuela. Su maestro tiene dificultades para mantener la disciplina.

las escuelas romanas

A partir de la conversación entre el maestro y sus alumnos aprendes que el verbo tiene distintas desinencias según uno habla de sí mismo (1ª persona), uno se dirige a otra persona (2ª persona) o cuando uno habla de alguien más (3ª persona). Cuando Titus dice “Mārcus meum librum habet”, el maestro le pregunta a Marcus: “Quid (= cūr) tū librum Titī habēs?” y él contesta “Ego eius librum habeō, quod is meum mālum habet” (lín. 85-88). De allí se deduce que en singular la 1ª persona del verbo termina en -ō (habeō), la 2ª en -s (habēs), y la 3ª, como sabes, en -t (habet). En plural la 1ª persona termina en -mus, la 2ª en -tis, y la 3ª en -nt. Dirigiéndose a Sextus y Titus, Marcus dice: “Vōs iānuam nōn pulsātis, cum ad lūdum venītis” (lín. 51-52) y ellos contestan: “Nōs iānuam pulsāmus, cum ad lūdum venīmus” (lín. 55). Así pulsāmus, venīmus están en 1ª persona del plural, y pulsātis, venītis en 2ª persona del plural.

1ª persona (1.)
2ª persona (2.)
3ª persona (3.)

desinencias personales
sing. plur.
1. -ō -mus
2. -s -tis
3. -t -nt (-unt)

3ª conjugación
sing. plur.
1. -ō -imus
2. -is -itis
3. -it -unt

Los ejemplos de la página 112 (lín. 45–58) y de la sección GRAMMATICA LATINA muestran cómo se añaden a los diversos temas estas desinencias personales. Observa que *-ā* desaparece y *-ē* e *-ī* se abrevian delante de *-ō*: *pulsō*, *rīdelō*, *audiō* (temas *pulsā-*, *rīdē-*, *audi-*) y que en los temas consonánticos una *i* breve se inserta tanto delante de *-s*, *-mus* y *-tis* como ante *-t*: *dīclīls*, *dīclīlmus*, *dīclīltis* (tema *dīc-*). En la 3ª conjugación se incluye el verbo *facere*, como ejemplo de verbo cuyo tema termina en una *i* breve que aparece delante de las desinencias *-ō* y *-unt*: *faciō*, *faciunt*. Otros verbos de este tipo son: *accipere*, *aspicere*, *capere*, *fugere*, *iacere*, *incipere*, *parere*.

faciō faciunt

pronombres personales

	sing.	plur.
1. nom.	<i>ego</i>	<i>nōs</i>
ac.	<i>mē</i>	<i>nōs</i>
2. nom.	<i>tū</i>	<i>vōs</i>
ac.	<i>tē</i>	<i>vōs</i>

pronombres posesivos

	sing.	plur.
1. <i>meus</i>		<i>noster</i>
2. <i>tuus</i>		<i>vester</i>

esse

	sing.	plur.
1. <i>sum</i>		<i>sumus</i>
2. <i>es</i>		<i>estis</i>
3. <i>est</i>		<i>sunt</i>

Q.: “(Ego) aeger sum”
Q. ‘*sē aegrum esse*’
dīcīt

ac. exclamativo

verbo impersonal:
licet (+ dat.)

En los ejemplos anteriores los verbos están precedidos de pronombres personales en nominativo: *ego*, *tū* (1ª y 2ª pers. del sing.) y *nōs*, *vōs* (1ª y 2ª pers. del plur.). Pero estos pronombres sólo se usan cuando se insiste sobre el sujeto; normalmente la desinencia personal basta para mostrar de qué persona se trata, como en la pregunta del maestro a Titus: “*Cūr librum nōn habēs?*” y su respuesta: “*Librum nōn habēō, quod...*” (lín. 38-39). El acusativo de *ego* y *tū* es *mē* y *tē*, pero *nōs* y *vōs* son iguales en el acusativo: “*Quid nōs verberās, magister?*” “*Vōs verberō, quod...*” (lín. 119-120). El genitivo de los pronombres personales, que falta, es reemplazado por los pronombres posesivos: *meus* -a -um, *tulus* -a -um (1ª y 2ª pers. del sing.), *noster* -trā -trum, *vester* -trā -trum (1ª y 2ª pers. del plur.).

El verbo *esse* es irregular. A la 3ª persona *est* y *sunt* corresponden la 1ª persona *sum* y *sumus* y la 2ª *es* y *estis*: “*Cūr tū sōlus es, Sexte?*” “*Ego sōlus sum, quod...*” (lín. 20-21); “*Ubi estis, puerī?*” “*In lūdō sumus*” (lín. 113-114). El verbo *posse* y otros compuestos de *esse* presentan las mismas formas irregulares: *pos-sum*, *pot-es*, *pos-sumus*, *pot-estis* (*pot-* > *pos-* delante de *s*).

Las palabras de Quintus: “*Ego aeger sum*” son repetidas por Marcus: *Quīntus dīcīt ‘sē aegrum esse’* (lín. 82). Cuando se reproduce en ac. + inf. (estilo indirecto) lo que alguien dice en 1ª persona, el acusativo sujeto es el reflexivo *sē*. Cf. *Dāvus eum sēcum venīre iubet*: “*Venī mēcum!*” (cap. 14, lín. 87).

El acusativo se emplea en exclamaciones como la del maestro: “*Ō, discipulōs improbōs!*” (lín. 23). En exclamaciones que se dirigen a personas presentes se emplea el vocativo: “*Ō improbī discipulī!*” (lín. 101; en plur., voc. = nom.).

El verbo *licet* (‘está permitido’, ‘se puede’) es impersonal: se emplea sólo en la 3ª pers. del sing. A menudo se combina con un dativo: *mihi licet* (‘yo puedo’).

CAPÍTULO 16 (Tempestās).

Cuando navegaba por alta mar, el marinero romano debía ajustar el rumbo tomando como referencia el sol durante el día y las estrellas durante la noche. Por lo tanto, el Este y el Oeste se nombran según el amanecer y el ocaso, *oriēns* y *occidēns*, y la palabra para ‘mediodía’, *merīdiēs*, significa también ‘Sur’, mientras la palabra para ‘Norte’ es el nombre de la constelación *septentriōnēs* (*septem triōnēs*), ‘los siete bueyes de labranza’ (para nosotros, ‘la Osa Mayor’).

Muchos verbos nuevos de este capítulo se encuentran sólo en pasiva (inf. *-rī, -ī*, 3ª pers. *-tur, -ntur*), p. ej. *laetārī, verērī, sequī, orīrī*. Estos verbos no tienen formas activas (excepto las formas que no se encuentran en pasiva, como el participio en *-ns*). Se llaman verbos deponentes (lat. *verba dēpōnentia*), verbos que ‘deponen’ (‘pierden’) la forma activa (lat. *dē-pōnere*, ‘deponer’). En cuanto al significado, se atienen al de los verbos activos: tienen forma pasiva pero sentido activo: *laetārī = gaudēre*; *opperīrī = exspectāre*; *nauta Neptūnum verētur = timet*; *ventō secundō nāvēs ē portū ēgrediuntur = exeunt*.

En el último ejemplo, el ablativo *ventō secundō* nos dice en qué circunstancias zarpan los barcos (‘con un viento suave’, ‘cuando el viento es favorable’). Similar función tienen los ablativos en la lín. 36: *Nautae nec marī turbidō nec marī tranquillō nāvigāre volunt*; cf. *plēnīs vēlīs* (lín. 39-40) y *fenestrā apertā, pedibus nūdīs* (cap. 14, lín. 15, 85). Este empleo del ablativo, que muchas veces se puede traducir al español por una proposición temporal, se denomina ablativo absoluto (lat. *ablātivus absolūtus*, ‘libre’, porque es gramaticalmente independiente del resto de la frase). Es muy corriente con un participio: *Sōle oriente nāvis ē portū ēgreditur multīs hominibus spectantibus* (lín. 64-65; esp. ‘al salir el sol’... ‘mientras mucha gente lo observa’). Incluso dos sustantivos pueden constituir un ablativo absoluto: *Sōle duce nāvem gubernō* (lín. 94; ‘siendo el sol mi guía’, ‘con el sol como guía’).

El capítulo empieza: *Italia inter duo maria interest, quōrum alterum ‘mare Superum’ appellātur; quōrum (= ex quibus) es el genitivo partitivo del pronombre relativo; cf. nēmō eōrum (= ex iīs, cap. 17, lín. 12).* Los términos de cantidad, como *multum* y *paulum*, aparecen a menudo seguidos por un genitivo partitivo para expresar ‘de qué cosa’ hay cierta cantidad, p. ej. *paulum/multum aquae* (lín. 9, 117), *paulum cibī nec multum pecūniae* (lín. 61-62), *paulum temporis* (lín. 108 margen). Cf. el genitivo partitivo con (*magnus*) *numerus* y *mīlia*.

El ablativo de *multum* y *paulum* sirve para reforzar o atenuar un comparativo: *Nāvis paulō levior fit, ... flūctūs multō altiōrēs fiunt* (lín. 123-124). Se trata del llamado ablativo de medida. Este ablativo se encuentra también delante de los adverbios *post* y *ante* para indicar la diferencia de tiempo: *paulō post*; *paulō ante* (lín. 91, 148); cf. el ablativo en *annō post*; *decem annīs ante* (cap. 19, lín. 83,123).

verbos deponentes
forma pasiva:
inf. *-rī, -ī*
3ª pers.: *-tur, -ntur*

significado activo:
laetārī = gaudēre
verērī = timēre
ēgredī = exīre
opperīrī = exspectāre

sust. abl. + adj. abl.

ablativo absoluto:
construcción de
ablativo ‘libre’

sustantivo + participio

sustantivo + sustantivo

genitivo partitivo

multum, paulum
+ gen. partitivo

abl. de medida
multō | *-ior -ius*
paulō | *ante*
| *post*

abl. locativo: *eō locō*

abl. separativo: *locō
movēre*

nom. *puppis*
ac. *puppim*
abl. *puppī*

nauta -ae m.

īlre: eō, elunt
filerī: fīl, fīlunt

monedas romanas
as assis m.
sēstertius (HS) = 4
assēs
dēnārius = 4 *sēstertiī*
aureus = 25 *dēnāriī*
sēmis -issis m. (*sēs-*)
= ½ *as*

cardinales:
30, 40, 50, 60, 70, 80,
90: *-gintā*

11–17: *-decim*
18/19: *duo-/ūn-dē-xx*
28/29: *duo-/ūn-dē-xxx*
38/39: *duo-/ūn-dē-xl*
etc.

El ablativo (locativo) de *locus* puede emplearse sin la prep. *in* para indicar el lugar: *eō locō* (lín. 16) = *in eō locō*. En la expresión *locō movēre* (lín. 140) el ablativo indica el movimiento ‘procedente de’ (= *e locō*): ablativo separativo.

El sustantivo *puppis -is* (f.) es un tema puro en *-i* que tiene el acusativo singular en *-im* y el ablativo en *-ī* (lín. 41, 67). Muy pocos temas en *-i* se declinan de tal modo, p. ej. el nombre del río *Tiberis -is* m. (ver lín. 7, 9).

Los sustantivos en *-a -ae* (1ª decl.) son femeninos, excepto unos pocos que designan a personas masculinas, p. ej. *nauta: nauta Rōmānus*.

Son irregulares las formas verbales *eō* de *īlre* (lín. 72, 1ª pers. del sing., cf. *eunt*) y el infinitivo *filerī* (3ª pers. *fīl, fīlunt*). Este verbo funciona como pasiva de *facere* (ver cap. 18); unido a un adjetivo, toma el sentido de ‘volverse’: *mare tranquillum fit* (lín. 98); *flūctūs multō altiōrēs fīunt* (lín. 124).

CAPÍTULO 17 (*Numerī difficilēs*).

Para enseñar aritmética a sus alumnos, el maestro se sirve de monedas. Las monedas romanas corrientes eran el *as* (gen. *assis*), de cobre, el *sēstertius*, de latón, el *dēnārius*, de plata, y el *aureus*, de oro (cap. 22, lín. 108). El valor de 1 *sēstertius* era 4 *assēs*, 1 *dēnārius* 4 *sēstertiī*, y 1 *aureus* 25 *dēnāriī*. Hasta el año 217 a.C. el *sēstertius* era una pequeña moneda de plata que valía 2½ *assēs*, de ahí la abreviatura IIS (S = *sēmis* ½), que se volvió HS; el cambio a 4 *assēs* se debió a una caída en el valor del cobre del *as* (en un principio era una *libra*, 327 gramos de cobre).

Para poder contar hasta 100 tienes que aprender los múltiplos de 10. Con excepción de 10 *decem* y 20 *vīgintī*, terminan todos en *-gintā*: 30 *trīgintā*, 40 *quadrāgintā*, 50 *quīnquāgintā*, etc. Los números intermedios se forman combinando las decenas y las unidades con o sin *et*, p. ej. 21 *vīgintī ūnus* o *ūnus et vīgintī*, 22 *vīgintī duo* o *duo et vīgintī*, etc. Los cardinales 11–17 terminan en *-decim*, forma debilitada de *decem*: 11 *ūn-decim*, 12 *duo-decim*, 13 *trē-decim*, hasta 17 *septen-decim*; pero 18 se dice *duo-dē-vīgintī* y 19 *ūn-dē-vīgintī* (‘veinte menos dos’ y ‘veinte menos uno’); del mismo modo 28 se dice *duo-dē-trīgintā* y 29 *ūn-dē-trīgintā*. Así los dos últimos números antes de cada decena se expresan restándole 2 y 1 respectivamente a dicha decena.

La mayoría de los cardinales latinos son indeclinables, como *quot*, interrogativo que pregunta sobre el número (‘¿cuántos/-as?’) y *tot*, demostrativo que remite al número (‘tantos/-as’). Entre los cardinales 1–100 sólo se declinan *ūnlus -a -um*, *dulo -ae -o* y *trlēs -ia*. Ya has visto la mayor parte de las formas de estos números (los genitivos *ūnlūs, dulōrum -ārum -ōrum* y *trlīum* se presentan en el cap. 19).

Los múltiplos de 100 *centum* terminan en *-centī* (200, 300, 600) o *-gentī* (400, 500, 700, 800, 900) y se declinan como adjetivos de la 1ª/2ª declinación: 200 *du-centī -ae -a*, 300 *tre-centī -ae -a*, 400 *quadringentī -ae -a*, etc.

200, 300, 600: *-centī*
400, 500, 700, 800,
900: *-gentī*

Los ordinales son adjetivos de la 1ª/2ª declinación; a partir de las decenas 20 a 90 y de las centenas 100 a 1.000 se forman con el sufijo *-ēsimus -a -um*: 20º *vīcēsīmus*, 30º *trīcēsīmus*, 40º *quadrāgēsīmus*, etc., y 100º *centēsīmus*, 200º *ducentēsīmus* hasta 1.000º *mīllēsīmus* (ver cuadro en la pág. 308).

ordinales:
20º–90º, 100º–1.000º:
-ēsimus

La frase activa *Magister Mārcum nōn laudat, sed reprehendit* se convierte en la pasiva *Mārcus ā magistrō nōn laudātur, sed reprehenditur*. Marcus le pregunta a su maestro: “*Cūr ego semper ā tē reprehendor, numquam laudor?*”, y el maestro responde: “*Tū ā mē nōn laudāris, quia numquam rēctē respondēs. Semper prāvē respondēs, ergō reprehenderis!*” (lín. 63–68). *Laudlor, reprehendlor* y *laudāris, reprehenderis* son las formas pasivas de la 1ª y 2ª persona del singular; en el plural la 1ª persona es *laudālmur, reprehendlimur* (Sextus dice de sí mismo y de Titus: “*Nōs ā magistrō laudāmur, nōn reprehendimur*, lín. 75-76) y la 2ª persona *laudālmīnī, reprehendlimīnī*. Los ejemplos de la sección GRAMMATICA LATINA muestran cómo las terminaciones personales pasivas *-or, -mur* (1ª pers.), *-ris, -minī* (2ª pers.) y *-tur, -ntur* (3ª pers.) se añaden a los diversos temas verbales. En los temas consonánticos se inserta una *-i-* delante de *-mur* y *-minī* (*merglīmur, merglīmīnī*, tema *merg-*), *-e-* delante de *-ris* (*merglēris*), y *-u-* delante de *-ntur* (*merglūntur*).

pasiva
desinencias personales
sing. plur.
1. *-or -mur*
2. *-ris -minī*
3. *-tur -ntur*

3ª conjugación
sing. plur.
1. *-or -imur*
2. *-eris -iminī*
3. *-itur -untur*

Observa los dos acusativos con *docēre*: *Magister puerōs litterās docet* (lín. 2).

docēre + doble ac.

El tema del verbo *dalre* termina en una *a* breve: *dalmus, daltis, daltur, dalte!* etc., excepto en *dā, dās y dāns* (delante de *ns* las vocales se alargan).

dalre: tema *da-*

Las formas *rēctē, prāvē, stultē, aequē* se forman a partir de los adjetivos *rēctus, prāvus, stultus, aequus*. Sobre esta formación se hablará en el cap. 18.

CAPÍTULO 18 (*Litterae Latīnae*).

En el período clásico, la ortografía latina ofrecía una imagen generalmente fiable de la pronunciación. En ciertos casos, sin embargo, se seguían escribiendo algunas letras que ya no se pronunciaban en el latín coloquial, p. ej. *h-* inicial, *-m* en las finales átonas *-am, -em, -um*, y *n* delante de *s*. Una muestra de este hecho es la aparición de “faltas de ortografía” en antiguas inscripciones redactadas por personas sin formación literaria, p. ej. *ORA* por *HORAM*, *SEPTE* por *SEPTEM* y *MESES* por *MENSES*. En su breve ejercicio Marcus comete varios errores de este tipo.

la ortografía latina

✓ *īdem* < *is-dem*
eundem < *eum-dem*
eandem < *eam-dem*

✓ *quis- quae- quod-que*

→ adj. -er, sup. -errimulus

facillis, sup. -illimulus

adjetivo (*quālis?*)

adverbio (*quōmodo?*)

adjetivo	adverbio
-us -a -um	-ē
-is -e	-iter

adverbio
 comparativo: -ius
 superlativo: -issimē
 -(err)imē

adv. numeral: -iēs [×]
 (pregunta: *quotiēs?*)

activa: *facere*
facit, faciunt
 pasiva: *fieri*
fit, fiunt

El pronombre demostrativo *īdem eadem idem* (lín. 21, 22, 33, ‘el mismo’) es un compuesto cuyo primer elemento es el pronombre *is ea id*; la adición de -dem produce el cambio de *is-dem* en *īdem* y de *eum-dem*, *eam-dem* en *eun-dem*, *ean-dem* (lín. 34, por asimilación al ser *n* una consonante dental como *d*, cf. *septendecim*, *septentriōnēs*). El pronombre *quis-que quae-que quod-que* (‘cada’) se declina como el pronombre interrogativo con la adición de -que.

Los adjetivos en -er, p. ej. *pulcher* y *piger*, forman superlativos en -errimulus -a -um (en lugar de -issimulus). En este capítulo encuentras *pulcherrimulus* y *pigerrimulus* (lín. 73, 84), en el cap. 19 (lín. 98, 128) *miserrimulus* y *pauperrimulus* de *miser* y *pauper*. El superlativo de *facilis* es *facillimulus* (lín. 102).

En la frase *puer stultus est*, *stultus* es un adjetivo que califica al sustantivo *puer* (responde a la pregunta: *quālis est puer?*). En la frase *puer stultē agit* la palabra *stultē* se refiere al verbo *agit* al que va calificando (pregunta: *quōmodo agit puer?*); este tipo de palabra se denomina adverbio (lat. *adverbium* de *ad verbum*). Del mismo modo, en la frase *mīles fortis est quī fortiter pugnāt*, *fortis* es un adjetivo (que califica a *mīles*) y *fortiter* un adverbio (que califica a *pugnāt*). Los adjetivos de la 1ª/2ª declinación, p.ej. *stultus* -a -um, *rēctus* -a -um, *pulcher* -chrla, -chrlum, forman adverbios acabados en -ē: *stultē*, *rēctē*, *pulchrē* (*bene* y *male* son formaciones irregulares a partir de *bonus* y *malus*). Los adjetivos de la 3ª declinación, p. ej. *fortis* -e, *brevlis* -e, *turplis* -e, forman adverbios en -iter: *fortiter*, *breviter*, *turpiter*. Ejemplos: *Pulchrē et rēctē scrībīs* (lín. 69); *Nec solum prāvē et turpiter, sed etiam nimis leviter scrībīs* (lín. 106); *Magister breviter respondet* (lín. 134).

Algunos adverbios, p. ej. *certē*, califican una frase completa: *Certē pulcherrimae sunt litterae Sextī* (lín. 73). Otros se refieren a un adjetivo, como *aequē* en este comentario del maestro: “*Litterae vestrae aequē foedae sunt*” (lín. 78).

El maestro continúa: “*Tū, Tite, neque pulchrius neque foedius scrībīs quam Mārcus*” y Titus contesta: “*At certē rēctius scrībō quam Mārcus*”. Estos ejemplos muestran el comparativo del adverbio acabado en -ius: *pulchrius*, *foedius*, *rēctius* (es decir, el neutro del comparativo del adjetivo, empleado como un adverbio). El maestro entonces lo exhorta: “*Comparā tē cum Sextō, quī rēctissimē et pulcherrimē scrībit*” (lín. 85). El superlativo del adverbio acabado en -issimē (-errimē) se forma regularmente sobre el superlativo del adjetivo.

Los adverbios numerales se forman con -iēs: *quīnquiēs* 5×, *sexiēs* 6×, *septiēs* 7×, etc.; sólo los 4 primeros tienen formas especiales: *semel* 1×, *bis* 2×, *ter* 3×, *quater* 4×. Sobre *quot*, *tot* se forman *quotiēs*, *totiēs* (ver lín. 118–126, 133, 134).

El verbo *facere* no tiene formas pasivas, pero *fieri* hace las veces de pasiva de *facere*: *Vōcālis est littera quae per sē syllabam facere potest... Sine vōcalī syllaba fierī nōn potest* (lín. 23–25).

Los compuestos de *facere* terminados en *-ficere*, p. ej. *ef-ficere*, sí tienen la pasiva regular: *stilus ex ferrō efficitur* (= *fit*).

La conjunción *cum* puede servir para introducir un suceso inesperado, como en este ejemplo: *Titus sic incipit: "Magister! Mārcus bis..."* – *cum Mārcus stilum in partem corporis eius mollissimam premit!* (lín. 128-129).

cum + ind.: temporal
("cuando")

CAPÍTULO 19 (*Marītus et uxor*).

Sin que los molesten sus ruidosos hijos, Iulius y Aemilia se pasean por el magnífico peristilo que está adornado con estatuas de dioses y diosas.

Entre los nombres de los dioses fíjate en el del dios supremo, *Iuppiter Iovlis*; el tema es *Iov-* (que significa 'cielo') y la forma larga del nominativo es debida a la adición de *pater* convertido en *-piter*. Los dioses romanos se identificaban con los griegos, p. ej. *Iuppiter* con Zeus, su mujer *Iūnō -ōnis* con Hera, *Venus -eris*, diosa del amor, con Afrodita, y su hijo *Cupīdō -inis* ('el deseo') con Eros.

Iuppiter Iovlis (= Zeus)
Iūnō -ōnis (= Hēra)
Venus -eris (= Aphrodītē)
Cupīdō -inis (= Eros)

Iuppiter tenía el título honorífico de *Optimus Māximus*, los superlativos de *bonus* y *magnus*. Los grados de comparación de estos adjetivos y de sus contrarios *malus* y *parvus* son irregulares: ver lín. 13–16, 25–30, 36–37. Los grados de comparación de *multī* son: comp. *plūrēs*, sup. *plūrimī* (lín. 52, 54).

comparación irregular:
magnus māior māximus
parvus minor minimus
bonus melior optimus
malus pēior pessimus
multī plūrēs plūrimī

El superlativo rige a menudo un genitivo partitivo. Iulius llama a su mujer *optimam omnium fēminārum* (lín. 30), Venus es descrita como *pulcherrima omnium deārum* (lín. 21) y Roma como *urbs māxima et pulcherrima tōtius imperiī Rōmānī* (lín. 57-58). Sin tal genitivo el superlativo expresa muchas veces un grado muy elevado (superlativo absoluto): p. ej. Iulius y Aemilia se llaman mutuamente *mea optima uxor* y *mī optime vir* (lín. 90, 94), y Iulius, que enviaba *flōrēs pulcherrimōs* a Aemilia, llama a su antiguo rival *vir pessimus* (lín. 78, 110; cf. lín. 107, 128, 129).

superlativo + genitivo
partitivo

superlativo absoluto

Como sabes, la conjunción *et* no se coloca delante de *nōn*, ni tampoco delante de *nūllus*: en lugar de '*et nūllus*' encontramos *neque ūllus* (ver lín. 14, 24, 27). El pronombre *ūllus -a -um* ('alguno') se declina como *nūllus*: genitivo *-ius* y dativo *-ī* en el singular; *tōtius*, *sōllus* y *ūnlus* se declinan del mismo modo (ver lín. 32 y 58).

neque ūllus ('y ningún')

nūllus, ūllus, tōtius, sōllus, ūnlus: gen. *-ius*, dat. *-ī*

¿Qué edad tienen los hijos? *Mārcus octō annōs habet; Quīntus est puer septem annōrum* (lín. 33). Este genitivo, que sirve para describir la cualidad de un sustantivo, se denomina genitivo de cualidad (lat. *genetivus quālitātis*). Del joven Iulius se nos dice: *adulēscēns vīgintī duōrum annōrum erat* (lín. 40).

genitivo de cualidad:
puer septem annōrum

En el último ejemplo se utiliza *erat*, y no *est*, porque esto ocurría hace diez años (él ya no es un *adulēscēns*). Así, volviendo hacia atrás en el tiempo, te enseñamos las formas verbales que se emplean cuando se

pasado o pretérito
presente y pretérito

imperfecto

activa

- sing. 1. -(ē)bālm
2. -(ē)bāls
3. -(ē)bālt
plur. 1. -(ē)bālmus
2. -(ē)bāltis
3. -(ē)bānt

pasiva

- sing. 1. -(ē)bālr
2. -(ē)bālrīs
3. -(ē)bāltur
plur. 1. -(ē)bālmur
2. -(ē)bālmīnī
3. -(ē)bāntur

imperfecto de esse

- sing. plur.
1. erālm erālmus
2. erāls erāltis
3. erālt erānt

domus -ūs f., abl. -ō
pl. ac. -ōs, gen. -ōrum

nombres de personas
en -ius y filius: voc. -ī
meus: voc. mī

describen unos sucesos del pasado. Compara las dos frases *Nunc Iūlius Aemiliam amat* y *Tunc Iūlius Aemiliam amābat*. La forma *amābat* es el pasado o pretérito (lat. *tempus praeteritum*) del verbo *amāre*, distinto de *amat*, que es el presente (lat. *tempus praesēns*). El pretérito que aparece en este capítulo marca un estado pasado de los acontecimientos o una acción que estaba cumpliéndose (no acabada) o que se repetía; este pretérito es denominado imperfecto (lat. *praeteritum imperfectum*, ‘pasado inacabado’).

En 3ª persona, el imperfecto acaba en *-bālt* en singular y en *-bānt* en plural; los temas en consonante y los temas en *-ī* lo hacen en *-ēbālt* y *-ēbānt*: *Iūlius et Aemilia Rōmae habitābant*; *Iūlius cotīdiē epistulās ad Aemiliam scrībēbat*; *Iūlius male dormiēbat*. Mientras la pareja habla de los comienzos de su amor, utilizan la 1ª y 2ª personas, como cuando Iulius dice: *tunc ego tē amābam*, *tū mē nōn amābās*... *Neque epistulās, quās cotīdiē tibi scrībēbam, legēbās* (lín. 98, 101-102). Las formas del plural acaban en *-mus* y *-tis* precedidas de *-bā-* o *-ēbā-*, p. ej. (*nōs*) *amābāmus* y (*vōs*) *amābātis* (ver lín. 124-127).

El imperfecto se forma insertando *-bā-* (1ª y 2ª conjugación) o *-ēbā-* (3ª y 4ª conjugación) entre el tema y las desinencias personales: en la activa *-m*, *-mus* (1ª pers.), *-s*, *-tis* (2ª pers.) y *-t*, *-nt* (3ª pers.); y en la pasiva *-r*, *-mur* (1ª pers.), *-rīs*, *-mīnī* (2ª pers.) y *-tur*, *-ntur* (3ª pers.).

Observa que la 1ª persona termina en *-m* y *-r* (no en *-ō* y *-or*) y que *ā* se abrevia delante de *-m*, *-r*, *-t*, *-nt* y *-ntur* (*amālbālm*, *amālbālr*, etc.). En la sección GRAMMATICA LATINA encuentras más ejemplos.

Ya has encontrado la 3ª persona del imperfecto del verbo irregular *esse*: *erālt*, *erānt* (cap. 13). Ahora aprendes la 1ª y 2ª personas: *erālm*, *erālmus* y *erāls*, *erāltis*. Los compuestos de *esse*, p. ej. *ab-esse*, presentan las mismas formas: *ab-erālm*, *ab-erāls*, etc.; lo mismo ocurre con *posse*: *pot-erālm*, *pot-erāls*, etc.

El sustantivo *domus -ūs* es un femenino de la 4ª declinación, pero tiene ciertas desinencias de la 2ª declinación: ablativo singular *domō* (*in magnā domō*) y, en plural, acusativo *domōs* y genitivo *domōrum* (o *domuum*). La forma *domī* (cap. 15, lín. 81) es un locativo: para esta forma y el acusativo *domum* y ablativo *domō* empleados como adverbios sin preposición, ver el siguiente capítulo.

En el cap. 4 has aprendido que las palabras de la 2ª declinación en *-us* tienen una forma especial usada cuando uno se dirige a una persona, el vocativo, con desinencia *-e*, p. ej. *domine*. Cuando Aemilia se dirige a su marido, usa el vocativo *Iūlī*: “*Ō Iūlī!*” y añade “*mī optime vir!*” (lín. 93-94). El vocativo de los nombres propios en *-ius*, p. ej. *Iūlius*, *Cornēlius*, *Lūcius*, acaba en *-ī* (contracción de *-ie*): *Iūlī*, *Cornēlī*, *Lūcī*, y el vocativo de *meus* es *mī*. Incluso *filius* hace en *-ī* el vocativo: Iulius dice “*Ō mī filī!*” a su hijo (cap. 21, lín 30).

La desinencia *-ās* en *māter familiās* y *pater familiās* (lín. 17, 38) es una antigua desinencia del genitivo de la 1ª declinación (= *-ae*).

CAPÍTULO 20 (Parentēs).

En nuestra familia romana se está esperando un feliz acontecimiento. Esto proporciona a los padres una ocasión para pensar en el futuro, lo que te da la oportunidad de conocer el futuro de los verbos latinos (lat. *tempus futūrum*).

Los primeros verbos regulares que aparecen en tiempo futuro son temas en -ā y en -ē (1ª y 2ª conjugaciones), con las desinencias -bit y -bunt en la 3ª persona del singular y plural, p. ej. *habēlbit*, *habēlbunt*; *amālbīt*, *amālbunt* (lín. 22–27). Pero cuando llegas a los temas en consonante y en -ī (3ª y 4ª conjugaciones) encuentras las desinencias de futuro -et, -ent, p. ej. *dīclet*, *pōnlent* y *dormilet*, *dormilent* (lín. 32, 44–45). Las correspondientes desinencias pasivas son -bitur, -buntur y -ētur, -entur (lín. 28–29, 36). Encuentras también ejemplos del futuro de *esse*: 3ª pers. sing. *erit*, plur. *erunt* (lín. 21, 23; incluso en los compuestos, p. ej. *pot-erit*, *pot-erunt* de *posse*).

La 1ª y 2ª personas del futuro se emplean en la conversación de los padres. Encuentras las desinencias (1) -bō, -bimus y -bis, -bitis añadidas a los temas en -ā y -ē, p. ej. *amālbō*, *amālbis*, *habēlbō*, *habēlbimus* etc., y (2) -am, -ēmus y -ēs, -ētis añadidas a los temas en consonante y en -ī, p. ej. *discēdlam*, *discēdlēs*, *dormilam*, *dormilēmus*, etc. Las desinencias pasivas son (1) -bor, -bimur; -beris, -biminī, y (2) -ar, -ēmur; -ēris, -ēminī.

El futuro de *esse* es: 1ª persona *erō*, *erimus*; 2ª persona *eris*, *eritis*; 3ª persona *erit*, *erunt*.

En la conjugación regular, el futuro se forma mediante la inserción, entre el tema y las desinencias personales, de:

(1) -b- en la 1ª y 2ª conjugaciones, p. ej. *amālbō*, *habēlbō*; delante de las desinencias -s, -t, -mus, -tis, -nt, -ris, -tur, -minī, -ntur se inserta una vocal breve, en la mayoría de las ocasiones -i- (*amālbīs*, *amālbīt*, *amālbīlmus* etc.), pero -u- delante de -nt, -ntur (*amālbūnt*, *amālbūntur*) y -e- delante de -ris (*amālbēris*); hasta *īlre* hace el futuro con -b-: (*ab-*, *ad-*, *ex-*, *red-*) *īlbbō*, *īlbbīs*, *īlbbīt*, etc. (lín. 131–132);

(2) -ē- (pero -a- en la 1ª pers. sing.) en la 3ª y 4ª conjugaciones, p. ej. *dīclalm*, *dīclēls*, etc.; *audilalm*, *audilēls*, etc. (-ē- se abrevia delante de -t, -nt, -ntur: *dīclelt*, *dīclelnt*, *dīclelntur*).

Ya conoces la 3ª persona del presente del verbo irregular *velle*: *vult*, *volunt*. La 1ª y 2ª personas son: *volō*, *volumus* y *vīs*, *vultis* respectivamente (lín. 55, 56, 64, 73). La negación *nōn* no se usa delante de *volunt*, *volō*, *volumus* y *velle*; en su lugar, encontramos las formas *nōlunt*, *nōlō*, *nōlumus* y *nōlle* (lín. 17, 55, 141, 157), que son la contracción de *nē* + *volunt* etc. El imperativo *nōlī*, *nōlīte* se usa con un infinitivo para expresar una prohibición (‘¡no ...!’) p. ej. *Nōlī abīre!* (lín. 69, cf. lín. 160).

futuro		
1ª y 2ª conjugaciones		
	activa	pasiva
sing.	1. -blō	-blor
	2. -blīs	-bleris
	3. -blīt	-blitur
plur.	1. -blīmus	-blīmur
	2. -blītis	-blīminī
	3. -blunt	-bluntur

3ª y 4ª conjugaciones		
	activa	pasiva
sing.	1. -alm	-alr
	2. -ēls	-ēlris
	3. -elt	-ēltur
plur.	1. -ēlmus	-ēlmur
	2. -ēltis	-ēlminī
	3. -elnt	-elntur

futuro de <i>esse</i>		
	sing.	plur.
1.	<i>erō</i>	<i>erimus</i>
2.	<i>eris</i>	<i>eritis</i>
3.	<i>erit</i>	<i>erunt</i>

presente de <i>velle</i>		
	sing.	plur.
1.	<i>volō</i>	<i>volumus</i>
2.	<i>vīs</i>	<i>vultis</i>
3.	<i>vult</i>	<i>volunt</i>
<i>nōlī</i> -te + inf: orden negativa		

domum ac. ('a casa')
domō abl. ('de casa')
domī loc. ('en casa')

carēre + abl.

nom./ac. *nōs* *vōs*
 dat./abl. *nōbīs* *vōbīs*

El acusativo y el ablativo de *domus*, *domum* y *domō*, se usan sin preposición para expresar el movimiento hacia o desde la casa de alguien, p. ej. *domum revertī* y *domō abīre* (lín. 123,137); la forma *domī*, p. ej. *domī manēre* (lín. 127), es locativo ('en casa'). Cf. la regla que se aplica a los nombres de ciudad: *Tūsculum*, *Tūsculō*, *Tūsculī*. *Domō*, como *Tūsculō*, es un ablativo separativo, al igual que el ablativo que complementa a *carēre* ('carecer de'), p. ej. *cibō carēre* (lín. 6; cf. *sine* + abl.: *sine cibō esse*).

Los pronombres personales *nōs* y *vōs* se transforman en *nōbīs* y *vōbīs* en ablativo y dativo: *ā vōbīs*, *ā nōbīs* (lín.130, 136; dativo: cap. 21, lín. 91, 109).

CAPÍTULO 21 (*Pugna discipulōrum*).

El capítulo comienza con Marcus regresando de la escuela. Parece estar maltrecho: está mojado y sucio, y sangra por la nariz. ¿Qué le habrá ocurrido durante el camino a casa? Es lo que vas a descubrir leyendo el capítulo. Vas a leer la versión de Marcus de lo sucedido, y sea esto cierto o no, te servirá para aprender las formas verbales que se usan cuando se habla de un suceso que ha tenido lugar.

pasado

perfecto e imperfecto

En primer lugar, encuentras la forma *ambulāvit* del verbo *ambulāre* en la explicación dada para la ropa mojada: *Mārcus per imbrem ambulāvit* (lín.7). Este tiempo se denomina perfecto, en latín *tempus praeteritum perfectum*, 'pasado realizado', distinto del imperfecto o *praeteritum imperfectum*, 'pasado no realizado'. La diferencia es que el imperfecto, como sabes, describe un estado de cosas o una acción que estaba cumpliéndose o que se repetía (habitual) en el pasado, mientras que el perfecto expresa algo que ha ocurrido en un momento determinado y que ya ha finalizado. Compara los dos pretéritos en las frases: *Iūlia cantābat...* *Tum Mārcus eam pulsāvit!* El perfecto aparece a menudo vinculado a un presente cuando se describe el resultado presente de una acción pasada (esp. 'pretérito perfecto compuesto'), p. ej. *Iam Iūlia plōrat, quia Mārcus eam pulsāvit* (esp. 'ha golpeado').

perfecto

	sing.	plur.
1.	-ī	-imus
2.	-istī	-istis
3.	-it	-ērunt

El plural de *ambulāvit* es *ambulāvērunt*: *Puerī per imbrem ambulāvērunt* (lín. 8). La 3ª persona del perfecto termina en *-it* en singular y en *-ērunt* en plural. Encuentras las mismas desinencias personales en las formas *iaculit*, *iaculērunt* de *iacēre* (lín. 20, 21) y *audīvit*, *audīvērunt* de *audīre* (lín. 23, 26). Las desinencias de la 1ª y 2ª personas, igualmente, son diferentes de las que conoces de los otros tiempos, como muestra esta conversación entre padre e hijo (lín. 40–43): *Mārcus*: "... *ego illum pulsāvī!*" *Iūlius*: "*Tūne sōlus ūnum pulsāvistī?*" *Mārcus*: "*Ego et Titus eum pulsāvimus.*" *Iūlius*: "*Quid? Vōs duo ūnum pulsāvistis?*" Como ves, la 1ª persona tiene las desinencias *-ī*, *-imus* y la 2ª *-istī*, *-istis* en singular y plural respectivamente. Las formas correspondientes de *iacēre* son *iaculī*, *iaculimus* (1ª pers.) y *iacuistī*, *iacuistis* (2ª pers.), y de *audīre*: *audīvī*, *audīvimus* (1ª pers.) y *audīvistī*, *audīvistis* (2ª pers.).

Como muestran los ejemplos, las desinencias personales del perfecto no se añaden directamente a los temas verbales *pulsā-*, *iacē-* y *audī-*, sino a los temas ampliados o modificados *pulsāv-*, *iacu-* y *audīv-*. Los temas consonánticos sufren aún mayores modificaciones en el perfecto; así, el perfecto de *scrīblere* es *scrīpslit* y el de *dīclere* *dīxlit* (lín. 113, 124), los temas han cambiado a *scrīps-* y *dīx-*. Esta forma especial del tema verbal, a la que se añaden las desinencias personales del perfecto, se denomina tema de perfecto, mientras que el tema básico del verbo se llama tema de presente.

	tema de presente	tema de perfecto
1.	<i>pulsā-</i>	<i>pulsāv-</i>
2.	<i>iacē-</i>	<i>iacu-</i>
3.	<i>scrīb-</i>	<i>scrīps-</i>
4.	<i>audī-</i>	<i>audīv-</i>

A partir de los temas de presente en *-ā* o en *-ī* (1ª y 4ª conjugaciones), el tema de perfecto se forma regularmente mediante la adición de *v*, p. ej. *pulsā-*: *pulsāv-*, *audī-*: *audīv-*, y a partir de los temas de presente en *-ē* (2ª conjugación) mediante el cambio de *ē* a *u*: *iacē-*: *iacu-*. El tema de perfecto de los verbos de la 3ª conjugación (con tema de presente en consonante) se forma de diferentes modos, p. ej. añadiendo *s* al tema de presente; en *scrīb-*: *scrīps-* la sonora *b* cambia a la sorda *p*, en *dīc-*: *dīx-* cambia sólo la grafía (*x* = *cs*). El verbo *esse* tiene un tema de perfecto diferenciado en *fu-*: *fulī*, *fulistī*, *fulit*, etc. (lín. 83–86).

scrīps- < *scrībs-*
dīx- < *dīcs-*
 tema de perf. de *esse*:
fu-

En el cap. 11, la observación del médico “*Puer dormit*” se relataba de este modo: *Medicus ‘puerum dormīre’ dīcit*, es decir, en acusativo más infinitivo (ac. + inf.). *Dormīt* está en presente y el infinitivo correspondiente *dormīre* se denomina infinitivo de presente (lat. *infīnītīvus praesentis*). En este capítulo Iulius dice: “*Mārcus dormīvit*” y esta observación es relatada en ac. + inf.: *Iūlius ‘Mārcum dormīvisse’ dīcit* (lín. 97). *Dormīvit* está en perfecto y el infinitivo correspondiente *dormīvlisse* se denomina infinitivo de perfecto (lat. *infīnītīvus perfectī*); éste se forma mediante la adición de *-isse* al tema de perfecto. Otros ejemplos son *intrāvlisse*, *iaculisse*, y *fulisse*: *Iūlius ‘Mārcum intrāvlisse’ dīcit, at nōn dīcit ‘eum... humī iaculisse’* (lín. 73–74; *humī* es un locativo); *Mārcus dīcit ‘sē bonum puerum fulisse’* (lín. 85).

inf. de presente: *-re*

 inf. de perfecto: *-isse*

La frase *Sextus Mārcum pulsāvit* se transforma en *Mārcus ā Sextō pulsātus est* en la pasiva (lín. 11). La forma *pulsātus -a -um*, un adjetivo de la 1ª/2ª declinación, se denomina participio de perfecto (lat. *participium perfectī*). Este participio se forma por lo general añadiendo una *t* al tema de presente, seguida de las desinencias del adjetivo *-us -a -um* etc., p. ej. *laudātus -a -um*, *audītus -a -um*, *scrīptus -a -um* (en este caso, además, *b* cambia a *p*). En combinación con el presente de *esse* (*sum, es, est*, etc.) el participio de perfecto forma el perfecto pasivo, como en el ejemplo mencionado; la desinencia del participio concuerda entonces con el sujeto, p. ej. *Iūlia ā Mārcō pulsāta est; puerī laudātī sunt; litterae ā Sextō scrīptae sunt*. Combinado con el infinitivo *esse*, el participio de perfecto en ac. forma el infinitivo de perfecto pasivo, p. ej. *laudātum esse*: *Mārcus ‘sē ā magistrō laudātum esse’ dīcit* (en la construcción de ac. + inf. el participio concuerda con el acusativo sujeto, cf. *Aemilia litterās ā Mārcō scrīptās esse crēdit*, lín. 122).

participio de perfecto		
	<i>-tus -a -um</i>	
perfecto pasivo		
1.	<i>-tus -a</i>	<i>sum</i>
2.		<i>es</i>
3.	<i>...um</i>	<i>est</i>
1.	<i>-tī -ae</i>	<i>sumus</i>
2.		<i>estis</i>
3.	<i>...a</i>	<i>sunt</i>
inf. perf. pasivo		
	<i>laudātum esse</i>	
	<i>-tū -am -um</i>	<i>esse</i>
	<i>-ōs -ās -a</i>	

El participio de perfecto se emplea también como adjetivo calificativo: *puer laudātus* (= *puer quī laudātus est*). Tiene significado pasivo, al contrario que el participio de presente en *-ns*, que es activo.

4ª declinación neutro
cornū -ūs, pl. *-ua -uum*

Los sustantivos *cornū -ūs* y *genū -ūs* son neutros de la 4ª declinación (ac. = nom., plur. *-ua*: *cornua*, *genua*). Verás el paradigma en el margen de la pág. 164.

pronombre indefinido
ali-quis ali-quid

Ali-quis -quid es un pronombre indefinido que se emplea para referirse a una persona o una cosa indeterminadas (lín. 65, 91; esp. ‘alguien’, ‘algo’).

El neutro plural de los adjetivos y pronombres se usa a menudo como un sustantivo con un sentido general, p. ej. *multa* (lín. 90, ‘gran cantidad’, ‘mucho’), *omnia* (lín. 95, ‘todo’), *haec* (lín. 123, ‘esto’), etc. (= *et cētera*).

crēdere + dativo

Con el verbo *crēdere* la persona en la que uno confía se expresa en dativo: “*Mihi crēde!*” dice Marcus, pero *Iūlius Mārcō nōn crēdit* (lín. 119, 140).

CAPÍTULO 22 (*Cavē canem*).

La ilustración que encabeza el capítulo representa un mosaico antiguo encontrado dentro de la puerta de entrada de una casa en Pompeya (*Pompēiī*). La imagen y la inscripción de advertencia *Cavē canem!* dan testimonio del cuidado con que los romanos trataban de proteger sus casas contra los intrusos. Cada casa era guardada por un portero (*ōstiārius* o *iānitor*), que a menudo tenía un perro guardián para ayudarlo.

supino I, en *-tum*

Por tanto, no es fácil para un desconocido ser admitido en la *vīlla* de Iulius. En primer lugar tiene que despertar al portero y luego tiene que convencerlo de que sus intenciones no son hostiles. En este capítulo, el cartero (*tabellārius*) trata de hacerlo con las palabras: “*Ego nōn veniō vīllam oppugnātum sicut hostis, nec pecūniam postulātum veniō*” (lín. 33-34). *Oppugnātum* y *postulātum* son los primeros ejemplos de la forma verbal llamada supino (lat. *supīnum*), que aparece con verbos de movimiento, p. ej. *īre* y *venīre*, para expresar la finalidad. Otros ejemplos son *salūtātum venīre*, *dormītum īre*, *ambulātum exīre*, *lavātum īre* (ver lín. 49-52).

supino II, en *-tū*

Antes de que el mensajero revele su complicado nombre, *Tlēpolemus*, dice: “*Nōmen meum nōn est facile dictū*” y el portero, a quien le cuesta trabajo entender el nombre, dice: “*Vōx tua difficilis est audītū*” (lín. 43-46). Las formas *dictū* y *audītū* se denominan segundo supino (o supino en *-tū*), para distinguirlas de las formas en *-tum*, primer supino (o supino en *-tum*). El 2º supino es una forma rara empleada para modificar a ciertos adjetivos, particularmente *facilis* y *difficilis*; el ejemplo mencionado, donde el sujeto es *vōx*, podría parafrasearse así: *Difficile est vōcem tuam audīre*.

Las desinencias del supino *-um* y *-ū* se añaden a una forma modificada del tema, llamada tema de supino, que se usa también para formar el participio de perfecto y el participio de futuro (ver el cap. 23). El tema de supino se forma regularmente añadiendo una *t* al tema de presente, p. ej. *salūtā-*: *salūtāt-*; *audī-*: *audīt-*; *dīc-*: *dict-*; en los temas en *-ē*, la *ē* cambia en *i*, p. ej. *terrē-*: *territ-*; y hay varias irregularidades más, especialmente en los verbos de la 3ª conjugación, donde la adición de *t* puede provocar cambios debido a la asimilación, p. ej. *scrīb-*: *scrīpt-* (*p* es sorda como *t*), *claud-*: *claus-* (*dt > tt > ss > s*).

tema de supino

Cuando conoces los tres temas verbales, (1) tema de presente, (2) tema de perfecto, y (3) tema de supino, puedes derivar de ellos todas las formas del verbo. Por consiguiente, para poder conjugar (es decir, ‘dar flexión a’) un verbo latino, basta con conocer tres formas, o ‘formas principales’, en las que están contenidos estos temas. Las más útiles son los tres infinitivos:

temas verbales
1. tema de presente
2. tema de perfecto [~]
3. tema de supino [≈]

1. El infinitivo de presente activo, p. ej. *scrīblere*.
2. El infinitivo de perfecto activo, p. ej. *scrīpsisse*.
3. El infinitivo de perfecto pasivo, p. ej. *scrīptum esse*.

formas principales
1. inf. pres. act.
2. inf. perf. act.
3. inf. perf. pas.

Estas son las formas de los verbos irregulares que se darán en el margen (la 3ª forma aparecerá sin *esse*, o estará ausente si el verbo no tiene pasiva, p. ej. *posse potuisse*); para los verbos deponentes encontrarás los infinitivos de presente y perfecto pasivos, p. ej. *loquī locūtum esse*. Las formas presentan varios cambios temáticos, p. ej. alargamiento vocálico (*emere*, *ēmis*, *ēemptum*; *venīre*, *vēnis*); pérdida de *n* o *m* (*scindere scidis*, *scissum*; *rumpere rūpis*, *ruptum*); reduplicación de sílaba en perfecto (*pellere pepulisse pulsum*); ocasionalmente un tema de perfecto sin cambios (*solvere solvisse solūtum*). Para aprender tales irregularidades se te propone un nuevo ejercicio en PENSVM A, donde hay que completar la lista de verbos con los temas de perfecto y supino que faltan.

Signos utilizados: [~] para tema de perfecto y [≈] para tema de supino.

signos:
[~] tema de perfecto
[≈] tema de supino

En la frase *Sī quis villam intrāre vult...* (lín. 7) el pronombre *quis* no es interrogativo, sino indefinido (= *aliquis*); en la pregunta “*Num quis hīc est?*” (lín. 28) no se trata de saber ‘quién’ está allí, sino si hay ‘alguien’ allí, igual que *quid* en la pregunta “*Num quid tēcum fers?*” (lín. 105) significa ‘algo’. Después de *sī* y *num* el pronombre *quis quid* es un indefinido (= *aliquis*, *aliquid*).

quis quid pron. indef.
después de *sī* y *num*
sī quis/quid...
num quis/quid...?

El pronombre demostrativo *iste -a -ud* (declinado como *ille -a -ud*) se refiere a algo relacionado con la persona a quien uno se dirige (la 2ª persona): Tlepolemus dice *iste canis* acerca del perro del portero (lín. 86, ‘ese perro tuyo’) y al hablar del abrigo de Tlepolemus, el portero dice *istud pallium* (lín. 103).

pron. demostrativo
iste -a -ud

ablativo absoluto +
(1) part. pres. (act.)
(2) part. perf. (pas.)

Compara las frases *Iānitōre dormiente, canis vigilāns iānuam cūstōdit* (lín. 23) y *Cane vīctō, tabellārius intrat* (lín. 119). *Iānitōre dormiente* es un ablativo absoluto con el participio de presente que expresa lo que está ocurriendo ahora, es decir al mismo tiempo (= *dum iānitor dormit...*, ‘mientras...’). *Cane vīctō* es un ablativo absoluto con el participio de perfecto, que expresa lo que ya ha ocurrido (= *postquam canis vīctus est...*, ‘después...’).

CAPÍTULO 23 (Epistula magistrī).

Recordarás que el maestro, enfadado, escribió una carta al padre de Marcus al final del cap. 18. En este capítulo descubres lo que hay en esa carta. La reproducción en la cabecera del capítulo muestra el tipo de letra manuscrita empleado por los antiguos romanos. Compárala con el texto de la pág. 180 y no tendrás ninguna dificultad para descifrarla.

participio de futuro
≈ūrlus -a -um

futūrlus -a -um

Iulius debe responder a la carta. Por tanto, tras regañar a Marcus, dice: “*Iam epistulam scrīptūrus sum*” (lín. 125). Habría podido decir “*epistulam scrībam*” empleando la forma habitual de futuro *scrībam*, pues *scrīptūrus sum* es simplemente una forma ampliada de futuro que sirve para expresar lo que uno tiene la intención o está a punto de hacer; se compone del presente de *esse* y *scrīptūrus*, que es el participio de futuro (lat. *participium futūrī*) de *scrībere*. Este participio se forma añadiendo ≈ūrlus -a -um al tema de supino [≈], p. ej. *pugnātlūrlus, pāritlūrlus, dormītlūrlus* de *pugnāre, pārēre, dormīre*. Ves el empleo de estos participios cuando Marcus promete enmendarse (lín. 85–87). El participio de futuro de *esse* es *futūrlus -a -um*, una forma que ya conocías por la expresión *tempus futūrum*.

infinitivo de futuro
≈ūrlum/-am/-ōs/-ās/-a
esse

La observación de Iulius “*Epistulam scrīptūrus sum*” se expresa en estilo indirecto con ac. + inf.: *Iūlius dīcit ‘sē epistulam scrīptūrum esse’* (lín. 126). *Scrīptūrum esse* es el infinitivo de futuro (lat. *īnfīnītīvus futūrī*), que se compone del participio de futuro y *esse*. Otros ejemplos: *futūrum esse, pāritūrum esse, pugnātūrum esse, dormītūrum esse* (lín. 90–92: promesas de Marcus).

inf. de futuro pasivo
≈um īrī (supino + īrī)

Cuando Iulius se levanta para irse, Aemilia sospecha sus intenciones y pregunta: “*Mārcumne verberātum īs?*” (lín. 113-114) usando el supino con *īre* para expresar finalidad. Sus sospechas podrían expresarse en ac. + inf.: *Aemilia Iūlium Mārcum verberātum īre putat*, pero para evitar la ambigüedad de los dos acusativos, se prefiere la forma pasiva: *Aemilia Mārcum ā Iūliō verberātum īrī putat* (lín. 114). La combinación *verberātum īrī*, es decir, el supino + el infinitivo pasivo *īrī* de *īre*, funciona como un infinitivo de futuro pasivo. Otros ejemplos: *Ego eum nec mūtātum esse nec posthāc mūtātum īrī crēdō* (lín. 118); *Dīc eī ‘respōnsum meum crās ā Mārcō trādītum īrī* (lín. 133).

Cuando Marcus ha sido descubierto mintiendo, su padre dice: “*Nōnne tē pudet hoc fēcisse?*” (lín. 79). El verbo impersonal *pudet* expresa que un sentimiento de vergüenza afecta a alguien; la persona afectada está en acusativo, p. ej. *mē pudet* (= *mihi pudor est*, ‘yo estoy avergonzado’).

verbo impersonal *pudet*
+ ac. (+ gen./inf.)

La causa del sentimiento puede expresarse mediante un infinitivo como el arriba indicado, o mediante un genitivo, p. ej. *Puerum pudet factū suū* (lín. 82).

Verbos irregulares: (1) con alargamiento vocálico: *legere lēgisse lēctum*; *fugere fūgisse*; (2) con cambio de vocal: *facere fēcisse*; (3) con diferentes temas: *ferre tulisse lātum*; (4) con reduplicación: *dare dedisse* (cap. 24, lín. 96); *trā-dere* y *per-dere* son compuestos de *dare*, lo que explica el perfecto *trā-didisse* y *per-didisse*.

verbos irregulares

El participio presente de *īre* parece regular: *ilēns*, pero su declinación es irregular: acusativo *euntlem*, genitivo *euntlis*, etc. Lo mismo ocurre con sus compuestos, p. ej. *red-īre*, part. *red-iēns -euntlis*. Ejemplos en lín. 106-107.

īre part. pres.:
iēns euntlis

CAPÍTULO 24 (*Puer aegrōtus*).

Desde su lecho de enfermo, Quintus llama a Syra y le pide que le cuente lo que ha pasado mientras estaba solo. Syra le cuenta de buena gana todos los detalles del regreso de Marcus y de lo que había ocurrido antes.

A lo largo de ese relato, aprendes el tiempo denominado pluscuamperfecto (lat. *plūsquamperfectum*). Este tiempo se usa para expresar que una acción ocurre antes de cierto momento en el pasado, es decir que algo había ocurrido. Los primeros ejemplos son *ambulāvlerat*, *iaculerat*, *pugnāvlerant* y *pulsātus erat* (lín. 66–68): *Mārcus nōn modo ūmidus erat, quod per imbrem ambulāverat, sed etiam sordidus atque cruentus, quod humī iacuerat et ā Sextō pulsātus erat. Puerī enim in viā pugnāverant*.

<u>pluscuamperfecto</u>		
activa		
	sing.	plur.
1.	~eralm	~erāmus
2.	~erāls	~erātis
3.	~eralt	~eralnt
pasiva		
1.	≈us ≈a	eram
2.		erās
3.	... ≈um	erat
1.	≈ī ≈ae	erāmus
2.		erātis
3.	... ≈a	erant

En la voz activa, el pluscuamperfecto se forma mediante la inserción de *-ērā-* (abreviado *-era-*) entre el tema de perfecto y las desinencias personales: 1ª persona *~eralm*, *~erāmus*, 2ª *~erās*, *~erātis*, 3ª *~erat*, *~erant*. En pasiva, el pluscuamperfecto se compone del participio de perfecto y el imperfecto de *esse* (*eram*, *erās*, *erat*, etc.), p. ej. *Mārcus ā Sextō pulsātus erat* = *Sextus Mārcum pulsāverat*. En la sección GRAMMATICA LATINA encuentras ejemplos de todas las formas de las cuatro conjugaciones y de *esse* (*fuleralm*, *fulerāls*, etc.).

La forma *sē* es acusativo y ablativo del pronombre reflexivo; el dativo es *sibi* (cf. *tibi*, *mihi*): *Puer ‘pedem sibi dolēre ait: “Valdē mihi dolet pēs”* (lín. 23-24).

	ac./abl.	dat.
1.	<i>mē</i>	<i>mihi</i>
2.	<i>tē</i>	<i>tibi</i>
3.	<i>sē</i>	<i>sibi</i>
	(reflexivo)	

Los verbos deponentes, como *cōnārī* y *mentīrī*, siempre tienen forma pasiva (excepto en los participios de presente y de futuro: *cōnāns*,

verbos deponentes
perfecto

cōnātūrus y *mentiēns*, *mentītūrus*); ejemplos de estos verbos en presente son: *Quīntus surgere cōnātur* y *Mārcus mentītur*, y en perfecto (compuesto del participio perfecto y el presente de *esse*): *Quīntus surgere cōnātus est* y *Mārcus mentītus est* (esp. ‘intentó’, ‘mintió’). Los participios de perfecto de los verbos *patī*, *loquī*, *verērī*, *fatērī* son *passus*, *locūtus*, *veritus*, *fassus*, como se puede ver en los ejemplos: *tergī dolōrēs passus est*; *saepe dē eā locūtus est*; *Tabellārius canem veritus est*; *Mārcus ‘sē mentītum esse’ fassus est* (lín. 47, 60, 88, 101). La última frase muestra un ejemplo de infinitivo de perfecto: *mentītum esse*. – Imperativo en *-re* de verbos deponentes (lín. 28, 40, 41, 44): ver cap. 25.

ablativo comparativo

La conjunción *quam* (‘que’) se usa en las comparaciones después del comparativo, p. ej. *Mārcus pigrior est quam Quīntus*. En lugar de utilizar *quam* se puede poner el segundo término en ablativo: *Mārcus pigrior est Quīntō*. Ejemplos de este ablativo comparativo: lín. 30, 77, 90, 108, 116, 117.

nōscere, ‘aprender’,
‘llevar a conocer’
nōvisse, ‘conocer’

“*Quōmodo Quīntus puellam Rōmānam nōscere potuit?*” pregunta Quintus, y Syra contesta: “*Nesciō quōmodo, sed certō sciō eum aliquam fēminam nōvisse*” (lín. 57–60). El perfecto *nōvisse* de *nōscere* (‘conocer’) tiene valor de presente. Cf. *Canis tē nōvit, ignōrat illum* (lín. 94).

adverbios en *-ō*

Observa los adverbios *subitō*, *certō*, *prīmō* (lín. 12, 59, 100) que, como *postrēmō* y *rārō*, terminan en *-ō* (*prīmō* ‘al principio’, cf. *primum* adv., ‘en primer lugar’).

CAPÍTULO 25 (*Thēseus et Mīnōtaurus*).

En este capítulo y en el siguiente lees algunos mitos griegos muy conocidos. Esos relatos fabulosos de hazañas heroicas han fascinado a los lectores de todas las épocas.

Athēnae -ārum f. pl.
Delphī -ōrum m. pl.

Los nombres de lugar mencionados en la historia se pueden encontrar en el mapa de Grecia que aparece al inicio del capítulo. Entre los nombres de ciudades observa las formas en plural *Athēnae* (Atenas) y *Delphī* (Delfos): acusativo *Athēnās*, *Delphōs*, ablativo *Athēnīs*, *Delphīs*. Estos dos casos, como sabes, sirven para expresar movimiento hacia y desde la ciudad: Teseo (*Thēseus*) se dirige *Athēnīs in Crētā* y más tarde *ē Crētā Athēnās*. Pero el ablativo de los nombres de ciudad en plural se usa también como locativo, de modo que *Athēnīs* también puede significar *in urbe Athēnīs*: *Thēseus Athēnīs vivēbat* (lín. 52). Las reglas sobre el empleo de acusativo, ablativo y locativo de los nombres de ciudades se aplican también a los nombres de islas pequeñas, p. ej. *Naxus*: ac. *Naxum* = *ad īnsulam Naxum*, abl. *Naxō* = *ab/ex īnsulā Naxō*, loc. *Naxī* = *in īnsulā Naxō* (lín. 99, 100, 132). Se puede introducir un nuevo nombre con *nōmine* (‘llamado/-a’, que es un ablativo de relación): *parva īnsula nōmine Naxus*; *mōnstrum horribile, nōmine Mīnōtaurus* (lín. 26).

Athēnīs loc. (= abl.)

ablativo de relación

El imperativo de los verbos deponentes termina en -re en singular y en -minī en plural (temas consonánticos -ere e -iminī). Ya has visto ejemplos de -re en el cap. 24 (p. ej. lín. 40 “Cōnsōlāre mē, Syra!”); en este capítulo Teseo le dice a Ariadna: “Opperrē mē!” (lín.75) y “Et tū sequere mē! Proficiscere mēcum Athēnās!” (lín. 95), y a sus conciudadanos: “Laetāminī, cīvēs meī! Intuēminī gladium meum cruentum! Sequiminī mē ad portum!” (lín. 92-93).

verbos deponentes
imperativo:
sing. -re
plur. -minī

Los verbos transitivos como amāre y timēre se emplean habitualmente con un objeto en acusativo, p. ej. mortem timēre, patriam amāre. Los sustantivos derivados de estos verbos, timor y amor, pueden regir un genitivo para indicar lo que es objeto del temor o del amor, p. ej. timor mortis y amor patriae (lín. 77, 86). Este genitivo se denomina genitivo objetivo. Otros ejemplos son timor mōnstrōrum; expugnātiō urbis; nex Mīnōtaurī; cupiditās pecūniae (lín. 22, 46, 88, 122), derivándose los sustantivos expugnātiō y nex de los verbos expugnāre y necāre, mientras que cupiditās deriva del verbo cupere a través del adjetivo cupidus (= cupiēns), que puede, a su vez, combinarse con un genitivo objetivo, p. ej. cupidus pecūniae (= quī pecūniā cupit, cf. lín. 46). Incluso un participio de presente como amāns, empleado como adjetivo, puede tener un genitivo objetivo, p. ej. patriae amāns (= quī patriā amat, lín. 51). – El verbo oblīvīscī rige un objeto en genitivo: oblīvīscere illīus virī! (lín. 126). Si el objeto es una cosa se puede usar también el acusativo (lín. 118, 130).

genitivo objetivo

cupidus + gen.
amāns + gen.

oblīvīscī + gen.

Has visto varios ejemplos del ac. + inf. con el verbo iubēre: un infinitivo activo, como en pater filiū tacēre iubet, expresa lo que una persona debe hacer; un infinitivo pasivo, como dūcī en ...quī eum... in labyrinthum dūcī iussit (lín. 59), expresa lo que se le debe hacer a una persona (cf. cap. 26, lín. 7-8). Como iubēre, el verbo velle puede ir seguido de ac. + inf.: Tē hīc manēre volō (‘quiero que tu...’); Quam fābulam mē tibi nārrāre vīs? (lín. 2–4).

ac.+ inf. pas. con
iubēre

ac.+ inf. con velle

El participio de perfecto de verbos deponentes puede ir concertando con el sujeto de la frase para indicar lo que una persona ha hecho, había hecho o hacía: haec locūta, Ariadna... (‘después de haber dicho esto’); Thēseus filiū Ariadnae secūtus... (‘siguiendo’); Aegeus, arbitrātus... (‘que pensaba’; lín. 74, 85,137).

Un pronombre relativo después de un punto o punto y coma funciona como un pronombre demostrativo (relativo coordinativo), referido a una palabra de la frase precedente, p. ej. Thēseus... Athēnīs vīvēbat. Quī nūper Athēnās vēnerat (lín. 52, = Is...; cf. lín. 34, 61, 142).

relativo coordinativo

Las formas nāvigandum y fugiendum (lín. 94, 97) se tratarán en el cap. 26.

CAPÍTULO 26 (*Daedalus et Icarus*).

La leyenda del joven Ícaro (*Icarus*), que voló hacia el sol ardiente para precipitarse luego al mar porque el sol hizo que la cera que mantenía sus alas se derritiera, fue siempre admirada como una magnífica imagen poética del castigo reservado a la arrogancia y a la imprudencia. Syra también se sirve de esta historia para advertir a Quintus de que sea más prudente.

En la expresión *parātus ad pugnam* el acusativo *pugnam* se usa después de *ad*. Si se sustituye el sustantivo por el correspondiente verbo, no se emplea el infinitivo *pugnāre* sino la forma *pugnandum*: *parātus ad pugnandum*. Esta forma, caracterizada por la adición de *-nd-* al tema de presente, es un tipo de sustantivo verbal denominado gerundio (lat. *gerundium*). El gerundio es un sust. neutro de la 2ª declinación, pero no tiene nominativo: el acusativo termina en *-ndum* (*pugna/ndum*), el genitivo en *-ndī* (*pugna/ndī*), el dativo y el ablativo en *-ndō* (*pugna/ndō*). En los temas consonánticos y en *-ī* (3ª y 4ª conjugaciones) se inserta una *e* breve delante de *-nd-*: *vīvlendūm*, *audilendūm*.

En este capítulo encuentras varios ejemplos del gerundio en sus diferentes casos (excepto el dativo, que se usa raramente). El acusativo se encuentra solamente después de *ad*, p. ej. *ad nārrandum* (lín. 10). El genitivo aparece con sustantivos, p. ej. *finem nārrandī facere* (= *finem nārrātiōnis f.*), *cōnsilium fugiendī* (= *c. fugae*), *haud difficilis est ars volandī*, *tempus dormiendī est* (lín. 13, 56, 72, 122), o como genitivo objetivo con los adjetivos *cupidus* y *studiōsus*: *cupidus audiendī*, *studiōsus volandī* (lín. 18, 43; cf. lín. 108). Con el ablativo *causā* el genitivo del gerundio expresa causa o finalidad: *nōn solum dēlectandī causā, sed etiam monendī causā nārrātur fābula* (lín. 134-135). El ablativo del gerundio se encuentra después de *in* y *dē*: *in nārrandō* (lín. 11), *liber dē amandō* (lín. 154), o sin preposición como ablativo de medio o causa: *puerī scribere discunt scribendō*, *fessus sum ambulandō* (lín. 24, cf. 129, 130).

Ciertos adjetivos tienen *-er* en nominativo singular sin las desinencias habituales *-us* e *-is*, p. ej. *niger -grla -grlum* y (con mantenimiento de *-e-*) *miser -erla -erlum*, *liber -erla -erlum* y *celer -erlis -erle* (en otros adjetivos de la 3ª declinación la *-e-* cae, p. ej. *ācer ācrlis ācrle*, ‘agudo’, ‘impetuoso’, cf. *December -brlis*). Este tipo de adjetivos de la 3ª declinación posee tres formas diferentes en nominativo singular, mientras que los en *-ns* y en *-x*, como *prūdēns* y *audāx*, sólo tienen una: *vir/fēminalcōnsilium prūdēns/audāx* (gen. *prūdentlis*, *audāclis*). Los adjetivos en *-er* hacen el superlativo en *-errimus*, p. ej. *celerrimus*. Son irregulares los superlativos *summus* e *īnfimus* (lín. 77, 79) de *super(us)* *-era -erum* e *īnfer(us)* *-era -erum* (comp. *superior* e *īnferior*).

El sustantivo *āēr* (3ª decl. m., gen. *āerlis*) está tomado del griego y emplea la desinencia griega *-a* en ac. sing. *āerla* (lín. 22, = *āerlem*).

gerundio
ac. *-ndum*
gen. *-ndī*
abl. *-ndō*

-ndī causā

adjetivos
m. f. n.
-er *-(e)rla* *-(e)rlum*
-er *-(e)rlis* *-(e)rle*

m./f./n.
-ns, gen. *-ntlis*
-x, gen. *-clis*

āēr āerlis, ac. *-a*
(= *-em*)

Al igual que *ūllus -a -um* el pronombre indefinido *quis-quam quid-quam* ('alguien', 'algo') se usa en un contexto negativo, de manera que no se emplea *et* delante de *nēmō* y *nihil*: *neque quisquam* (lín. 26, 'y nadie...'), *nec quidquam* (cap. 27, lín. 106, 'y nada...'); del mismo modo se evita *et* delante de *numquam* empleando *neque umquam* (cap. 23, lín. 26, 'y nunca...').

neque ūllus -a -um
neque quisquam
neque quidquam
neque umquam

En lugar del imperativo *es! este!* de *esse*, se prefiere a menudo la forma en *-tō -tōte*: *esltō! esltōte!* (lín. 81). Este imperativo, denominado imperativo de futuro, no es muy frecuente con otros verbos (se tratará en el cap. 33).

esltō esltōte (imp.)

Vidērī, la pasiva de *vidēre*, se emplea (con nom. + inf.) en el sentido de 'parecer (ser)', p. ej. *īnsulae haud parvae sunt, quamquam parvae esse videntur* (lín. 94). En esta construcción a menudo aparece un dativo, p. ej. *Mēlos īnsula... nōn tam parva est quam tibi vidētur* (= *quam tū putās*, l. 95, cf. lín. 96, 125); *puer... sibi vidētur... volāre* (lín. 144, = *sē volāre putat*).

vidērī (+ dat.)

CAPÍTULO 27 (*Rēs rūsticae*).

Iulius es propietario de una extensa hacienda en las colinas de Alba, *mōns Albānus*, cerca de *Tūsulum* y del lago de Alba, *lacus Albānus*. La administración de la finca se deja en manos de unos granjeros, *colōnī*. Iulius sigue su trabajo con gran interés cuando reside *rūrī* ('en el campo', locativo de *rūs*) en esta villa albana. Allí es donde lo encontramos, recorriendo sus campos y viñedos y preguntando a sus hombres acerca de la calidad de las cosechas.

Compara las frases *Servus tacet et audit* y *Dominus imperat ut servus taceat et audiat*. La primera frase nos dice lo que el esclavo hace realmente. En la segunda frase sólo se nos dice lo que el amo quiere que éste haga; esto se expresa mediante las formas verbales *tacelat* y *audilat*, denominadas modo subjuntivo (lat. *coniūctīvus*), frente a *tacelt* y *audilt*, que pertenecen al denominado modo indicativo (lat. *indicātīvus*). *Taceat* y *audiat* son el presente de subjuntivo (lat. *coniūctīvus praesentis*) de *tacēre* y *audīre*.

ut completivo + subj.

El presente de subjuntivo se forma insertando una *-ā-* entre el tema del presente y las desinencias personales (*-a-* breve delante de *-m, -t, -nt, -r, -ntur*). Esto da en la activa las siguientes desinencias: 1ª persona *-alm, -ālmus*; 2ª *-āls, -āltis*; 3ª *-alt, -alnt*; y en la pasiva: 1ª persona *-alr, -ālmur*; 2ª *-ālrīs, -ālminī*; 3ª *-āltur, -alntur*. Sin embargo, estas desinencias se encuentran sólo en la 2ª, 3ª y 4ª conjugaciones.

presente de subjuntivo
2ª, 3ª y 4ª conjugaciones

	activa	pasiva
sg. 1.	<i>-alm</i>	<i>-alr</i>
2.	<i>-āls</i>	<i>-ālrīs</i>
3.	<i>-alt</i>	<i>-āltur</i>
pl. 1.	<i>-ālmus</i>	<i>-ālmur</i>
2.	<i>-āltis</i>	<i>-ālminī</i>
3.	<i>-alnt</i>	<i>-alntur</i>

Los verbos de la 1ª conjugación (temas en *-ā*) que tienen *-ā-* en el presente de indicativo, tienen *-ē-* (abreviado *-e-*) delante de las desinencias personales en el presente de subjuntivo:

1ª conjugación

sg. 1.	<i>-elm</i>	<i>-elr</i>
2.	<i>-ēls</i>	<i>-ēlrīs</i>
3.	<i>-elt</i>	<i>-ēltur</i>
pl. 1.	<i>-ēlmus</i>	<i>-ēlmur</i>
2.	<i>-ēltis</i>	<i>-ēlminī</i>
3.	<i>-elnt</i>	<i>-elntur</i>

activa: 1ª persona *-elm, -ēlmus*; 2ª *-ēls, -ēltis*; 3ª *-elt, -elnt*;
pasiva: 1ª persona *-elr, -ēlmur*; 2ª *-ēlrīs, -ēlminī*; 3ª *-ēltur, -elntur*.

esse
 sing. plur.
 1. *sil*m *sīl*mus
 2. *sīl*s *sīl*tis
 3. *sīl*t *sīl*nt

orden (petición)
 indirecta

proposiciones
completivas:
verba postulandī et
cūrandī: ut/nē + subj.

En la sección GRAMMATICA LATINA encontrarás ejemplos de verbos con todas esas desinencias y del presente de subjuntivo del irregular *esse*: 1ª persona *sim, sīmus*; 2ª *sīs, sītis*; 3ª *sit, sint*.

Mientras el indicativo se usa para expresar que algo está ocurriendo realmente, el subjuntivo expresa el deseo o el esfuerzo para conseguir que algo ocurra. Semejante orden o petición indirecta puede expresarse mediante verbos como *imperāre, postulāre, ōrāre, cūrāre, labōrāre, monēre, facere, efficere, cavēre*. Estos *verba postulandī et cūrandī* van a menudo seguidos de proposiciones completivas introducidas por *ut*, o, en caso de ser negativas, por *nē* (o *ut nē*) con el verbo en subjuntivo. Ejemplos: *Iūlius imperat ut colōnus accēdat*; “*vōs moneō ut industriē... labōrētis*”; *Pāstōris officium est cūrāre nē ovēs aberrēt nēve silvam petant* (lín. 78, 126, 139-140). Como muestra el último ejemplo, la segunda de dos proposiciones negativas se introduce con *nē-ve*, es decir, *nē* con la conjunción enclítica *-ve*, que tiene el mismo valor que *vel*. La negación *nē* se usa también en la construcción *nē... quidem* (lín. 55, 86, ‘ni siquiera’).

ūtī + abl.

En la discusión sobre el empleo de las herramientas agrícolas (*īnstrūmentum*) se requiere el ablativo instrumental: *Frūmentum falce metitur... Quō īnstrūmentō serit agricola? Quī serit nūllō īnstrūmentō ūtitur* (lín. 18–20). Este ejemplo y los siguientes (*Quī arat arātrō ūtitur; quī metit falce ūtitur; quī serit manū suā ūtitur*) muestran que *ūtī* (‘usar’) rige ablativo.

locus -ī m.,
pl. locī -ōrum (m)
loca -ōrum (n)

Además del plural regular *locī* de *locus* encontramos la forma neutra *loca -ōrum* (lín. 30), que es usual en un sentido concreto de ‘lugares’, ‘región’.

prae, prō + abl.

Las preposiciones *prae* y *prō* rigen ablativo; su significado fundamental es ‘delante de’, del que derivan los demás significados (*prae* lín. 63, 83, *prō* 71, 72). – *Abs* en lugar de *ab* se encuentra sólo delante de *tē*: *abs tē* (lín. 80, = *ā tē*). – Fíjate en el ablativo separativo (sin *ab*) con *pellere* y *prohibēre* (lín. 89, 174).

abs tē = ā tē

quam + sup. (potest)

El pastor corre tras sus ovejas *quam celerrimē potest* (lín.177): *quam* + superlativo (*potest*) marca el más alto grado posible: ‘lo más rápido posible’ (‘lo más... que puede’).

CAPÍTULO 28 (*Perīcula maris*).

En este capítulo y en el siguiente tienes una mayor información sobre Medus y Lydia. Cuando se apacigua la violenta tempestad, su barco navega hacia alta mar. Lydia muestra a Medus el librito que ha llevado consigo y que está leyendo en voz alta. De este modo conoces la más antigua traducción latina del Nuevo Testamento, empleada por San Jerónimo en el siglo IV en su versión latina de la Biblia (llamada *Vulgāta*, versión ‘popular’).

Además de nuevos ejemplos de presente de subjuntivo después de *verba postulandī et cūrandī* en presente, encuentras ahora el imperfecto de subjuntivo (lat. *coniūctīvus imperfectī*) después de los mismos verbos en pasado: *Iēsūs nōn solum faciēbat ut caecī vidērent, surdī audīrent, mūtī loquerentur, sed etiam verbīs efficiēbat ut mortuī surgerent et ambulārent* (lín. 34–37). El imperfecto de subjuntivo se forma insertando *-rē-*, en los temas consonánticos *-erē-*, entre el tema de presente y las desinencias personales (*e* breve delante de *-m*, *-t*, *-nt*, *-r*, *-ntur*), p. ej. *vidērelm*, *vidēlrēls*, *vidēlrelt*, etc., y *surglerelm*, *surglerēls*, *surglerelt*, etc. El imperfecto de subjuntivo de *esse* es *esselm*, *essēls*, *esselt*, etc.

Mientras que al presente de subjuntivo le corresponde un verbo principal en presente, al imperfecto de subjuntivo le corresponde un verbo principal en pasado (perfecto, imperfecto o pluscuamperfecto). Compara las frases *Pater filiū monet ut taceat* y *Pater filiū monēbat (/monuit/monuerat) ut tacēret*.

En el ejemplo *praedōnēs... nāvēs persequuntur, ut mercēs et pecūniam rapiant nautāsque occīdant* (lín.132–134) la proposición introducida por *ut* con los subjuntivos *rapiant* y *occīdant* expresa la finalidad de la persecución. Aquí también el subjuntivo denota una acción que se planea tan sólo, no cumplida realmente. Otras proposiciones finales, que van en imperfecto de subjuntivo porque el verbo principal está en tiempo pasado, son: *Petrus ambulābat super aquam, ut venīret ad Iēsum; ē villā fugī, ut verbera vitārem atque ut amīcam meam vidērem ac semper cum eā essem* (lín. 103, 162-163). En español la finalidad se expresa mediante el infinitivo precedido de ‘para’ (‘a fin de’).

Num quis tam stultus est ut ista vēra esse crēdat? (lín 90-91) es otro tipo de proposición introducida por *ut* con subjuntivo, denominada proposición consecutiva (*ut... crēdat* expresa la consecuencia de la estupidez de alguien); cf. *ita... ut Iuppiter rēx caelī esset* (lín. 87). Más ejemplos en el cap. 29.

La mayor parte de las proposiciones latinas introducidas por *ut* con subjuntivo corresponden a proposiciones españolas introducidas por ‘que’. Pero no olvides que *ut* es también un adverbio comparativo (esp. ‘como’); en esta función *ut* se construye con indicativo, p. ej. *ut tempestās mare tranquillū turbāvit* (lín. 8-9) y *ut spērō* (lín. 149).

Observa la diferencia entre (1) *verba dīcendī et sentiendī*, que rigen la construcción *ac. + inf.*, y (2) *verba postulandī et cūrandī*, que van seguidos de una proposición en subjuntivo introducida por *ut/nē*. Algunos verbos pueden ir con ambas construcciones, p. ej. *persuādēre* en estos dos ejemplos: *mihi nēmō persuādēbit hominē super mare ambulāre posse* y *Mēdus mihi persuāsīt ut sēcum venīrem* (lín.111, 174; esp. ‘convencer’/‘persuadir’). En ambos sentidos *persuādēre* rige dativo (como *oboedīre*, *impendēre*, *servīre* y *prōdesse*, *nocēre*).

imperfecto de subjuntivo

activa

- sing. 1. *-(e)relm*
2. *-(e)rēls*
3. *-(e)relt*
plur. 1. *-(e)rēlmus*
2. *-(e)rēltis*
3. *-(e)relnt*

pasiva

- sing. 1. *-(e)relr*
2. *-(e)rēlris*
3. *-(e)rēltur*
plur. 1. *-(e)rēlmur*
2. *-(e)rēlminī*
3. *-(e)relntur*

esse

- | | | |
|----|---------------|-----------------|
| | sing. | plur. |
| 1. | <i>esselm</i> | <i>essēlmus</i> |
| 2. | <i>essēls</i> | <i>essēltis</i> |
| 3. | <i>esselt</i> | <i>esseint</i> |

proposiciones finales:
ut/nē + subjuntivo

proposiciones consecutivas:
ut + subjuntivo

proposiciones comparativas:
ut + indicativo

verba dīcendī et sentiendī + ac.+ inf.
verba postulandī et cūrandī + ut/nē + subj.

reflexivo *sē, sibi, suus*
en órdenes indirectas

En el último ejemplo fíjate en *sēcum* y compara: *Dāvus... eum sēcum venīre iubet* (cap. 14, lín. 87 = *eī imperat ut sēcum veniat*); *Pāstor dominum ōrat nē sē verberet* (cap. 27, lín. 158); *Mēdus eam rogat ut aliquid sibi legat* (lín. 57); [*Iaīrus*] *Iēsum rogāvit ut filiam suam mortuam suscitāret* (lín. 66). En las proposiciones introducidas por *ut/nē* que expresan una orden o petición indirecta, el pronombre reflexivo *sē, sibi, suus* se refiere al sujeto del verbo principal, es decir la persona que ordena, solicita, etc.

CAPÍTULO 29

(*Nāvigāre necesse est*).

interrogación delibera-
tiva: *quid faciam?*

subjuntivo en interro-
gativas indirectas

cum (iterātīvum)
+ indicativo

cum + subjuntivo:
temporal-causal

El mercader romano, que se ha arruinado porque su mercancía ha sido arrojada al mar durante la tempestad, no puede compartir totalmente la alegría que sienten los demás por haberse salvado. Exclama: “*Heu, mē miserum!*” (ac. exclamativo) y pregunta desesperado: “*Quid faciam? Quid spērem? Quōmodo uxōrem et liberōs alam? ...quōmodo vīvāmus sine pecūniā?*” (lín. 22–24, 51). En este tipo de interrogación *deliberativa* en que uno, indeciso, se pregunta qué hacer, el verbo va en subjuntivo. Una interrogación deliberativa puede también ser el objeto de un verbo, p. ej. *interrogāre, nescīre* o *dubitāre*: *Vir ita perturbātus est ut sē interroget, utrum in mare saliat an in nāve remaneat* (lín. 57–59); *Mēdus rubēns nescit quid respondeat* (cap. 28, lín.184). Pero en tales *interrogativas indirectas* el verbo está en subjuntivo aunque la interrogativa directa se exprese con indicativo. En el cap. 28 (lín. 187) Lydia preguntaba: “*nōnne tua erat ista pecūnia?*” ahora ella dice: “*Modo tē interrogāvī tuane esset pecūnia*” (lín.127-128). La pregunta dirigida a los marineros por el rey se enuncia: *rēx eōs interrogāvit ‘num scīrent ubi esset Arīōn et quid faceret?’* (lín. 106). Cf. *dubitō num haec fābula vēra sit* (lín. 116-117).

Después de la conjunción *cum* el verbo va en indicativo en las proposiciones que expresan algo que sucede de manera habitual o repetida, p. ej. *Semper gaudeō cum dē liberīs meīs cōgitō* (lín. 47); *tū numquam mē salūtābās, cum mē vidēbās* (cap. 19, lín. 100). En este empleo *cum* se denomina ‘*cum iterātīvum*’ (de *iterāre*, ‘repetir’).

Cuando la proposición introducida por *cum* indica que una cosa ocurre al mismo tiempo que otra, su verbo suele estar en imperfecto de subjuntivo. Las historias de Arión y de Polícrates contienen varias proposiciones con este tipo de *cum*, p. ej. *Cum Arīōn... in Graeciam nāvigāret...; cum iam vītam dēspērāret, id ūnum ōrāvit...; Cum haec falsa nārrārent, Arīōn... appāruit; Ānulum abiēcit, cum sēsē nimis fēlicem esse cēnsēret* (lín. 78–80, 88-89,110,156-157, cf. lín. 171). Los ejemplos muestran que *cum* introduce tanto proposiciones temporales como causales (esp. ‘cuando’ y ‘como’); éstas últimas pueden también llevar el verbo en presente de subjuntivo, p. ej. *Gubernātor, cum omnēs attentōs videat, hanc fābulam nārrat...* (lín. 76).

Entre las proposiciones de *ut* con subjuntivo en este capítulo, hay algunas consecutivas (precedidas de *tam*, *tantus*, *ita*): lín. 58, 67, 68, 70-71, 86-87, 159-160. El ejemplo *piscem cēpit quī tam fōrmōsus erat ut piscātor eum nōn vēnderet* (lín. 167-168) muestra que una proposición consecutiva usa la negación *nōn*, a diferencia de las proposiciones finales que emplean *nē* (*ut nē*), p. ej. *nē strepitū cantum eius turbārent* (lín.73). La sección GRAMMATICA LATINA tiene ejemplos de proposiciones típicas introducidas por *ut* y *nē* con subjuntivo.

Para indicar en cuánto se estima algo, se pueden añadir genitivos como *magnī*, *parvī*, *plūris*, *minōris* al verbo *aestimāre* (o *facere* con el mismo sentido). Ejemplos: *Mercātōrēs mercēs suās magnī aestimant, vītam nautārum parvī aestimant*; “*Nōnne liberōs plūris aestimās quam mercēs istās?*” (lín. 6-7, 27). Con el verbo *accūsāre* la acusación se expresa en genitivo: *Lydia pergit eum fūrtī accūsāre* (lín. 137). Un genitivo partitivo puede calificar a un pronombre, p. ej. *aliquid pecūliī; nihil malī* (lín. 135,157). El genitivo partitivo de *nōs*, *vōs* es *nostrum*, *vestrum*: *nēmō nostrum/vestrum* (lín. 39, 43).

Muchos verbos están formados con prefijos, sobre todo preposiciones, p. ej. *dē-terrēre*, *ā-mittere*, *in-vidēre*, *per-mittere*, *per-movēre*, *sub-īre*, *ex-pōnere*, *re-dūcere*. Los prefijos provocan el cambio de *a* o *e* breves en *i*. Así, de *facere* se forman *af-*, *cōn-*, *ef-*, *per-ficere*; de *capere* *ac-*, *in-*, *re-cipere*; de *rapere* *ē-*, *sur-ripere*; de *salire* *dē-silire*; de *fatēri* *cōn-fitēri*; de *tenēre* *abs-*, *con-*, *re-tinēre*; de *premere* *im-primere*. De igual modo *iacere* se convierte en *-iicere*, pero se evita la grafía *ii* escribiendo *-icere*, p. ej. *ab-*, *ad-*, *ē-*, *prō-icere*.

CAPÍTULO 30 (*Convīvium*).

En este capítulo y en el siguiente presencias una cena en casa de Iulius y Aemilia. Los invitados son buenos amigos de la familia. La cena empieza a la temprana hora de las cuatro de la tarde (*hōrā decimā*), la hora normal para la comida principal de los romanos. Aprendemos la disposición del típico comedor romano, el *triclīnium*, donde los invitados estaban tendidos en lechos. Tal comedor no estaba diseñado para grandes recepciones, pues a lo sumo podían tenderse tres invitados en cada uno de los tres lechos dispuestos alrededor de una mesita.

Observa que para indicar cuántos invitados se tienden en cada lecho, el latín no usa los numerales habituales *ūnus*, *duo*, *trēs*, sino los numerales *singulī*, *bīnī*, *ternī*: *In singulīs lectīs aut singulī aut bīnī aut ternī convīvae accubāre solent* (lín. 74-75). Estos numerales distributivos, que son adjetivos de la 1ª/2ª declinación, se usan cuando se aplica el mismo número a más de una persona o cosa, p. ej. *bis bīna* (2×2) *sunt quattuor*; *bis terna* (2×3) *sunt sex*; *in vocābulīs ‘mea’ et ‘tua’ sunt terna litterae et bīnae syllabae*. Todos los numerales distributivos terminan en *-nī -ae -a* excepto *singulī -ae -a*.

- proposiciones consecutivas: *ut...*, *ut nōn...*
- proposiciones finales: *ut...*, *nē...*
- genitivo de precio: *magnī*, *parvī*, *plūris*, *minōris*
- accūsāre* + gen.
- pron. + gen. partitivo
- prefijos: *ab/ā- ad- con- dē- ex/ē- in- per- prō- re- sub- etc.*
facere > *-ficere*
capere > *-cipere*
rapere > *-ripere*
salire > *-silire*
tenēre > *-tinēre*
premere > *-primere*
iacere > *-icere*

- numerales distributivos
- 1 *singulī -ae -a*
- 2 *bīnī -ae -a*
- 3 *ternī -ae -a*
- 4 *quaternī -ae -a*
- 5 *quīnī -ae -a*
- 6 *sēnī -ae -a*
- 10 *dēnī -ae -a*

Cuando, por fin, el siervo anuncia que la cena está preparada, Iulius dice: “*Triclīnium intrēmus!*” (lín. 87) y ya en la mesa levanta su vaso con estas palabras: “*Ergō bibāmus!*” (lín. 120).

subjuntivo exhortativo:
-ēmus! -āmus!

Las formas *intrēmus* y *bibāmus* son el presente de subjuntivo (1ª pers. del plur.) de *intrāre* y *bibere*; por consiguiente, denotan una acción que se tiene intención de realizar, en el caso presente una exhortación (‘vamos’). En el próximo capítulo encontrarás más ejemplos de este subjuntivo exhortativo.

futuro perfecto
activa

1.	2.	3.	4.
~erlō	~erilmus	~erils	~eriltis
~erilt	~erilnt		

pasiva

1. ~us ~a	erō
2. ...um	eris
3. ...um	erit
1. ~ī ~ae	erimus
2. ...ae	eritis
3. ...ae	erunt

Para indicar que una acción no se acabará antes de cierto momento en el futuro, se utiliza el futuro perfecto (lat. *futūrum perfectum*). Los primeros ejemplos de este nuevo tiempo son *parāverit* y *ōrnāverint*: *Cēnābimus cum primum cocus cēnam parāverit et servī triclīnium ōrnāverint* (lín. 84-85). En la activa, el futuro perfecto está formado por el tema de perfecto más las siguientes desinencias: 1ª persona ~erlō, ~erilmus; 2ª ~erils, ~eriltis; 3ª ~erilt, ~erilnt. La pasiva se compone del participio de perfecto y el futuro de *esse* (*erō, eris, erit*, etc.), p. ej. *Brevī cēna parāta et triclīnium ōrnātum erit* (lín. 84-85; cf. lín. 14). Este tiempo es muy habitual en las proposiciones condicionales (introducidas por *sī...*) en el caso en que una acción futura ha de ser acabada antes de que algo más tenga lugar, p. ej. *Discipulus laudābitur, sī magistrō pāruerit et industrius fuerit. Magister: “Tē laudābō, sī mihi pārueris et industrius fueris”* (lín. 170-172). Se encuentran más ejemplos de este uso en la sección GRAMMATICA LATINA.

frui + abl.

Al igual que *ūtī ūsum esse* (ver lín. 38) el verbo deponente *frui* (‘disfrutar de’, ‘gozar’) rige un complemento en ablativo: *ōtiō fruor* (lín. 23, cf. lín. 35, 59).

adj. -āns -ēns
adv. -anter -enter

Los adjetivos de la 3ª declinación en -ns, p. ej. *prūdēns -entlis, dīligēns -entlis, cōnstāns -antlis*, forman adverbios en -nter (contracción de -ntiter): *prūdenter, dīligenter, cōstanter*. Ejemplos: *Discipulus dīligenter audit et prūdenter respondet. Milītēs cōstanter pugnant* (ver lín. 33, 35, 82, y cap. 33, lín. 120).

sitis -is f., ac. -im, abl. -ī
vās vāslis n., plur.
vāsla -ōrum

El sustantivo *sitis*, -is f. es un tema puro en -i: ac. -im, abl. -ī (*sitim patī, sitī perīre*, lín. 55, 57). El sustantivo *vās vāslis* n. sigue la 3ª declinación en singular, pero la 2ª declinación en plural: *vāsla -ōrum* (lín. 93: *ex vāsīs aureīs*).

Se bebía rara vez vino puro (*merum*), era frecuente mezclarlo con agua. La expresión latina es *vīnum (cum) aquā miscēre* o *aquam vīnō (dativo) miscēre* (ver lín. 115, 132). Cf. *cibum sale aspergere* o *salem cibō (dat.) aspergere* (lín. 109, 111).

CAPÍTULO 31 (*Inter pōcula*).

A medida que el vino corre a raudales, se conversa más libremente entre los invitados. La sala resuena con discusiones, historias y los últimos cotilleos. Orontes supera a los demás en locuacidad y para terminar levanta su copa gritando: “*Vīvat fortissimus quisque! Vīvant omnēs fēminae amandae!*” (lín. 172).

Observa que las formas del presente de subjuntivo *vīvat* y *vīvant* se usan aquí para expresar un deseo. Del mismo modo *valeat* y *pereat* en los dos versos que Orontes recita antes de rodar bajo la mesa (lín. 196; *per-eat* es el presente de subjuntivo de *per-īre*). Este uso del subjuntivo se denomina subjuntivo de deseo u optativo (lat. *optātīvus*, de *optāre*). Está estrechamente relacionado con el subjuntivo exhortativo, que se utiliza no sólo en 1ª persona del plural (p. ej. *Gaudeāmus atque amēmus!* lín. 173), sino también en 3ª persona, como en esta exhortación de Orontes: “*Quisquis fēminās amat, pōculum tollat et bibat mēcum!*” (lín. 176-177).

subjuntivo optativo
(de deseo)

subjuntivo exhortativo

En primer lugar el *vīvat* de Orontes se aplica a *fortissimus quisque* (es decir, ‘cada uno de los más valientes’, ‘los más valientes’) y después el *vīvant* a *omnēs fēminae amandae*. Éste es un ejemplo de la forma verbal denominada gerundivo (lat. *gerundīvum*) que se forma como el gerundio añadiendo *-nd-* o *-end-* al tema de presente; pero el gerundivo es un adjetivo de la 1ª/2ª declinación (*amalndlus -a -um* < *amāre*) y sirve para expresar lo que ha de hacerse a una persona o cosa. Así una mujer encantadora puede ser descrita como *fēmina amanda*, un alumno trabajador como *discipulus laudandus* (< *laudāre*), y un buen libro como *liber legendus* (< *legere*).

gerundivo
-(e)ndlus -a -um

La mayoría de las ocasiones el gerundivo se usa con una forma del verbo *esse*, como en estos ejemplos: *Pater quī infāntem suum exposuit ipse necandus est; Ille servus nōn pūniendus, sed potius laudandus fuit; Nunc merum bibendum est!* (lín. 132-133, 161-162, 177). Se puede decir también sencillamente *bibendum est!* sin añadir lo que se ha de beber; de la misma manera encontramos expresiones como *tacendum est, dormiendum est*, que establece, en modo general, lo que hay que hacer (ver lín. 178). Con el gerundivo, que es una forma pasiva, se usa el dativo (en lugar de *ab* + *abl.*) para designar al agente, es decir, la persona por la que la acción ha de ser realizada: *Quidquid dominus imperāvit servō faciendum est* (lín. 159).

gerundivo + dativo
(agente)

Hemos visto pronombres relativos sin antecedente, p. ej. *quī spīrat vīvus est; quod Mārcus dīcit vērūm nōn est*, donde se podía esperar *is quī...*, *id quod...* Se puede generalizar el significado usando el pronombre relativo indefinido *quis-quis* y *quid-quid* (‘quienquiera que’ y ‘cualquier cosa que’), p. ej. *Dabō tibi quidquid optāveris* (lín. 29); *Quisquis amat valeat!* (lín. 196).

pron. rel. indefinido:
quis-quis
quid-quid

El verbo defectivo *ōdisse* (‘odiar’) no tiene tema de presente, pero el perfecto tiene valor de presente: *ōdī* (‘yo odio’) es lo contrario de *amō*; los dos verbos aparecen contrastados en *Servī dominum*

ōdisse ↔ *amāre*
ōdī ↔ *amō*
ōdleram ↔ *amāham*
ōdlerō ↔ *amābō*

clēmentem amant, sevērūm ōdērunt (lín. 94). Cf. *nōvisse*, perfecto de *nōscere* ('conocer') con el significado de 'saber': *nōvī*, 'yo sé'.

cōram prep. + abl.
super prep. + abl. = *dē*

La preposición *cōram* ('en presencia de', 'ante') rige ablativo: *cōram exercitū* (lín. 122). Igualmente *super* (que aparece con acusativo desde el cap. XI) cuando está empleado en lugar de la prep. *dē* con el sentido de 'sobre', 'acerca de': *super Christiānīs* (lín. 147, cf. lín. 200).

verbos semideponentes
audēre ausum esse
revertī revertisse

El verbo *audēre* es deponente en el perfecto: *ausum esse* (lín. 169: *ausus est*), pero no en el presente. Al contrario, *revertī* es deponente en el presente, pero no en el perfecto: *revertisse*. Estos verbos se denominan semideponentes.

La inscripción de la página 259 es un 'graffiti' (una 'pintada') que un joven enamorado grabó en una pared de Pompeya. Te será más fácil descifrar los caracteres cuando sepas que la inscripción contiene los dos versos citados por Orontes (lín. 196-197, sólo falta la primera sílaba).

CAPÍTULO 32 (*Classis Rōmāna*).

El miedo a los piratas desencadena una larga discusión a bordo del barco. Medus cuenta la historia de las circunstancias en que fue encarcelado y vendido como esclavo. Este relato tranquiliza a Lydia de tal modo que, una vez alejado el peligro, ambos recuperan su buena relación.

subjuntivo
perfecto
activa

sing.	plur.
1. ~erilm	~erilmus
2. ~erils	~eriltis
3. ~erilt	~erilnt

Durante la discusión el mercader recita dos versos sin mencionar el nombre del poeta. El timonel no hace la pregunta directa "*Quī poēta ista scrīpsit?*" con verbo en indicativo, sino que emplea una interrogativa indirecta en subjuntivo: "*Nesciō quī poēta ista scrīpserit?*" (lín. 106). *Scrīpslerit* es el perfecto de subjuntivo (lat. *coniūctīvus perfectī*) de *scrībere*. Este tiempo se forma en activa insertando *-eri-* entre el tema de perfecto y las desinencias personales: 1ª persona ~erilm, ~erilmus; 2ª ~erils, ~eriltis; 3ª ~erilt, ~erilnt. Es decir, las mismas desinencias que el futuro perfecto excepto en la 1ª persona del singular ~erim (fut. perf. ~erō). En la pasiva el perfecto de subjuntivo está compuesto por el participio de perfecto y el presente de subjuntivo de *esse* (*sim*, *sīs*, *sit*, etc): *Iūlius dubitat num Mārcus ā magistrō laudātus sit* (= *num magister Mārcum laudāverit*).

pasiva

1. ≈us ≈a		<i>sim</i>
2.		<i>sīs</i>
3. ...≈um		<i>sit</i>
<hr/>		
1. ≈ī ≈ae		<i>sīmus</i>
2.		<i>sītis</i>
3. ...≈a		<i>sint</i>

El perfecto de subjuntivo se usa en las interrogativas indirectas referidas a acciones acabadas cuando el verbo principal está en presente, como en los ejemplos mencionados (cf. lín. 84, 132, 134, 155, 169, 216), o en perfecto (lín. 82) o futuro (lín. 138-139). Con *nē* la 2ª persona de este tiempo expresa una prohibición: *nē timueris!* = *nōlī timēre!* *nē timueritis!* = *nōlīte timēre!* (lín. 215, 199; cf. lín. 162, 182, 211).

nē ~eris! = *nōlī -re!*
nē ~eritis! = *nōlīte -re!*

La negación <i>nē</i> se emplea también con un subjuntivo optativo, p. ej. <i>Utinam <u>nē</u> pīrātae mē occīdant!</i> (lín. 179). <i>Utinam</i> introduce a menudo deseos, p. ej. <i>Utinam aliquandō liber patriam videam!</i> (lín. 157, cf. lín. 182-183, 223). La expresión del temor a que algo ocurra implica el deseo de que esto <u>no</u> ocurra; por eso los verbos que expresan temor, <i>timēre</i> , <i>metuere</i> y <i>verērī</i> , pueden ir seguidos de <i>nē</i> + subjuntivo, p. ej. <i>Timeō <u>nē</u> pīrātae mē occīdant</i> (cf. lín. 212-213; <i>nē</i> en esta proposición corresponde a ‘que’ en español).	<i>utinam (nē) + subj. optativo</i>
Como <i>oblīvīscī</i> , su opuesto <i>reminīscī</i> puede regir un objeto en genitivo, p. ej. <i>eius temporis reminīscor</i> (lín. 156). Igual ocurre con <i>meminisse</i> (lín. 126), un verbo defectivo que, como <i>ōdisse</i> , no tiene tema de presente: la forma de perfecto <i>meminī</i> (‘yo recuerdo’) es lo contrario de <i>oblītus sum</i> (‘he olvidado’).	<i>oblīvīscī, reminīscī, meminisse + gen.</i>
El prefijo <i>ali-</i> sirve para convertir palabras interrogativas en indefinidas. De <i>quot?</i> se forma <i>ali-quot</i> ; de <i>quandō?</i> , <i>ali-quandō</i> ; de <i>quantum?</i> , <i>ali-quantum</i> ; y de <i>quis?</i> <i>quid?</i> , <i>ali-quis</i> <i>ali-quid</i> . Sin embargo, <i>quis</i> <i>quid</i> se emplea (sin el prefijo <i>ali-</i>) como pronombre indefinido después de <i>sī</i> y <i>num</i> (ver cap. 22) y después de <i>nē</i> : <i>Nihil cuiquam nārrāvī dē eā rē, <u>nē</u> <u>quis</u> mē glōriōsum exīstimāret</i> (lín. 135).	<i>ali-quis, -quid, -quot, -quandō, -quantum</i> <i>sī/num/nē quis/quid...</i>
Las expresiones impersonales <i>fit</i> y <i>accidit</i> pueden ir seguidas de una proposición completiva de <i>ut</i> con subjuntivo expresando un suceso: <i>rārō <u>fit</u> <u>ut</u> nāvis praedōnum in marī Internō appāreat</i> (lín. 42-43); la proposición de <i>ut</i> es el sujeto de <i>fit</i> .	proposiciones completivas (de sujeto) <i>fit/accidit ut + subj.</i>
El ablativo en <i>tantā audāciā sunt</i> (lín. 49) describe una cualidad y se denomina <u>ablativo de cualidad</u> (lat. <i>ablātīvus quālītātis</i>); cf. <i>bonō animō esse</i> (cap. 29, lín.123). – Con <i>liberāre</i> y con <i>opus est</i> encontramos el ablativo separativo: <i>servitūte liberābantur</i> (lín. 6); <i>Quid opus est armīs?</i> (lín.78, cf. lín.118,195).	<i>ablātīvus quālītātis</i>
El sustantivo <i>vīs</i> (‘fuerza, potencia, violencia’) tiene sólo tres formas en el singular: nom. <i>vīs</i> , ac. <i>vim</i> (lín.13) y abl. <i>vī</i> (lín.77). El plural <i>vīrēs -ium</i> expresa la fuerza física: <i>nautae omnibus <u>vīribus</u> rēmigant</i> (lín. 53, cf. lín. 66).	<i>vīs, ac. vim, abl. vī plur. vīrēs vīrlīum vīrlībus</i>
Después de <i>mīlia</i> el genitivo partitivo plural de <i>sēstertius</i> tiene la antigua desinencia <i>-um</i> en vez de <i>-ōrum</i> : <i>decem mīlia <u>sēstertium</u></i> (lín. 91, cf. lín. 170).	<i>III mīlia sēstertium (=ōrum)</i>

CAPÍTULO 33 (*Exercitus Rōmānus*).

El capítulo se basa principalmente en una carta dirigida a Aemilia por su hermano Aemilius, que está cumpliendo el servicio militar en Germania. Gracias a esta carta aprenderás bastantes términos militares.

Aprendes también el último tiempo que resta en latín, el pluscuamperfecto de subjuntivo (lat. *coniūctīvus plūsquamperfectī*). Se forma en activa mediante la inserción de *-issē-* (abreviado *-isse-*)

subjuntivo
pluscuamperfecto

activa

sing.	plur.
1. ~isselm	~issēlmus
2. ~issēls	~issēltis
3. ~isselt	~isselnt

pasiva

1. ~us ~a	essem
2. ~us ~a	essēs
3. ...~um	esset
1. ~i ~ae	essēmus
2. ~i ~ae	essētis
3. ...~a	essent

cum + pluscuamperf.
subj. = postquam +
perf. ind.

imperf. y pluscuamperf.
subj. en deseos y
condiciones irreales

ad scribendum
ad epistulās scribendās
in scribendō
in epistulīs scribendīs
ars scribendī
ars epistulārum
scribendārum (= ars
epistulās scribendī)

entre el tema de perfecto y las desinencias personales: 1ª persona ~isselm, ~issēlmus, 2ª ~issēls, ~issēltis, 3ª ~isselt, ~isselnt. La pasiva está compuesta del participio de perfecto y el imperfecto de subjuntivo de esse (essem, essēs, esset, etc.). El pluscuamperfecto de subjuntivo aparece en proposiciones introducidas por cum (cum + pluscuamperf. de subj. = postquam + perf. de ind.) y en interrogativas indirectas que se refieren a una acción acabada en el pasado, es decir, con el verbo principal en pretérito (imperfecto, perfecto o pluscuamperfecto). Ejemplos: Quī cum arma cēpissent et vāllum ascendissent (= postquam... cēpērunt/ascendērunt), prīmō mīrābantur quamobrem mediā nocte ē somnō excitātī essent... Ego quoque dubitāre coeperam num nūntius vērū dīxisset... Cum complūrēs hōrās ita fortissimē ā nostrīs... pugnātum esset... (lín. 109–121). – Observa que un verbo intransitivo como pugnāre empleado en pasiva es impersonal, p. ej. ā Rōmānīs fortissimē pugnātum est = Rōmānī fortissimē pugnāvērunt.

El amor de Aemilius hacia la milicia se ha enfriado mientras se hallaba en el frente. Escribe que desearía estar en Roma: Utinam ego Rōmae essem! (lín. 67) usando el subjuntivo optativo; pero para expresar un deseo irreal que no puede cumplirse, el verbo no se usa en presente, sino en imperfecto de subjuntivo; cf. Utinam hic annis Tiberis esset et haec castra essent Rōma! (lín. 70–71). Las siguientes frases expresan una condición que no puede realizarse nunca: Sī Mercurius essem ālāsque habērem, in Italiam volārem! (lín. 73–75). Aquí, de nuevo, el imperfecto de subjuntivo se emplea para expresar irrealidad; cf. lín. 82–85 y 93–95. Si tales deseos o condiciones irreales se refieren al pasado, se emplea el pluscuamperfecto de subjuntivo, como se advierte en las palabras finales de Aemilius: Utinam patrem audīvissem...! y Sī iam tum hoc intellēxissem, certē patrem audīvissem nec ad bellum profectus essem (lín. 166, 181–182). Más ejemplos en lín. 163–164 y en la sección GRAMMATICA LATINA.

En las frases nūllum mihi ōtium est ad scribendum y neglegēns sum in scribendō ves el gerundio en acusativo después de ad y en ablativo después de in. Como se trata de la redacción de cartas, es natural añadir la palabra epistula. Las frases se leen entonces: nūllum mihi ōtium est ad epistulās scribendās y neglegēns sum in epistulīs scribendīs. Como ves, ad e in hacen que las dos palabras siguientes se expresen en acusativo y ablativo, de tal modo que la forma verbal concuerda con epistulās y epistulīs. Del mismo modo cupidus en la expresión cupidus patriae videndae hace que las dos palabras siguientes estén en genitivo, y videndae concuerda con patriae. En este caso, cuando la expresión no está regida por una preposición, es posible también decir cupidus patriam videndī, de modo que cupidus sólo afecta al genitivo videndī, gerundio que tiene como objeto el acusativo patriam. En las formas adjetivales scribendās, scribendīs y videndae etc. encontramos una aplicación especial del gerundivo (llamada ‘atracción del gerundivo’). Ejemplos: in epistulīs scribendīs (lín. 94), ad epistulam scribendam (lín. 97–98), ad castra dēfendenda

(lín.116), *ad eōs persequendōs* (lín.132, = *ut eōs persequerentur*).

Aparecen nuevos numerales distributivos: 10 *dēnī*, 4 *quaternī*, 5 *quīnī*, 6 *sēnī* (lín. 2-3). Los numerales distributivos se emplean con *plūrālia tantum*, p. ej. *bīna* (2) *castra*, *bīnae litterae* (= *duae epistulae*); pero entonces 1 se dice *ūnī* -ae -a y 3 *trīnī* -ae -a: *ūnae litterae* (= *ūna epistula*); *trīnae litterae* (= *trēs epistulae*), ver lín. 91.

Observa el ablativo de relación *numerō* en la expresión *hostēs numerō superiōrēs* (lín. 144, ‘en número’, ‘numéricamente’).

Aemilius termina su carta con algunas peticiones (lín. 187–189). Aquí usa el denominado *imperativo de futuro*, que se obtiene añadiendo las desinencias -tō (sing.) y -tōte (plur.) al tema de presente, p. ej. *nārrāltō* -tōte; en los temas consonánticos se inserta una -i- breve delante de la desinencia, p. ej. *scrīblītō* -itōte (pero *esltō esltōte* de *esse* y *ferltō ferltōte* de *ferre*).

numerales distributivos
+ pluralia tantum:
1 *ūnī* -ae -a
3 *trīnī* -ae -a

imperativo de futuro
sing. plur.
1. 2. 4. -tō -tōte
3. -itō -itōte

CAPÍTULO 34 (*Dē arte poētica*).

Ya has avanzado tanto que puedes empezar a leer poesía latina. En este capítulo encuentras algunos poemas de Catulo (*Catullus*, ca. 86–54 a.C.), Ovidio (*Ovidius*, 43 a.C.–17 d.C.), y Marcial (*Mārtiālis*, ca. 40–104 d.C.). En la fiesta, Cornelius empieza citando un verso del *Ars amātōria* de Ovidio, lo que lleva a Iulius y a Cornelius a citar pasajes de un libro de poemas de amor, *Amōrēs*, del mismo poeta. Iulius sigue recitando en voz alta algunos poemas breves de Catulo, y Cornelius declama una selección de epigramas (*epigrammata*) agudos y satíricos de Marcial.

Cuando leas por primera vez los poemas no has de atender a la forma de los versos, sino concentrarte en su contenido. El principal obstáculo para su comprensión es el orden libre de las palabras, que muchas veces lleva a separar grupos de palabras. Aquí será donde las desinencias te mostrarán qué palabras van juntas; en algunos casos encontrarás en el margen notas que te ayudarán, p. ej. *ut ipsae spectentur* (lín. 57), *nōbīlium equōrum* (lín. 62), *amor quem facis* (lín. 65), *meae puellae dīxī* (lín. 71); cierta cantidad de palabras complementarias (implícitas) se presentan en cursiva. Sin embargo, lo principal es imaginarse la situación y entender las ideas del poeta. Los comentarios de los poemas hechos por los comensales te ayudarán a tal fin.

orden libre de las
palabras

Cuando hayas entendido el sentido y el contenido de los poemas, será el momento de estudiar la estructura de los versos, llamada *metro*. Se explica en la sección GRAMMATICA LATINA. Lo siguiente es un resumen de las reglas:

El aspecto más importante en la estructura del verso latino es la duración o *cantidad de las sílabas*. Las sílabas terminadas en vocal

cantidad silábica:
una sílaba breve termina
en una vocal breve
una sílaba larga termina
en (1) una vocal larga
(2) un diptongo
(3) una consonante

cualquier sílaba que
no termine en una
vocal breve es larga

símbolos:
sílaba larga: —
sílaba breve: ∪

elisión

pies métricos:
troqueo — ∪
yambo ∪ —
dáctilo — ∪ ∪
espondeo — —

hexámetro

pentámetro

hexámetro + pentámetro
= dístico elegíaco

breve (*a, e, i, o, u, y*) son breves y han de pronunciarse dos veces más rápido que las sílabas largas, es decir, sílabas terminadas en vocal larga (*ā, ē, ī, ō, ū, y*), en diptongo (*ae, oe, au, eu*), o en consonante. En otras palabras: una sílaba es breve si termina en vocal breve; todas las demás sílabas son largas. Una sílaba larga se indica [—] y una sílaba breve [∪]

Para la división en sílabas cada verso (lat. *versus*, ‘línea’) se considera como una única palabra larga:

(1) Una consonante a final de palabra está conectada con la vocal (o h-) por la que empieza la siguiente. Por tanto, en una palabra como *satis*, la última sílaba es breve si la palabra siguiente empieza por vocal o h-, p. ej. en la combinación *satis est*, donde la -s está vinculada con la e- de *est*: *sa-ti-s[^]est*, mientras que la sílaba *tis* es larga en *satis nōn est*: *sa-tis-nō-n[^]est*.

(2) Una vocal (y -am, -em, -im, -um) a final de palabra cae delante de la vocal (o h-) que comienza la palabra siguiente, p. ej. *atque oculōs*: *atqu’oculōs*; *modo hūc*: *mod’hūc*; *passerem abstulistis*: *passer’ abstulistis* (en *est* y *es* la e cae, p. ej. *sōla est*: *sōl’est*; *vērūm est*: *vērūm’st*; *bella es*: *bella’s*). Esto se denomina elisión: la vocal está elidida (lat. *ē-līdere*, ‘expulsar’, ‘eliminar’).

Cada verso puede dividirse en cierto número de pies (lat. *pedēs*) compuestos de dos o tres sílabas. Los pies más comunes son: el troqueo (lat. *trochaeus*), constituido por una sílaba larga y una breve [— ∪]; el yambo (lat. *iambus*), una breve y una larga [∪ —]; y el dáctilo (lat. *dactylus*), una sílaba larga y dos breves [— ∪ ∪]. Las dos sílabas breves del dáctilo son a menudo reemplazadas por una sílaba larga, constituyendo un pie con dos sílabas largas [— —] que se denomina espondeo (lat. *spondēus*).

El verso preferido por los poetas latinos es el hexámetro, que está formado por seis pies; de ellos, los cinco primeros son dáctilos o espondeos (el quinto es casi siempre un dáctilo) y el sexto es un espondeo (o troqueo):

— ∪ ∪ | — ∪ ∪ | — ∪ ∪ | — ∪ ∪ | ∪ ∪ | — ∪

El hexámetro alterna a menudo con el pentámetro, que puede dividirse en dos mitades de 2½ pies, conformándose cada una como el comienzo de un hexámetro, pero aquí no aparecen espondeos en la segunda mitad:

— ∪ ∪ | — ∪ ∪ | — || — ∪ ∪ | — ∪ ∪ | —

El pentámetro nunca aparece solo, sino que va siempre después de un hexámetro (en el texto los pentámetros aparecen en segundo lugar). Esta pareja de versos, constituida por un hexámetro y un pentámetro, se denomina dístico elegíaco, porque se emplea en las elegías, es decir, poemas que expresan sentimientos personales, principalmente poemas de amor.

Catulo usa frecuentemente el endecasílabo (lat. *versus hendecasyllabus*, ‘verso de once sílabas’) formado por estas once sílabas:

endecasílabo

_____ UU _____ U _____ U _____

Puede dividirse en un espondeo, un dáctilo, dos troqueos y un espondeo (o troqueo). Ocasionalmente la primera sílaba es breve.

Cuando un verso latino se pronuncia en voz alta, el ritmo se marca con la alternancia regular de sílabas largas y breves. Dos sílabas breves equivalen en duración a una larga. En el verso europeo moderno el ritmo está marcado por el acento. Por tanto, los lectores modernos de versos latinos tienen tendencia a marcar cierto acento en la primera sílaba de cada pie. Eso puede ayudarte a hacerte una idea del ritmo del verso, pero no olvides que el acento tiene una importancia secundaria en el verso latino, siendo lo más importante la cantidad silábica.

Los poetas romanos usan a veces el plural ('plural poético') en lugar del singular, especialmente las formas en *-a* de los neutros en *-um*, cuando necesitan sílabas breves, p. ej. *mea colla* (lín. 75, por *meum collum*) y *post fāta* (lín. 180, por *post fātum*). Como otros autores, un poeta romano puede también usar la 1ª persona del plural (*nōs*, *nōbīs*, *noster*) para hablar de sí mismo. Ves este uso cuando Catulo llama a su amigo *venuste noster* (lín. 152) y cuando Marcial en su epigrama sobre la reacción del público ante sus libros los llama *libellōs nostrōs* y concluye con las palabras *nunc nōbīs carmina nōstra placent* (lín. 163, 166).

plural poético

Marcial, que escribe él mismo poemas *in inimicōs*, dice sobre el poeta Cinna: *Versiculōs in mē nārrātur scrībere Cinna* (lín. 172). Aquí, *in* + acusativo tiene un sentido ‘hostil’ (= *contrā*, cf. la frase *impetum facere in hostēs*). La forma pasiva *nārrātur*, como *dīcitur* (cap. 13, lín. 52), se combina con el nom. + inf.: *Cinna... scrībere nārrātur/dīcitur* (‘cuentan/dicen que Cinna escribe...’).

in + ac. = *contrā*

nom.+ inf. + *nārrātur*

Además de *imperāre* y *pārēre* has encontrado muchos otros verbos que rigen dativo: *crēdere*, *nocēre*, *oboedīre*, *impendēre*, *servīre*, *(per)suādēre*, *invidēre*, *parcere*, *appropinquāre*, *placēre*, *(cōn)fīdere*, *ignōscere*, *resistere*, *minārī*, *studēre*, y varios compuestos de *esse*: *prōd-esse*, *prae-esse*, *de-esse* ('faltar') y *ad-esse* ('estar presente', 'asistir'). En este capítulo encuentras otros ejemplos: *favēre*, *nūbere* y *plaudere* (lín. 40, 126, 217), además del verbo impersonal *libet* (lín. 35), que, como *licet*, suele combinarse con un dativo (de interés): *mihi libet* (lín. 35, 'me gusta', 'me agrada', 'quiero'; cf. *mihi licet*, 'me está permitido', 'puedo').

verbos + dativo

Una doble *i* (*ii*, *iī*) tiende a contraerse en una *ī* larga, como has visto en la forma *dī* por *diī*. Cuando la *h* desaparece en *mihi* y *nihil* obtenemos las formas contractas *mī* y *nīl* (p. ej. lín. 118 y 174). Encuentras también *sapīstī* por *sapiīstī* (lín. 190), siendo esta última forma una contracción de *sapiivistī*: la *v* final del tema de perfecto tiende a

$$\bar{i} < ii/i\bar{i}$$
$$m\bar{i} < m_{hi}$$
$$n\bar{l} < nihil$$

perf. contracto

desaparecer, de modo que *īvisse* se transforma en *-iisse/-īsse*, *-āvisse* > *-āsse* (*-āvistī* > *āstī*: cap. 28, lín. 106), *nōvisse* > *nōsse* y *nōverat* > *nōrat*. Esta forma, el pluscuamperfecto de *nōscere*, acaba significando ‘conocía’, p. ej. *Ovidius... ingenium mulierum tam bene nōverat quam ipsae mulierēs* (lín. 55); *suamque nōrat ipsam (: dominam) tam bene quam puella mātrem* (lín. 93).

CAPÍTULO 35 (*Ars grammatica*).

Ahora que te has abierto camino en medio de todas las declinaciones y conjugaciones de la lengua latina, es hora de hacer una pausa y de echar una mirada global sobre el sistema gramatical. Para darte ocasión de hacerlo, te presentamos, de una manera resumida, una gramática latina, *Ars grammatica minor*, escrita por el gramático romano Donato (*Dōnātus*, ca. 350 d.C.). Este manual está basado en las obras de los antiguos gramáticos y, organizado en forma de preguntas y respuestas, nos da por tanto una idea de los métodos de enseñanza usados en la antigüedad –y mucho después, pues el ‘Donato’ fue un libro escolar muy utilizado en Europa durante la Edad Media–. Ahora te toca a ti demostrar que has aprendido lo suficiente para contestar las cuestiones gramaticales formuladas a los escolares del Imperio romano. Salvo las omisiones, marcadas [...], el texto de Donato no ha sido alterado (sólo en los ejemplos de la página 303 se han sustituido algunas palabras infrecuentes por otras de uso común).

nōmina: sustantivos y
adjetivos

Los términos gramaticales latinos siguen en uso. Sin embargo, la parte de la oración (*pars ōrātiōnis*) que los gramáticos romanos llamaban *nōmina* se divide ahora en sustantivos y adjetivos. El término *nōmen adiectīvum* data de la antigüedad, pero el término *nōmen substantīvum* no se creó hasta la época medieval. De hecho, varios términos de la gramática latina son adjetivos que generalmente se usan ‘sustantivados’, con un sustantivo sobreentendido, p. ej. (*cāsus*) *nōminātīvus*, (*numerus*) *plūrālis*, (*modus*) *imperātīvus*, (*gradus*) *comparātīvus*, (*genus*) *fēminīnum*. *Genus* es ‘género’ en español; Donato distingue cuatro géneros, porque emplea el término *genus commūne* para los sustantivos que pueden ser tanto masculinos como femeninos, p. ej. *sacerdōs -ōtis*, ‘sacerdote/sacerdotisa’ (otros ejemplos: *cīvis*, *incola*, *īnfāns*, *testis*, *bōs*, *canis*).

genus commūne

El hexámetro citado por Donato (lín. 212) para ilustrar el empleo de *super* con ablativo está sacado del final del primer libro de la *Eneida*, el famoso poema en el que Virgilio (*Vergilius*) narra las aventuras del héroe troyano Eneas (*Aenēās*) tras su huida de Troya (*Trōia*). Llevado por una tempestad a África, es acogido por la reina Dido (*Dīdō*), quien le pregunta sobre el destino de los otros troyanos, el rey Príamo (*Priamus*) y su hijo Héctor (*Hector*).

CONTENIDOS GRAMATICALES DE *FAMILIA ROMANA*

Cap. I

Sustantivos y adjetivos: Nominativo sing. y plur. 1ª y 2ª decl. -a -ae; -us -ī, -um -a.

Verbo: *est/sunt* (verbo sustantivo y copulativo); adverbio *nōn*.

Interrogativos: -ne, ubi, num, quid.

Preposición: in + -ā/-ō (abl. sing. 1ª y 2ª decl.).

Conjunciones: et, quoque, sed.

Numerales: Cardinales *ūnus, duo, trēs, sex*; ordinales *prīmus, secundus, tertius*.

Cap. II

Sustantivos y adjetivos: Masculino, femenino, neutro 1ª y 2ª decl. nom. -us (-r) -a -um. Genitivo (posesivo): 1ª y 2ª decl. -ae -ārum, -ī -ōrum; numerus + gen. plur. (partitivo). Adjetivos posesivos: *meus -a -um, tuus -a -um*.

Interrogativos: nom. *quis, quae, quī* (adj.); gen. *cuius*; indecl. *quot*.

Conjunción: -que.

Numerales: *centum*; m. f. n. *duo duae duo, trēs trēs tria*.

Cap. III

Sustantivos y adjetivos: Acusativo sing.: 1ª y 2ª decl. fem. y masc. -a/-am, -us/-um.

Verbos: 3ª pers. sing. pres. ind. act. 1ª, 2ª y 4ª conjugación: -at, -et, -it.

Pronombres: demostrativo ac. sing. m./f. *eum/eam*; personal ac. sing. *mē, tē*; interrogativo y relativo: nom./ac. sing. m./f. *quis/quem, quae/quam*.

Adverbio: *hīc*; interr. *cūr?*

Conjunción: *neque*; causal *quia*.

Cap. IV

Sustantivos y adjetivos: Vocativo: m. sing. 2ª decl. -e. Acusativo: n. sing. 2ª decl. -um.

Verbos: Imperativo singular -ā, -ē, -ē, -ī; 3ª pers. sing. pres. ind. act. 3ª conjug. -it.

Vbos. compuestos *ad-est ab-sunt, ab-est ab-sunt*.

Pronombres: Demostrativo nom. sing. m. *is*, gen. sing. m. *eius*; *suum/eius*; rel. n. sing. *quod*; indefinido *nūllus -a -um*.

Adverbios: *rūrsus, tantum*.

Numerales: Cardinales 1–10.

Cap. V

Sustantivos y adjetivos: Acusativo plural 1ª y 2ª decl. -ōs -ās -a. Ablativo 1ª y 2ª decl. -ō -ā -ō, -īs; con preposiciones: *ab, cum, ex, in, sine*.

Verbos: 3ª pers. plural pres. ind. act. -ant, -ent, -unt, -iunt. Imperativo plural -āte, -ēte -ite, -īte; *age/agite* + imp.

Pronombre: Declinación de *is ea id* (excepto dativo).

Preposiciones: *ab, cum, ex, in, sine* + ablativo.

Conjunción: *etiam*.

Cap. VI

Sustantivos: Locativo (= genitivo): *Rōmae, Tūscolī*; acusativo: *Rōmam, Tūsculum*; ablativo: *Rōmā, Tūscolō*. Ablativo instrumental.

Verbos: Pasiva 3ª pers. sing. pres. ind. act. -ātur -antur, -ētur -entur, -itur -untur, -ītur -iuntur. Irregular pres. ind. *it eunt*.

Preposiciones: *ad, ante, post, inter, prope, circum, apud, per* + acusativo. Formas *ab/ā*.

Adverbios: *procul (ab)*; interrogativo *quō? unde?*

Conjunciones: *autem*; (*nōn*) *tam... quam; itaque; nam*.

Cap. VII

Sustantivos y adjetivos: Dativo 1ª y 2ª decl. -ō -ae -ō, -īs.

Verbos: Imperativo *es! este! (salvē! salvēte!)*.

Pronombres: Demostrativo dat. *eī, iīs*; interrogativo y relativo dat. sing. *cui*; reflex. ac. *sē*; demostrativo nom. sing. *hic haec hoc*.

Preposiciones: *in* con abl./ac. Formas *ex/ē*. En verbos compuestos: *in-est, ad-venit, ad-it, ex-it*.

Adverbios: *illīc; immō*.

Conjunciones: *num...?/nōnne...?*; *et... et, neque... neque, nōn solum... sed etiam*.

Cap. VIII

Sustantivos y adjetivos: Abl. instrumental; abl. de precio.

Verbos: 3ª conjugación 3ª pers. sing. pres. ind. act. *-it -iunt*, imp. *-e -ite*.

Pronombres: Demostrativos *hic haec hoc, ille illa illud*; interrogativo *quis/quī quae quid/quōd*; relativo *quī quae quod*; indefinido *alius -a -ud*.

Conjunciones: *aut; ut*.

Numerales: *vīgintī, octōgintā, nōnāgintā*.

Cap. IX

Sustantivos: 3ª declinación m./f.

Verbos: Irregular 3ª pers. sing. pres. ind. act. *ēst edunt*; imp. sing. *dūc!*

Pronombre: Indefinido nom./ac. sing. m./f. *ipse -a, ipsum -am*.

Preposiciones: *suprā + ac., sub + abl.*; asimilación *ad- > acc-*; *in- > imp-*.

Conjunción: *dum*.

Cap. X

Sustantivos: 3ª declinación n. (*flūmen -inis, mare -is, animal -ālis*), m.f. (*-ō -ōnis, -ō -inis, -x -cis, -s -dis*).

Verbos: Infinitivo pres. act./pas. *-āre/-ārī, -ēre/-ērī, -ere/-ī, -īre/-īrī; esse, ēsse/edī*.

Pres. ind. *potest possunt, vult volunt*.

Impersonal *necesse est*.

Pronombre: *nēmō*.

Conjunciones: Temporal *cum* (iterativo); causal *quod, enim, ergō*.

Ac. + inf. con verbos de percepción.

Cap. XI

Sustantivos: 3ª declinación n. *-s -ris (ōs -ōris, corpus -oris)*.

Verbo: Inf. *posse*.

Preposiciones: *super, infrā + ac.; dē + abl*.

Adverbio: *modo*.

Conjunciones: *atque, nec (= neque)*.

Acusativo + infinitivo con verbos de 'decir', 'pensar', 'sentir'...

Cap. XII

Sustantivos: 4ª declinación m./f. *-ūs -ūs (exercitus -ūs, manus -ūs)*. 3ª declinación m./f. *-ter -tris (pater, māter, frāter), -s -tis (pārs, mīlēs, pedes, eques)*. Plurale tantum: *cāstra -ōrum*.

Verbo: Irregular inf. *ferre*, pres. ind. sing. act. *fert*, pas. *fertur*, imp. *fer! ferte!*

Adjetivos: 3ª declinación *-is -e*.

Comparativo *-ior -ius*. Posesivos *noster -tra -trum, vester -tra -trum*.

Preposición: *contrā + ac*.

Dativo posesivo con *esse*. Verbos *imperāre /pārēre + dativo*. Genitivo partitivo con *pars, mīlia*.

Cap. XIII

Sustantivos: 5ª declinación *-ēs -ēī (diēs -ēī)*.

Adjetivos: Superlativo *-issimus -a -um*.

Verbos: Imperfecto *erat erant*. Irregular: inf. *velle*; pres. ind. *fert*.

Adverbios: *nunc, tunc, quandō?*

Conjunciones: *vel, igitur, item*.

Numerales: Ordinales 1-15; cardinales 11-12, 18-19 (*ūn-dē-, duo-dē-*), 30, 60, 200, 300.

Calendario romano (*kalendae, nōnae, idūs*) Ablativo y acusativo de tiempo: *hōrā tertiā, trēs hōrās*. Nom. + inf. con *dīcitur*.

Cap. XIV

Sustantivos: 5ª declinación *rēs reī*.

Verbos: Participio de pres. -ns -ntis.
Defectivo *inquit*. Irregular imp. *fer!*
ferte!

Pronombres: *uter?*, *neuter*, *alter*, *uterque*.
Pers. dat. *mihi*, *tibi*, abl. *mē*, *tē*; refl. *sē*
(*mēcum*, *tēcum*, *sēcum*). Indef. *nihil*,
omnēs -ia.

Adverbios: *quōmodo?* *hodiē*, *adhūc*,
prīmum, *deinde*.

Preposición: *praeter* + ac. Conjunción: *an*.

Cap. XV

Verbos: 1ª y 2ª persona pres. ind. act. -ō
-mus, -s -tis, (pos)sum (pos)sumus,
(pot)es (pot)estis.

Impersonal *licet* (+ dat.)

Pronombres: Personales 1ª y 2ª pers. nōm.
sing. y nom./ac. plur. *ego*, *tū*; *nōs*, *vōs*.
Refl. acus. *sē*. Sujeto en ac. + inf.

Posesivos.

Adverbios: *tum*, *nōndum*, *statim*, *domī*,
quid? (= *cūr?*)

Conjunciones: *antequam*, *sī*, *nisi*, *at*.

Acusativo exclamativo (*ō*, *discipulōs*
improbōs!).

Cap. XVI

Sustantivos: 3ª declinación nom. sing -is,
ac. -im, abl. -ī (*puppis*, *Tiberis*).

1ª declinación m. *nauta* -ae.

Verbos: Deponentes -ārī, -ērī, -ī, -īrī; *fieri*,
fit fiunt. Irregular: *īre*, *eō eunt*.

Preposición: *propter* + ac.

Adverbios: *semper*, *simul*, *vix*, *praetereā*,
iterum.

Conjunciones: *sive*, *vērō* (*nec vērō*).

Ablativo absoluto: sust. + adj., sust. + part.
pres., sust. + sust.

Gen. part. con *multum*, *paulum*. Abl. de
medida: *multō*, *paulō* + comp./ante/post.
Abl. locativo (*eō locō*).

Cap. XVII

Adjetivos: m./f./n. -ns -ntis (*prūdēns*,
absēns). Prefijo in- (*indoctus*, *incertus*,
cf. *improbus*).

Verbos: 1ª y 2ª pers. pres. ind. pas. -or
-mur, -ris -minī. Irregular imp. sing. *dīc!*

Pronombre: indef. *quisque* nom./ac. m.

Adverbios: -ē (*rēctē*, *prāvē*, *stultē*, *aequē*);
ūsq̄ue, *saepe*, *numquam*, *quārē?*

Conjunción: *quamquam*.

Numerales: cardinales y ordinales 1-1000
(-decim, -gintā, -centī, -gentī, duo-dē-,
ūn-dē-; -ēsimus). Indekl. tot.

Cap. XVIII

Sustantivos: 2ª decl. f. *papȳrus* -ī (cf.
Aegyptus, *Corinthus*, *Rhodus*...).

Adjetivos: -er, sup. -errimus; *facilis*, sup.
facillimus.

Verbos: act. *facere*, irreg. pas. *fieri*

Adverbios: -ē (< adj. -us -a -um), -iter (<
adj. -is -e); comp. -ius, sup. -issimē /
-errimē; *ita*, *sīc*; *quotiēs?* *totiēs*.

Pronombres: *quis*- *quae*- *quodque*, *īdem*
eadem idem

Numerales: adverbios *semel*, *bis*, *ter*,
quater, -iēs.

Cap. XIX

Sustantivos: Irreg. *domus* -ūs, abl. -ō, plur.
ac. -ōs, gen. -ōrum. Nombres en -ius y
filius, voc. -ī (*Iūli*, *fīli*). 1ª decl. gen. sing.
-ās (*pater/māter familiās*).

Adjetivos: Comparación irregular (*magnus*,
parvus, *bonus*, *malus*, *multī*, *multum*).
Sup. + gen. part.; sup. absoluto. Gen.
-īus, dat. -ī (*nūllus*, *ūllus*, *tōtus*, *sōlus*,
ūnus); *meus*, voc. *mī*.

Verbos: Imperfecto ind., act. -bam -bās,
-bat ..., pas. -bar -bāris -bātur ...; *eram*,
erās, *erat* ... Impersonal *opus est*.

Adverbios: *tamen*, *cotīdiē*, *minus*, *plūs*

Preposición: *ergā* + ac.

Cap. XX

Verbos: Futuro, act. -bō -bis -bit..., -am -ēs
-et..., pas. -bor -beris -bitur..., -ar -ēris
-ētur..., *erō* *eris* *erit*... Irreg. inf. *velle*,
nōlle, pres. ind. *volō* *vīs* *vult*..., *nōlō*
nolumus *nolunt*; imp. *nōlī* -īte + inf.

Pronombres: Personales *nōs, vōs*, abl./dat. *nōbīs, vōbīs*; *nēmō*, ac. *nēmīnem*.
Adverbios: *mox, crās, rārō, magis, minimē. domī* (loc.), *domum* (ac.), *domō* (abl.).
Conjunción: *sīve... sīve*.
Verbo *carēre* con abl. separativo.

Cap. XXI

Sustantivos: 4ª declinación n. (*cornū -ūs*, plur. *-ua -uum*). 2ª decl. *humus -ī* f., loc. *humī*.
Neutro plur. *omnia, multa, haec, cētera*.
Verbos: Perfectum ind., act. *~ī ~istī ~it...*, pas. *~us/-a/-um sum es est...* Temas de presente [-] y de perfecto [~] (cf. tema de supino [~], cap. 22). Infinitivo de perfecto act. *~isse*, pas. *~us -a -um esse*. Participio de perfecto *~us -a -um*. Perfectum/imperfectum.
Verbo defectivo: *āiō ais ait āiunt*,
Pronombre: indef. *aliquis -quid*.
Adverbio: *interim*.
Conjunción: *postquam*.

Cap. XXII

Verbos: Supino I *~um*, supino II *~ū*. Tema de supino [~]. Formas principales.
Pronombres: indef. *quis quid* después de *sī* y *num*. Demostrativo *iste -a -ud*.
Preposiciones: *intrā, extrā* + ac.
Adverbios: *anteā, posteā, prius, nūper, tandem, forīs, forās, scīlicet, quīn?*
Conjunción: *sīcut*.
Abl. abs. con part. perf. pas. (*cane vīnctō*).
Verbo *crēdere* + dat.

Cap. XXIII

Verbos: Participio de futuro *~ūrus -a -um*. Infinitivo de futuro act. *~ūrus -a -um esse*, pas. *~um irī*. Impersonal *pudet* + ac. (+ gen./inf.). Temas irregulares (*fēcisse, dedisse, tulisse*). Part. de pres. irreg.: *iēns euntis*. Imp. sing. irreg. *fac!*
Pronombre: interrogativo *-nam: quisnam, quidnam*.

Adverbios: *hinc, illinc, umquam, posthāc, antehāc, herī, fortasse; facile*.
Preposición: *ob* + ac.

Cap. XXIV

Verbos: Plusquamperfecto ind. act. *~eram ~erās ~erat...*, pas. *~us -a -um eram/erās/erat...* Perfecto de verbos deponentes: *~us -a -um sum/es/est...* Perfecto *nōvisse* con valor de presente.
Pronombre: Refl. dat. *sibi*.
Adverbios: *-ō: subitō, certō, continuō, prīmō* (cf. *postrēmō, rārō*); *prīmō /prīmum; dēnuō, valdē, aliter, intus, cēterum*.
Preposición: *iūxtā* + ac..
Conjunción: *etsī*.
Ablativo comparativo: *lupō ferōcior*.

Cap. XXV

Sustantivos: Locativo (= abl.) *-īs* de nombres plurales (*Athēnīs, Delphīs*).
Verbos: Imperativo de verbos deponentes, sing. *-re*, plur. *-minī*. Part. perf. dep. con el sujeto (*arbitrātus*).
Irreg. perf. *coepisse*.
Adverbios: *forte, ōlim, brevī, quotannīs, ibi, hūc, illūc*.
Genitivo objetivo: *timor mortis, amor patriae*. Adjetivos *cupidus, amāns* + gen.
Verbo *oblivīscī* + gen.
Ac. + inf. con *velle*. Ac. + inf. pas. con *iubēre*. Pron. rel. después de un punto (*Quī... Quae... Quod...*).

Cap. XXVI

Sustantivo: 3ª decl. nom. sing. *āēr*, ac. *āera*.
Verbos: Gerundio, ac. *-ndum*, gen. *-ndī*, abl. *-ndō*. Imp. de futuro: *estō, estōte*.
Adjetivos: m. *-er*, f. *-(e)ra*, n. *-(e)rum*; m. *-er*, f. *-(e)ris*, n. *-(e)re*; m./f./n. *-ns, -x*.
Comp. *superior, inferior, sup. summus, infimus*.

Pronombres: indef. *quisquam, quidquam* (*neque q.*, cf. *neque umquam*). Indef. adj. *aliquī*.
 Adverbios: *paene, prope, quidem, sūsum, deorsum*
 Preposiciones: *trāns* + ac.
 Conjunciones: *vērūm; quoniam; tamquam; sīn*.
 Nom. + inf. con *vidērī*. Abl. *causā* + -*ndī* gerundio gen.

Cap. XXVII

Sustantivo: 2ª decl. *locus -ī*, plur. nom./ac. *loci*.
 Adjetivo: indecl. *nēquam*.
 Verbos: Subjuntivo, presente act. -*em -ēs -et...*, -*am -ās -at*; pas. -*er -ēris -tur...*, -*ar -āris -ātur...*; *sim sīs sit...*
 Pronombre: *quīdam*.
 Adverbios: *parum, tantum, dēnique*.
 Preposiciones: *prae, prō* + abl.; *circā* + ac.; *abs* + abl. *tē*.
 Conjunciones: -*ve*; *ut, nē, nēve* (+ subj.).
 Propositiones completivas: *ut, nē* + subj.
 Verbo dep. *ūtī* + abl.; *quam* + sup. (*quam celerrimē*).

Cap. XXVIII

Sustantivos: 3ª decl. n. *phantasma -atis*.
 Verbos: Subjuntivo, imperfecto act. -*rem, -rēs, -ret...*, *essem essēs esset...*, pas. -*rer -rēris -rētur...* Irreg. *īre*, ger. *eundum; mālle, mālō māvis māvult...*
 Pronombres: *nēmō*, dat. *nēmīnī*.
 Adverbios: *eō, potius*
 Conjunciones: *utrum... an, velut; ut* (final, + subj.)
 Oraciones finales (*ut/nē* + subj.), consecutivas (*ut* + subj.) y comparativas (*ut* + ind.).

Cap. XXIX

Verbos: Prefijos (*ab-/ā-, ad-, con-, dē-, ex/ē-, in-, per-, prō-, re-, sub-*); cambio -*a/-e-* > -*i-* (*facere* > -*ficere*; *premere* > -*primere*).

Pronombres: Gen. part. *nostrum, vestrum; nōbīscum, vōbīscum; nōnnūllī*.
 refl. *sēsē*.
 Adverbios: *inde, frūstrā, prōtinus, repente, nōnnumquam*.
 Conjunciones: *cum* + subj.; *quasi*.
 Genitivo de precio (*magnī, parvī, plūris, minōris*).
 Subjuntivo en interrogaciones dubitativas e indirectas.

Cap. XXX

Verbos: Futuro perfecto, act. ~*erō ~eris ~erit...*, pas. ~*us -a -um erō/eris/erit...*
 Adverbios: -*nter* (< adj. -*ns*); *diū, dēmum, paulisper, prīdem, circiter, equidem, sānē*.
 Numerales: Distributivos *singulī, bīnī, ternī*.
 Subjuntivo exhortativo pres. 1ª pers. plur. (*bibāmus!*).

Cap. XXXI

Adjetivo: 3ª decl. nom. sing. m./f./n. *vetus*, abl. *veterē*.
 Verbos: Gerundivo -*ndus -a -um* (adj., con *esse: laudandus est*). Perf. *ōdisse* (valor de 'presente'). Semideponentes: *audēre, fīdere, revertī*.
 Pronombre: *quisquis, quidquid*; decl. *quī- quae- quod-dam*
 Adverbios: *quamobrem, ideō, funditus*.
 Conjunciones: *simul atque, priusquam, namque*.
 Preposiciones: *cōram* + abl.; *super* + ac./abl.
 Numeral: *nōnāgēsimus*.
 Dativo agente con gerundivo.
 Subjuntivo optativo pres. (*vīvat!*). Verbo dep. *fruī* + abl.

Cap. XXXII

Sustantivos: 2ª decl. gen. plur. -*um* = -*ōrum* (*sēstertium*).
 Verbos: Subjuntivo, perfecto, act. ~*erim ~eris ~erit...*, pas. ~*us -a -um sim/sīs/sit...*

Irreg. subj. pres. *velle*: *velim -is -it...*
 Verbo defectivo *meminisse*.
 Adverbios: *ubīque, intereā, aliquandō, etiamnunc*.
 Conjunciones: *dōnec, ubi (prīmum), neu, seu, utinam*.
 Verbos de temor (*timēre, metuere, verērī*)
 con *nē* + subj.; *nē* + subj. perf. 2ª pers.
 (prohibición).

Cap. XXXIII

Verbos: Subjuntivo plusquamperfecto, act.
~issem ~issēs ~isset..., pas. *~us -a -um
 essem/essēs/esset...*
 Subj. imperf. y plusquamperf. en deseos y
 condiciones irreales. Imperativo de
 futuro: *-tō -tōte*.
 Gerundio + obj. ac./gerundivo adjetivo: *ad
 rem agendam, reī agendaē, (in, dē) rē
 agendā*.
 Inf. futuro de *esse*: *fore*.
 Adverbios: *prīdiē, praecipuē, tamdiū,
 quamdiū, ferē, etenim*; comp. *diūtius*.
 Preposiciones: *citrā, ultrā* + ac., *secundum*
 + ac.
 Numerales: Distributivos 1–6, 10; con
 pluralia tantum (*ūnī -ae -a, trīnī -ae -a*).
 Ac. *septem annōs nātus*.

Pas. de verbo intransitivo, impersonal:
pugnātur, pugnātum est.

Cap. XXXIV

Métrica: sílabas breves y largas, pies
 (troqueo, yambo, dáctilo, spondeo),
 versos (hexámetro, pentámetro,
 endecasílabo).
 Plural poético. Plural mayestático.
 Verbos: impersonal *libet* (+ dat.). Resumen
 de verbos que rigen dativo.
 Adverbios: *plērumque, interdum, modo...
 modo, libenter, dein (= deinde)*.
 Preposición: *in* + ac. (= *contrā*)
 Conjunciones: *dummodo* + subj.
 Contracción: supresión de *h*: *mihi > mī,
 nihil > nīl*; supresión de *v*: *-āvisse > -āsse,
 -īvisse > -iisse/-isse; nōvisse > nōsse
 (nōverat > nōrat)*.

Cap. XXXV

Resumen de la morfología (*partēs
 orātiōnis*).
 Adverbios: *quidnī, quāpropter, proptereā,
 forsitan*.
 Preposiciones: *adversum* + ac., *cis* + ac.
 Interjecciones: *ēn! eia! euax! papae! attat!*

ÍNDICE GRAMATICAL

(Los números remiten al capítulo correspondiente. Ø = Introducción)

A

ab/ā 5, 6; *abs* 27
 ablativo: prep.+ abl. 1, 5, 11, 27, 31; absoluto 16, 22; comparativo 24; cualidad 32; instrumental 6, 8, 27; locativo 16, 25; medida 16; modo 10; precio 8; limitación (o relación) 11, 25, 33; prosecutivo 6; separativo 6, 16, 20, 27, 32; tiempo 13; *ūtī, frui* + abl. 27, 30; *carēre* + abl. 20
 acento Ø
 activa/pasiva 6
 acusativo 3, 5; prep.+ ac. 6, 7; extensión 12; duración 13; exclamativo 15, 29; ac. + inf. 11, 15, 21, 23, 25, 28; *pudet* + ac. 23; doble ac. 17
 adjetivo 1, 35; 1ª/2ª decl. 1, 12; 3ª decl. 12, 26; -er 12, 18, 26
 adverbio: -ē -iter 18; -ō 24; -nter 30; comparativo 18; adverbios numerales 18
age agite 5
 agente: *ab*+abl. 6; dat. 31
ali- 32; *aliquis -quid* 21
alter, neuter, uterque 14
 asimilación 9, 10, 18, 21
atque/ac 11
aut/vel 13

C

calendario 13
 cardinales 13, 17
 caso 9
causā, -ndī causa 26
 causal, conjunción 3, 10; proposición 29
 comparación 13, irreg. 19
 comparativa, proposic. 28
 comparativo 12; adv. 18
 completiva, proposición 17, 27, 32
 compuestos 7, 9, 29
 condicional, proposición 30, irreal 33
 conjugaciones 4
 conjunción 2, 3, 9, 10

consecutiva, proposic. 28, 29
 consonantes Ø
 consonántico, tema 4 (vbo.), 9, 11, 12
cum (conjunción) + ind. 10, 18, 29; + subj. 29, 33
cum (prep.) 5; *mē-cum..* 14
cūr... quia 3

D

dare (a breve) 17
 dativo 7, 8; de interés 10, 14; agente 31; posesivo 12; verbos + dat. 12, 21, 28, 34
 declinación: 1ª-2ª 1, 9; 3ª 9, 10, 11; 4ª 12, 21; 5ª 13
 defectivos, verbos 14, 31, 32
 deliberativo, subj. 29
 demostrativos, pronombres: *is* 3, 5, 8; *hic ille* 7, 8; *ipse* 9; *īdem* 18; *iste* 23
 deponentes, verbos: pres. 16; perf. 24, 25; imp. 25
 diptongo Ø, 34
 discurso directo/ indirecto 11
 distributivo, numeral 30, 33
domus 19; -um -ō -ī 19, 20
duo -ae -o 2, 14, 17

E

ecce 2
 elisión 34
 enumeración 2
esse est sunt 1, ind. 13, 15, 19, 21, subj. 27, 28, imp. 7, 26
ēsse ēst edunt 9, 10
et... et 7
ex/ē 7

F

fechas 13
 femenino 2
ferre 12, 33
fieri 16, 18; *fit ut...* 32
 final, proposición 28, 29
 fracciones 13
 futuro 20; part., inf. 23
 futuro perfecto 30

G

género 2, 9, 35
 genitivo 2; cualidad 19; objetivo 25; partitivo 2, 12, 16, 19, 29, 31; *plēnus* + gen. 7; verbos + gen.: *accūsāre* 29, *aestimāre* 29; *oblīvīscī* 25, *reminīscī* 32; *meminisse* 32; *pudet* 23
 gerundio 26, 31, 33
 gerundivo 31, 33

H

hic haec hoc 7, 8

I

īdem eadem idem 18
ille -a -ud 8
immō 7
 imperativo 4, 5, 7, 12; dep. 25; fut. 26, 33
 imperfecto 19, 21; subj. 28
 imperfecto/perfecto 21
 impersonal, verbo 10, 15, 23, 32, 33, 34
in + abl. 1, 5, + ac. 7, 34
 indeclinable 2, 13, 17
 indefinidos, pronombres 21, 22, 26, 32; indef. rel. 31
 indicativo 4; ind./subj. 27
 indirecto: orden ind. 27, 28; objeto ind. 8; interrogación ind. 29; estilo ind. 11
 infinitivo: pres. 10, 21; perf. 31; fut. 23
 infinitivo + nom. 13, 34
 interrogación 1, 2, 7; int. deliberativa 29; int. directa /indirecta 29, 32, 33
 interrogativo, pron. 2, 3, 8
 intervocálica -s- > -r- 10, 11
 intransitivos, verbos 3, pas. (impers.) 33
ipse -a -um 9
īre eō eunt 16, 20, 23
is ea id 3, 5, 8

L

licet 15, 34
locativo: -ae -ī 6; -īs 25;
domī 19, 20; *humī* 21;
rūrī 27; *eō locō* 16
locus, plur. *locī* /-a 27

M

masculino 2, 16
meminisse (+ gen.) 32
mīlle 1, *mīlia* + gen. pl.
12, 16, 32
monedas 17
multō + comp./ante/post
16

N

nombres 12
-ne...? 1
nē + subj. 27, 29, 32
nē... quidem 27
negación 1, 3, 10, 27, 29,
32
nēmō 10
neque/nec 3, 11; *n.... n.*
7; *n. ūllus/quisquam...*
19, 26
neuter 14
neutro: 2^a decl. 2;
3^a decl. 10, 11; 4^a decl.
21; n. pl. *multa*,
omnia... 21
nominativo 3; nom.+inf.
13, 34
nombre, sustantivo, 1, 35
nōnne/num 7
nōvisse 24, 31, 34
nūllus -a -um, -īus 19
num 1; *num/nōnne* 7
numerales 1, 2, 13, 17,
30; adverbios (×) 18

O

objetivo, gen. 25
objeto 3, 8
objeto directo/indirecto 8
ōdisse 31
omnis -e, *omnēs* -ia 14
optativo, subj. 31, 32, 33
ordinales 13, 17

P

participio: pres. 14, 21;
perfecto 21, dep. 25;
futuro 23
pasado, preterito, 13, 19
pasiva 6, 20

paulō + comp./ante/post

16
perfecto, tiempo 21; subj.
32
perfecto/imperfecto 21
perfecto, tema 21, 22
persona 15; desinencias
pers: act. 15, perf. 21;
pas. 17
personales, pronombres 3,
14, 15, 20; *mē-cum...* 14
plural 1, 5; plural poético
p. 34
plūrāle tantum 12, 33
pluscuamperfecto 24;
subj. 33
posesivos, pronombres 2,
4, 11, 15
positivo (grado adj.) 13
posse 10, 11, 15
prefijo 7, 29
preposición 5, 6, 9, 27, 31
presente, tema 21, 22
presente, tiempo 13, 15,
19; subj. 27
preterito, pasado 13, 19
pronombre 3
proposición: causal 3, 10, 29;
comparativa 28;
completiva 17, 27, 32;
condicional 30, 33;
consecutiva 28, 29;
de relativo 3, 25;
final 28, 29;
temporal 9, 10, 27, 29
pudet +ac.(gen./inf.) 23

Q

quam, quantus 8
quam + sup. (*potest*) 27
-que 2
quis/quī quae quid/quod 8
quis quid pron.
indefinido después de *sī*,
num, nē 22, 32
quis-quam quid-quam 26
quis-que quae- quod- 18
quis-quis quid-quid 31
quod (= *quia*) 10
quot 2

R

reduplicación 22, 23
reflexivo, pronombre 7,
15, 24, 28
relativo, pronombre 3, 7,
8, 16; proposición rel. 3,
25 (rel. coordinativo)
rēs reī 13

S

sē 7, 15, 28
semi-deponentes, verbos
31
sílabas, larga/breve 34
silábica, división Ø
singular 1, 14
sōlus -a -um, -īus 19
sujeto 3
subjuntivo 27; pres. 27;
imperf. 28; perf. 32;
pluscuamperf. 33
subj. deliberativo 29;
exhortativo 30, 31
superlativo 13;
-(err)imus 18, 26; adv.
18; superl. absoluto 19
supino 22; tema de s. 22
sustantivo, nombre, 1, 35
suus/eius 4, 28

T

tam, tantus 8
tema: verbal 4, 8, 12, 15,
22; nominal 9, 11, 13,
16
temporal, proposición 9,
10, 27, 29
tiempo: abl./ac. 13
tiempo verbal 13, 19, 20,
21
timēre nē + subj. 32
tōtus -a -um, -īus 19
transitivos, verbos 3
trēs tria 2, 17

U

ūllus -a -um, -īus 19
-um gen. pl.= -ōrum 32
ūnus-a-um -īus 2, 7, 19
uter, uterque 14
ut/nē + subj. 27, 28, 29
ūtī / fruī + abl. 27, 30

V

vel / aut 13
velle 10, 13, 20
verbo 3, 22; irregulares
16, 22 23; defectivos
14, 31, 32
verso 34
vidērī (+ dat.) 26
vīs vim vī vīrēs 32
vocales Ø
vocativo: -e 4, -ī 19

ABREVIATURAS

a.C.	antes de Cristo	ind.	indicativo
abl.	ablativo	inf.	infinitivo
ac.	acusativo	lat.	latín
act.	activa	lín.	línea(s)
adj.	adjetivo	loc.	locativo
adv.	adverbio	m., masc.	masculino
ca.	alrededor de	n., neut.	neutro
cap.	capítulo	nom.	nominativo
cf.	compara	p. ej.	por ejemplo
comp.	comparativo	p., pág.	página
conj.	conjunción	part.	participio
cons.	consonante	pas.	pasiva
d.C.	después de Cristo	perf.	perfecto
dat.	dativo	pers.	persona
decl.	declinación	pl., plur.	plural
dep.	deponente	prep.	preposición
esp.	español	pres.	presente
etc.	etcétera	pron.	pronombre
exc.	excepto	rel.	relativo
f., fem.	femenino	sg., sing.	singular
fut.	futuro	subj.	subjuntivo
gen.	genitivo	sup.	superlativo
imp.	imperativo	sust.	sustantivo
imperf.	imperfecto	voc.	vocativo

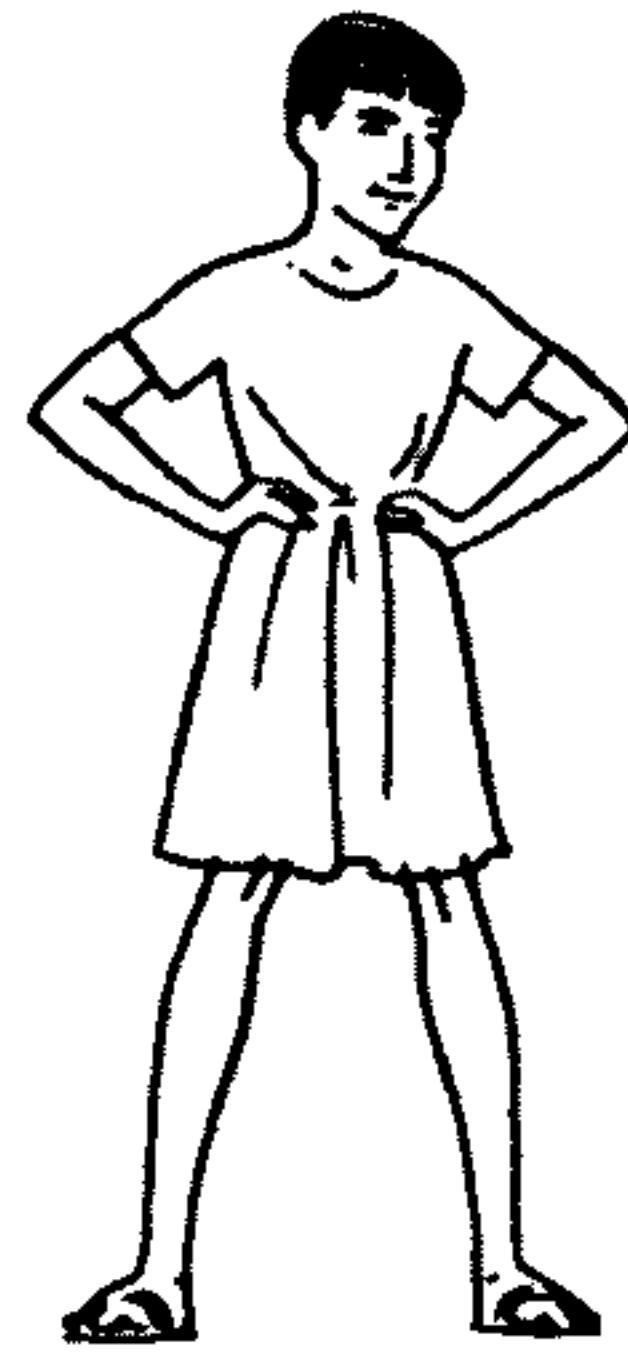
PERSONAE (PERSONAJES)



IVLIVS, vir



AEMILIA, fēmina



MARCVS, puer



IVLIA, puella



QVINTVS, puer



DELIA, ancilla



SYRA, ancilla



DAVVS, servus



MEDVS, servus



LYDIA, amīca



SYRVS et LEANDER, servī



SYMMACHVS, medicus



CORNELIVS, amīcus



FAVSTINVS, pāstor



DIODORVS, magister



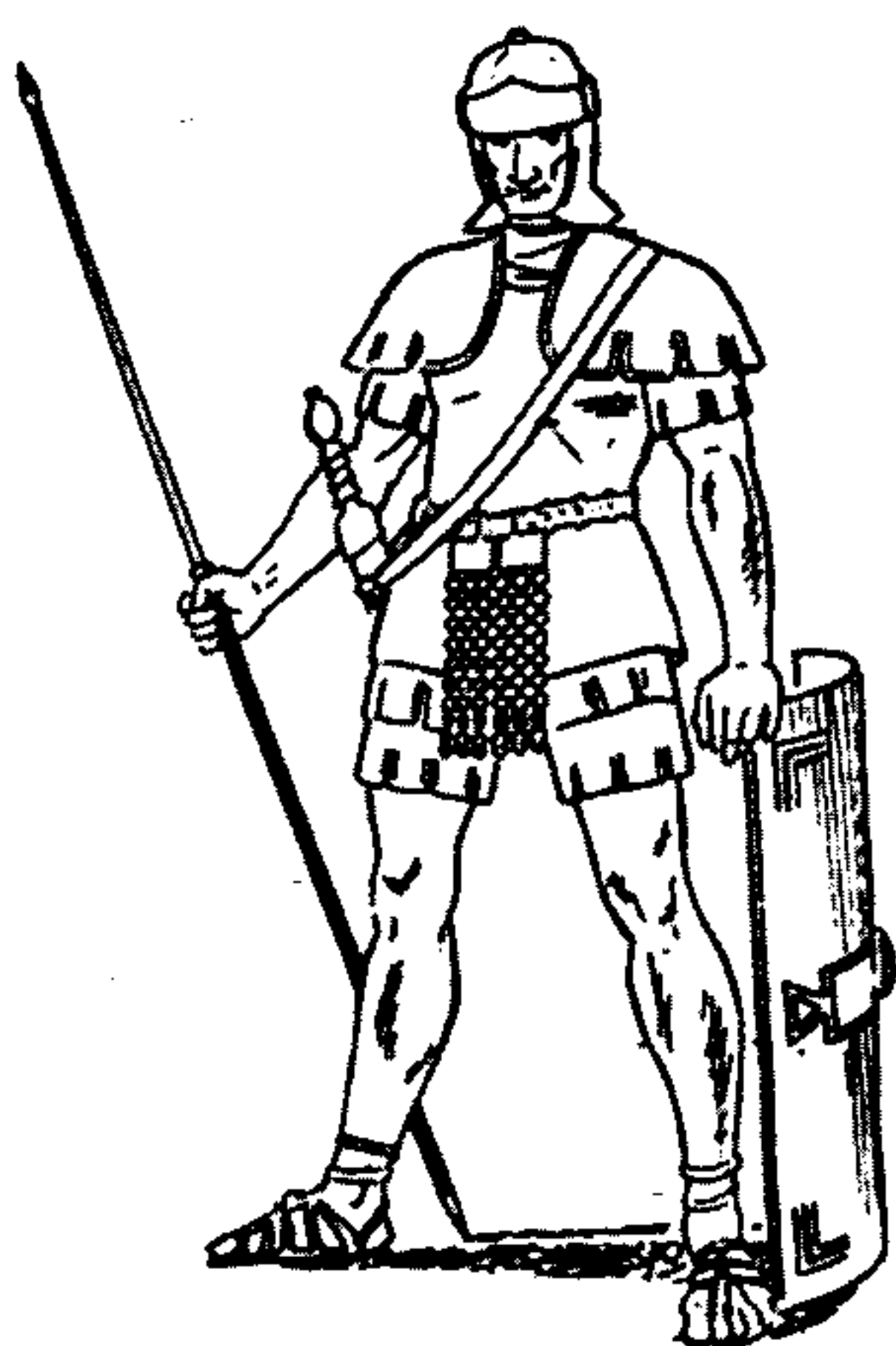
TITVS, discipulus



SEXTVS, discipulus



ZENO, servus



AEMILIVS, mīles



ALBINVS, mercātor



agricola



SANNIO, ōstiārius *vel* iānitor



TLEPOLEMVS, tabellārius



cocus

ÍNDICE

Introducción	5
INSTRUCCIONES	
Capítulo 1	13
Capítulo 2	15
Capítulo 3	17
Capítulo 4	19
Capítulo 5	20
Capítulo 6	21
Capítulo 7	23
Capítulo 8	24
Capítulo 9	26
Capítulo 10	27
Capítulo 11	28
Capítulo 12	30
Capítulo 13	32
Capítulo 14	34
Capítulo 15	35
Capítulo 16	37
Capítulo 17	38
Capítulo 18	39
Capítulo 19	41
Capítulo 20	43
Capítulo 21	44
Capítulo 22	46
Capítulo 23	48
Capítulo 24	49
Capítulo 25	50
Capítulo 26	52
Capítulo 27	53
Capítulo 28	54
Capítulo 29	56
Capítulo 30	57
Capítulo 31	59
Capítulo 32	60
Capítulo 33	61
Capítulo 34	63
Capítulo 35	66
Contenidos gramaticales	67
Índice gramatical	73
APÉNDICE: Persōnae	76

ISBN 978-84-935798-1-4



9 788493 579814